

# Arriba

FUNDADO POR JOSE ANTONIO PRIMO DE RIVERA

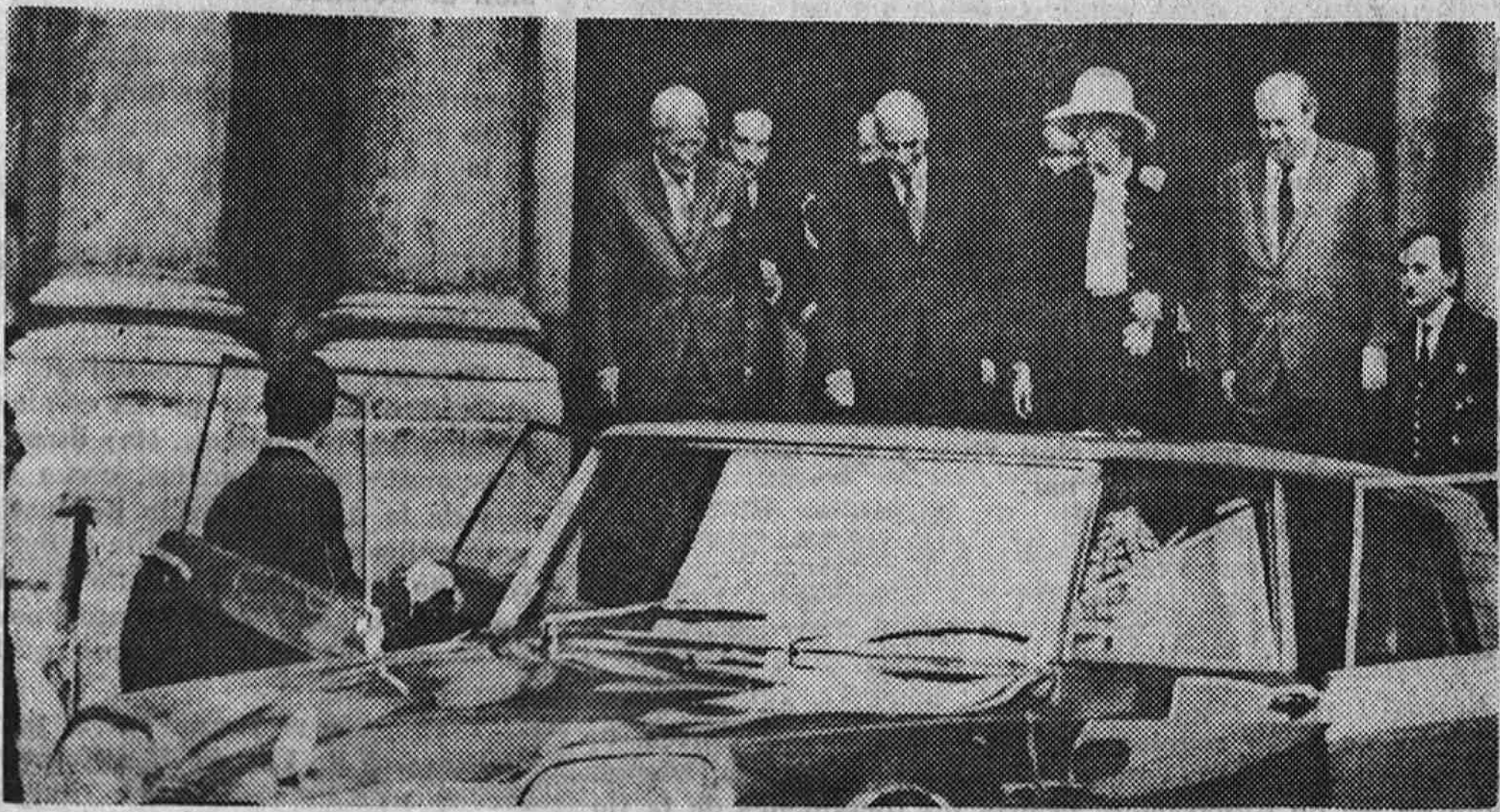
DIRECTOR: JAIME CAMPANY. — EMPRESA: PRENSA Y RADIO DEL MOVIMIENTO

DEPOSITO L.: 17-1958 — AVDA. GENERALISIMO, 142 — MADRID-16 — TELS. 215 06 40 y 215 22 40

NUMERO 12.006 — II EPOCA — MADRID, SABADO, 22 DE MAYO DE 1971 — 4 PESETAS

Pompidou y señora con Edward Heath y el representante británico en París, Soames, salen de la Embajada de Gran Bretaña en la capital francesa, donde se había celebrado un almuerzo.

**PARIS  
PORTAVOZ  
DE LOS  
«SEIS»**



## SI A GRAN BRETAÑA

INGLATERRA «NUEVA PROVINCIA DE EUROPA»

**12 horas de diálogo  
Pompidou-Heath**



**OTRA VEZ SUPERVIVIENTE**

Stewart Granger ha vuelto a salir ileso. Después de ganar tantas batallas en el celuloide, ha salvado la vida tras sufrir un percance automovilístico: su «Masera-ti» chocó con otro coche en la autopista italiana del Sol. Llegaron los agentes y se pusieron a tomar notas. Y Granger no pudo evitar un reflejo de contrariedad. Dato importante: tiene 58 años. (Cifra.)

Han sido —se puede afirmar— las últimas doce horas: el encuentro Pompidou-Heath ha terminado con un éxito que sería espectacular si no hubiera estado parcialmente previsto desde los acuerdos de Bruselas. Doce horas de diálogo secreto reflejadas con mucho optimismo por un comunicado en el que se subraya la «gran convergencia» de los puntos de vista francés y británico. Casi doce años de esfuerzos coronados por doce horas de comprensión. El tono de la conferencia de Prensa ofrecida por los dos dirigentes ha sido mucho más que cordial. Pompidou ha desmentido rotundamente la presunción de que París estaba negando sistemáticamente la entrada de los británicos en el club de los «Seis». Es el final del examen, que Heath ha terminado con un aprobado merecido.

Inglaterra, por tanto, ya es Europa. Tal es el tono de la crónica de nuestro corresponsal en París, y lo mismo señala el corresponsal de ARRIBA en Londres. Aunque Heath tendrá que convencer a su opinión pública y al Parlamento de que Inglaterra entra en Europa como vencedora. La fecha del 21 de mayo de 1971 marca así, entre sonrisas y distensión a toda prueba, un momento histórico de la construcción de Europa. Entre Bruselas y París (desde que Pompidou decidió dar el sí a la pretensión británica hace muy poco tiempo) en tres semanas de mayo, Gran Bretaña ha empujado tanto y tan fuerte que —ahora sí— ya está en Europa.

✱ ✱ Información en pág. 11

### ● LICINIO DE LA FUENTE PRESENTO A LAS CORTES LA LEY DE EMIGRACION

El Ministro de Trabajo, don Licinio de la Fuente, presentó a la Prensa el proyecto de ley de Emigración que ha sido remitido a las Cortes. La nueva ley plantea el proceso emigratorio en toda su extensión y acentúa la humanidad en el tratamiento del trabajador español en el extranjero. (Página 5.)

### ● «INSULA AUGUSTA»: MOTIVOS DE SU DEMOLICION

En respuesta a un ruego formulado por el Procurador don José Martínez Romero, el Gobierno ha explicado, a través del «Boletín Oficial de las Cortes Españolas», los motivos que aconsejaron la demolición del hotel Insula Augusta, situado en las inmediaciones del aeropuerto de Ibiza. El Boletín incluye, asimismo, cinco ruegos formulados por otros tantos Procuradores. (Página 4.)

### ● EL OSCURO CASO BARRIENTOS

Desde La Paz, donde permaneció un par de semanas, nuestro enviado especial de ARRIBA, Vicente Luis Botín —ahora en Lima— envía un artículo sobre la muerte del general Barrientos y las supuestas implicaciones que en el hecho podría tener un sector amplio de la clase política boliviana. El asunto, que interesó vivamente a la opinión internacional, sigue apasionando a los bolivianos. (Página 12.)

### ● HEYKAL: CRONICA CON REVELACIONES

La crisis política en la República Árabe Unida continúa

aportando datos de interés. Entre ellos se cuentan: próximo procesamiento de los depurados de la tendencia Sabry en la Unión Socialista Árabe, detención de Mohamed Howeidi, ex jefe de los Servicios Secretos y Revelaciones de Hassanin Heykal, director de «Al Ahrar», periódico semioficial de la RAU. El periodista, uno de los grandes ganadores en el «putsch», ha sugerido que, caso de triunfar, los «conspiradores» le hubieran mandado a prisión... o algo peor. (Crónica de Rabat y más información en página 13.)

### ● CHELSEA JUSTO VENCEDOR

La segunda final de la Recopa ha dado como justo vencedor al Chelsea. El Real Madrid, con Pirri lesionado en la alineación, y sin extremos, sólo pudo contener medianamente los ímpetus del equipo británico, que, con justicia, se llevó el trofeo a las islas.

(Crónica de nuestro enviado especial, Luis PRADOS DE LA PLAZA, en página 15.)

### CARRASCO, NUEVO CAMPEON DE EUROPA DE LOS SUPERLIGEROS

Pedro Carrasco, ex campeón de Europa de los ligeros, ha conquistado el título continental de los superligeros, al vencer por puntos en quince asaltos al hasta ahora campeón de la categoría, el francés René Roque, en el combate estelar de la velada pugilística del Palacio de Deportes de Madrid.

Previamente se había celebrado el combate entre el español José Durán y el francés Jean Josselin, ex campeón de Europa de los super-welters, en el que el español resultó vencedor por puntos en ocho asaltos. (Crónica de Luis de Diego en página 17.)

## NUEVO CRATER EN EL ETNA

Centenares de personas aisladas

## SE AGRAVA LA SITUACION



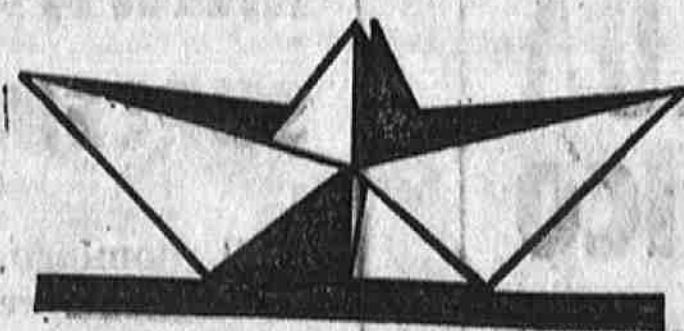
◆ Cientos de personas contemplan el río de lava en las proximidades de Sant'Alfio. La Policía ha comenzado a controlar el paso de turistas que intentan adentrarse en las zonas peligrosas. (Cifra.)

## EL RIO DE LAVA A LAS PUERTAS DE SANT' ALFIO

Los ríos de lava salidos del Etna avanzan con más violencia que nunca. La corriente ignea se precipitó sobre la carretera provincial de Zaffarana a Linguaglosa, arrastró un puente, quemó los tendidos telefónico y eléctrico y centenares de personas han quedado aisladas. La situación en el noroeste de Sicilia es cada vez más grave. Además, el Etna cuenta desde ayer con un nuevo cráter. Nuestro enviado especial, Diego Carcedo, fue de las últimas personas en atravesar el puente que une Catania con Sant'Alfio. La lava amenaza a esta ciudad. Todo parece indicar que tendrá que ser evacuada.

✱ ✱ Crónica en pág. 8





# DE PROFESION, «FAN»

No se entiende bien que siendo tan escaso el número de gente admirable existan tantos «admiradores». Los hay de futbolistas y de toreros, de cantantes y de estrellas cinematográficas. Incluso me han dicho que hay admiradores de críticos de arte. Nunca como ahora se ha hecho del noble impulso de admirar una verdadera profesión.

—¿Y usted a qué se dedica?—le pregunta el padre de la novia al joven pretendiente.

—Le ayudo a mi padre.

—Y... su padre, ¿qué hace?

—Es «hinch» del Atlético.

Creo que fue Pitigrilli el que dijo que un admirador es un señor que se apea del auto para pedirte un autógrafo, pero que no te invita a subir. Puede que haya algo de verdad, pero la definición es pesimista. (La admiración lleva implícita la apetencia y quizá hiera el orgullo del que admira, pero, al menos, en cada admirador se ha frustrado un envidioso. Es mucho peor «el pesar por el bien ajeno», según la inmejorable definición del catecismo, que la desenfrenada admiración, aunque ésta sea más ridícula. Y, sobre todo, existe una diferencia: el envidioso lo pasa fatal y el que admira la goza admirando.) Quizá el nutrido gremio de los «admiradores» de profesión no den muchas cosas, pero, sin duda para compensarlo, suelen dar espectáculos clamorosos.

Veo en una revista especializada en cantantes unas fotografías que demuestran a qué grado de paroxismo puede llegar una masa juvenil. Quien provocaba la extrema exaltación era, sin duda, uno de nuestros mejores intérpretes y, también sin duda, el más lánguido de todos ellos. Arrebatadas por su actuación, unas chicas muy monas se muerden las manos, se tiran de los cabellos, lloran o se arrojan al suelo, según sus particulares inclinaciones. La historia colectiva —menos desagradable, pero más peligrosa que la individual— pudo comprometer seriamente a la maravillosa criatura que la había provocado. Las más vehementes de sus admiradoras pretendieron conservar un recuerdo de la efemérides y saltaron el escenario. Le arrancaron la camisa a jirones y algunas sufrieron una grave decepción al intentar quitarle un botón y comprobar que usaba en los pantalones el muy traidor sistema de cremallera. El ídolo estuvo a punto de morir efusivamente linchado, pero se salvó.

Quizá sea la ausencia de arquetipos y ejemplos lo que desvía las admiraciones. En cualquier caso el fenómeno no es nuevo, aunque ahora se haya exacerbado. (La llegada a Madrid del doctor Fleming se vio empalidecida porque coincidió con la de Jorge Negrete. Y ahora, sin ir más lejos, la llegada de Severo Ochoa ha perdido eco popular ante las apasionantes eliminatorias del Chelsea-Madrid.) Dicen los que están dentro del asunto que el mundo del disco se rige exclusivamente por factores económicos. Las figuras se inventan y se proyectan o se silencian. Mi duda consiste en no saber si esta manipulación se favorece de la menesterosidad cultural o la crea. ¿Se dan este tipo de «ídolos» y de situaciones porque existe una especie de proletariado mental que los reclama o se dan para que este proletariado mental exista? Nunca sabremos si hay muchos campos de fútbol porque se cuenta con una gran afición o hay una gran afición porque se cuenta con muchos campos de fútbol.

Para mí es evidente que los «fans» del mundo han sido sometidos a un lavado de cerebro, pero es desconcertante, por otra parte, que cerebros de ese tamaño hayan podido ser lavados.

Manuel ALCANTARA

## Crónica política

# EN TORNO A LA CAMARA LEGISLATIVA

La actividad del Ministro de Trabajo, don Licio de la Fuente, continúa incansable. Si el jueves estuvo en Galicia, donde inauguró varios centros sanitarios de la Seguridad Social y clausuró las Jornadas Técnicas del Programa de Promoción Profesional Obrera, ayer se reunió con los representantes de los medios informativos para exponerles las líneas fundamentales del proyecto de ley de Emigración, cuyo texto se publicó en el «Boletín Oficial de la Cámara», coincidiendo con esta reunión. El proyecto, que actualiza las normas promulgadas en 1962, tiene en cuenta la problemática actual de la emigración, factor que tanto ha influido en nuestro desenvolvimiento económico, en la política de pleno empleo y en la contribución general a nuestra balanza de pagos. Estos factores, unidos a los puramente sociales y humanos, que son quizá los más importantes, son los que exigen un tratamiento adecuado de la emigración, que pronto se debatirá en las Cortes.

## PARLAMENTARIOS BELGAS

El grupo de parlamentarios belgas que visita nuestro país —invitado por el Presidente de las Cortes, don Alejandro Rodríguez de Valcárcel— se entrevistó ayer con el Ministro de Asuntos Exteriores, y posteriormente visitaron la Cámara Legislativa. No fue sólo una visita protocolaria. Junto al recorrido por las dependencias e instalaciones del histórico edificio, mantuvieron

un cambio de impresiones con los Vicepresidentes de la Cámara y algunos Procuradores sobre el funcionamiento de nuestras Cortes, y la actividad parlamentaria en nuestro país. Una visita que sirvió para que recibieran una impresión directa del funcionamiento de una institución viva, y que sabe evolucionar.

## BOLETIN

Aunque ayer no hubo reunión de Comisiones en las Cortes, no por eso se detuvo la actividad de la Cámara. El «Boletín», además del proyecto de ley de Emigración, inserta los dictámenes de la Comisión Permanente dando vía libre a dos proposiciones de ley sobre los sellos-pólizas de la Mutualidad General de Previsión de la Abogacía, y sobre la utilización del «papel profesional de la Abogacía», que llevaban como primeros firmantes a los representantes de los Colegios de Abogados en las Cortes, don Luis de Angulo Montes y don Manuel Rivas Guadilla, y que se envían al Gobierno a efectos de su tramitación reglamentaria.

No podían faltar los consabidos ruegos y preguntas de Procuradores al Gobierno, con las consiguientes respuestas. Seis se publican en esta ocasión, algunos sobre temas de interés general, como el de

don José Planelles Guerrero en relación con la contaminación de las aguas costeras por los derrames petrolíferos.

## OBJETORES DE CONCIENCIA

Ayer se cerró el plazo de presentación de enmiendas al proyecto de ley por el que se regula la prestación del servicio militar a los objetantes al mismo por motivos religiosos. Proyecto polémico y de viva actualidad. Uno de parecido contenido fue devuelto en su día por la Comisión de Defensa Nacional. Ahora se han presentado, según nuestras noticias, catorce escritos de enmienda, de los cuales uno, suscrito por don Blas Piñar, lo es a la totalidad, aunque plantea

también enmiendas al articulado para el caso de que no prosperara su petición inicial. La enmienda general, recogida en los pasillos de las Cortes, es que este proyecto tiene mayor viabilidad que el anterior, y se espera pueda ser dictaminado favorablemente por la Comisión para su elevación al Pleno de las Cortes. Hay situaciones de hecho planteadas por el tema que contempla el proyecto, que es de desear se resuelvan cuanto antes.

## ASUNTOS PENDIENTES

El lunes prosiguen los debates de la Comisión de Hacienda sobre el Crédito Oficial. El jueves comienza el estudio del Proyecto de Ley de Familias Numerosas. Hay otros asuntos ya informados por los correspondientes Ponencias, como el aumento de plantillas en Cuerpos de la Administración de Justicia y los suplementos de crédito para aplicación de la Ley de Peligrosidad Social, tema que sólo había recibido un escrito de enmienda, de don Carlos Iglesias Selgas, que no ha sido admitido a trámite por el Gobierno, al estar incurso en el artículo 60 del Reglamento de las Cortes y suponer aumento de gastos.

También ayer terminaba el plazo de presentación de enmiendas al Proyecto de Ley de Modificación de la de 1941, reguladora de los servicios de Policía Armada, al que se ha presentado una única enmienda, suscrita por don Juan Pablo Martínez de Salinas.

Hay, pues, tarea por delante en la Cámara Legislativa. Suficiente como para que el ritmo de reuniones de Comisiones no decaiga hasta el tradicional paréntesis producido por las vacaciones veraniegas, que será análogo al de años anteriores, conforme a lo anunciado por la Comisión Permanente de la Cámara, al rechazar la propuesta del Procurador don Rafael Merino García.

Alberto DELGADO

# La Prensa

## CRISIS DEL PC ESPAÑOL

«Nuevo Diario» publica un editorial en torno a las escisiones registradas en el seno del Partido Comunista Español que amenazan la extinción del mismo.

«El desafío lanzado hace meses por Enrique Lister contra Santiago Carrillo no significa más que un intento del sector más combativo por salir de atolladero en que el partido está colocado.»

«Después de diversas excepciones, entre las que no hay que menospreciar la pro-china, el Partido Comunista Español se enfrenta con otra que mermará aún más su fuerza. La fracción «oficial» seguirá la obediencia de Moscú, a pesar de las habilidades por aparentar neutralismo e independencia. El grupo que ahora acaudilla Lister querrá presentarse como el puro, pero carecerá del apoyo del Kremlin, que ha sido siempre lo más eficaz para el partido.»

«El momento es delicado, pues es evidente que, a pesar de propugnar la redención del proletariado, el Partido Comunista Español apenas cuenta con miembros obreros, siendo sus socios estudiantes e intelectuales ajenos totalmente al mundo del trabajo. Por lo que el partido, que ha sufrido tan graves escisiones, no se halla en el mejor momento para ensanchar su base y esperar un futuro.»

## HALLSTEIN, EN BARCELONA

«Solidaridad Nacional» publica una entrevista con uno de los padres del Mercado Común, doctor Walter Hallstein, en torno a la reciente crisis monetaria y al problema de las dos Alemanias.

Sobre la crisis monetaria, Hallstein dice:

«No creo que esta crisis sea una catástrofe para el Mercado Común, los diferentes países miembros sabrán superarla, y el Mercado Común volverá a sus tareas y misiones previstas antes de estos incidentes.»

En cuanto al tema de las dos Alemanias y de la apertura al Este iniciada por Bonn, declara el ilustre político:

«La política que actualmente

sigue el Gobierno de Bonn con respecto a los países comunistas, viene condicionada, por el momento político actual. La «ospolitik» depende de la visión del canciller. Pero el problema de las relaciones con los países comunistas y aquellos que reconocen a la República Democrática, siguen existiendo y su discusión se produce cada día. Es un problema que seguirá.»

## CAPITULO DE NADERIAS

Bajo este título escribe en «A B C» «Argos»:

«Tiene gracia que ahora se haya puesto de moda en nuestro país hablar de socialismo y declararse socialista con enorme retraso. La idea, la vieja idea o la fracasada idea, al menos en España, inventada por Marx, la ha remozado sorprendentemente el Ministro Secretario del Movimiento como molde para la Falange de hoy. Parece que se le quiere llamar «socialismo nacional integrador»».

◆ Después de una atenta y repetida lectura de la nota de «Argos», nos asaltan vehementes sospechas de que el citado señor

no ha leído a Carlos Marx, ni a León XIII, ni a José Antonio Primo de Rivera, ni a don Torcuato Fernández Miranda.

## «OCTOGÉSIMA ADVENIENS»

El diario «Ya» publica un editorial en el que, analizando la carta del Papa Pablo VI «Octogésima Adveniens», se refiere a la ideología marxista, de la que dice:

«Una vez más se nos advierte que no le cabe al cristiano la opción de aceptar la ideología marxista, por cuanto está dominada por el «materialismo ateo» y por la «dialéctica de violencia».

cia. Lo cual no quiere decir que todas las teorizaciones de Marx y sus seguidores carezcan de zonas de verdad con las que pueda establecer comunicación el cristiano. De lo que se trata es de rechazar la adhesión global e incondicionada a un sistema y a una ideología que en su conjunto y en sus principios básicos contradicen los fundamentos de la doctrina y la moral cristianas. Al negar «toda trascendencia al hombre y a su historia

personal y colectiva», el marxismo se enfrenta de lleno con lo que constituye razón de ser del cristiano. La misma manera marxista de entender «la libertad del individuo dentro de la colectividad» hace de ésta la instancia última. Pero el hombre como individuo es para el cristiano la razón de ser del hombre como miembro componente de la sociedad. Y es ésta la que debe organizarse en función del hombre, no a la inversa.

## MIEDO EN EL EMPIREO

Cándido escribe bajo este título en el diario «Pueblo» sobre el discurso de Fernández-Miranda en Valladolid, sus alusiones al socialismo y sus repercusiones en algunos diarios madrileños:

«El señor Fernández-Miranda se refirió en Valladolid, hace ya algún tiempo, al socialismo integrador, bien que por modo suelto. «A B C», «Ya» y «Nuevo Diario» le salieron al paso con prontitud, mediante una serie de matizaciones escrupulosas, según el estilo inimitable del licenciado Vidriera. Tal vez la impugnación más directa fuese la de «A B C», pues decía que no hay más socialismo que el de los medios colectivos de producción. (Bien, pensé yo, al mirármelo de la impaciencia de mi querido diario de la mañana: todo se andará.) Al cabo de algunas semanas, el señor Fernández-Miranda hizo unas declaraciones a la revista «Asturias Semanal» en las que abordaba con amplitud el tema del socialismo integrador. Pero ese no es el asunto que ahora me imputa, sino otro: que, luego de muchos días, ninguno de los tres periódicos, tan preocupados, me parece, por la epopeya de la evolución social, se hayan molestado en continuar seriamente el diálogo con el señor Fernández-Miranda.»

## NOTICIA Y VERDAD

Bernardino M. Hernando publica un artículo en «Informaciones» a raíz de la próxima celebración de la Jornada Mundial de los Medios de Comunicación Social y referido a las fuentes de información de la Iglesia.

«La Iglesia se ha movido siempre en un clima tradicional de reserva no exento de algún miedo. Las primeras informaciones que se dieron sobre el Concilio, tan frías, escasas y anodinas, revelaban este clima. Sólo un gran esfuerzo por parte de los informadores y la apertura de algunos dirigentes eclesiológicos y de Juan XXIII sobre todo, logró que la información sobre el Concilio fuera lo que fue. Es un axioma periodístico que cuando no hay información proliferan los rumores. Y los rumores son mala cosa para todos.»

«Soy el primero en comprender que hay materias delicadas

que exigen una elemental reserva inicial. Pero tal reserva tiene unos límites. El derecho a la información también es uno de los derechos humanos proclamados y firmados por las Naciones Unidas y defendidos por la Iglesia. Y en estos momentos de promoción a nivel de «efectos cristianos», el derecho a la información se convierte más que nunca en el deber de informar por parte de quienes pueden hacerlo: los órganos directivos de la Iglesia y la Prensa. Informar sin miedo, aunque con prudencia. Pero que el miedo nunca se disfraze de prudencia, que es lo que tantas veces ocurre.»



# ESPAÑA, TÚNEZ Y LA CONCIENCIA MEDITERRÁNEA

A reciente visita a España del ministro tunecino de Asuntos Exteriores, Mohamed Masmudi, ha vuelto a poner de relieve, de modo eminente, repetido y ocasionalmente público, la importancia fundamental que la política exterior española sigue concediendo a los problemas del Mediterráneo, a los del estrecho de Gibraltar, en primer lugar, y, en definitiva, a la creación de lo que el señor López Bravo había llamado ya en otras oportunidades «una conciencia mediterránea».

Pocas veces se habrá encontrado la moderna diplomacia española ante un interlocutor tan válido para opinar sobre el tema, tan caracterizado por su glorioso pasado, tan prestigiado por su considerable esfuerzo actual, tan vinculado —en el pensamiento del Presidente Burghiba— a los problemas mediterráneos... como Túnez, cuyo Gobierno sigue con viva inquietud lo que el propio señor Masmudi llamó «un Mediterráneo que no quiere resignarse a confiar su destino a yo no sé qué directorio que aspira a monopolizarlo todo». Esta neta alusión a una cierta política de supergrandes desarrollada con prioridad en el Mediterráneo —y la carga crítica que comporta— han sido, sin duda, muy bien recibidas por los responsables de la diplomacia española, patrocinadores de aquella conciencia que forzosamente pasa por la revitalización de los papeles atribuidos a los países ribereños.

Túnez, un país al que sus dirigentes entienden gustar por una ruta de seriedad y decoro en los comportamientos, asiste —y hay que decir que lo hace con gran consternación— a un espectáculo diplomático, económico y militar cuyo escenario es el Mediterráneo y cuya nota es una competencia entre los Estados Unidos y la Unión Soviética que alcanza en ocasiones un grado de presencia próximo a la tensión. Túnez entiende que la corrección de estos hechos y la subsiguiente creación de una «zona de distensión y seguridad en el Mediterráneo occidental» es un principio básico para la puesta a punto de una solidaridad europea —Mediterráneo meridional— capaz de liquidar un proceso que Masmudi denunció con energía en su conferencia de Prensa: los países industriales de Europa ignoran la ribera sur del «Mare Nostrum».

Es aquí justamente donde el papel de España, en un proceso de industrialización que alcanza ya cotas muy apreciables a nivel internacional —sobre todo en ciertos sectores de la producción—, dispone de una gran oportunidad para cuajar unas relaciones «ya excelentes, pero perfectibles». Si Madrid atiende en la medida de sus recursos la apelación del señor Masmudi en el camino de la asistencia al desarrollo de África del Norte, no podrá esperar de esa actitud más que resultados óptimos a largo plazo, al mismo tiempo que coopera —y ello en el plano decisivo de la elevación de los niveles de renta y del despegue industrial— a afianzar esa conciencia mediterránea.

Pero hay más: un conjunto operativo que funcionara en el Mediterráneo occidental desde bases europeas (Francia es el país más adelantado en esta perspectiva y el que ha definido más claramente una política para la región) se convertiría inmediatamente en un peso específico en el terreno diplomático, al mismo tiempo que contribuiría, si fuera de orden multinacional, a ganar una batalla planteada contra el tiempo. Pues es obvio que la situación empeora y la noción de desafío entre los supergrandes se ha visto crudamente incrementada por el conflicto de Oriente Medio. Edificar la solidaridad Europa-Africa del Norte es una tarea necesaria, por supuesto, y, sobre todo, urgente. Masmudi llegó a decir sin recato que «los europeos debían pensar más en el Mediterráneo que en Berlín».

España, que ha relanzado con propiedad y rigor una política mediterránea vinculada a la eterna cuestión del Estrecho de Gibraltar, puede constatar una actitud de concordancia global sobre estos problemas cuando el interlocutor es Túnez. Pocas veces se ha registrado en los últimos tiempos una semejanza de puntos de vista como la anotada en los encuentros López-Bravo-Masmudi. Esta coyuntura, favorecida por intereses vitales para otros países amigos, es, además, contemplada con interés y simpatía crecientes por todos los gobiernos amantes de la paz y capaces de apreciar los esfuerzos que sólo consideran un objetivo de distensión. La oportunidad del diálogo hispano-tunecino sobre el particular (por no hablar de las relaciones bilaterales) es notoria y se constituye ya como un intento digno y útil de devolver al Mediterráneo una paz y una apariencia pacífica y segura, tal y como desean España y Túnez.

# GREGORIO PRIETO

¿EN qué consiste el arte, la personalidad de Gregorio Prieto? Para mí siempre ha sido misterioso, irreductible a normas y, por lo tanto, inquietante. Y es, a mi juicio, porque proviene de la doble personalidad de Gregorio: la de pintor y la de poeta. Una y otra vienen a confluir en la línea, ésta sí, clarísima y admirable, de su dibujo. Una nueva Exposición de pinturas, ilustraciones y dibujos, una especie de antología, muy sucinta en relación con la amplitud cronológica y estilística de una obra caudalosa, pero, sin embargo, suficiente para apreciar en un corto paseo su variedad y su delicada unidad, me invita a decir unas palabras sobre artistas tan valioso, tan siempre seguido atentamente por un aficionado como yo y que, no obstante, no había todavía sido objeto de reflexión escrita o hablada por mi parte.

Yo aprecio sobremanera en los artistas dos cualidades que son más raras de lo que se cree: imaginación y poesía. Ambas están estrechamente relacionadas, pero no son estrictamente la misma. Se puede ser poeta y no mostrar rica imaginación. Ser poeta, al modo realista o al modo incongruente y fantástico, irresponsable. Fantasía es cosa totalmente distinta de imaginación. Y también se puede ser imaginativo en prosa, quiero decir sin alzarse a la suma alteza de la inspiración poética. El autor de una de esas que llaman novela-ficción o científicoficción o profecicoficción hace gala de una congruente imaginación, cuando no cae en el puro disparate fantástico, pero está por completo desprovisto de fluido poético. El autor de ciertos libros más o menos realistas en verso y

aun en prosa es, puede ser, auténtico poeta, más no poeta imaginativo.

En sus lienzos en color, Gregorio Prieto aparece como un niño prolongado —en el sentido en que los franceses llaman a las señoritas no demasiado jóvenes «jeune fille prolongée». Su sentido de los colores parece continuar el gusto infantil por la utilización fastuosa y caprichosa de los lápices de cajas de colores para iluminar grabados o hacérselos ellos solos del todo, dibujo y color. O manchas sólo de color, sin dibujo. Esto último, tan frecuente hoy en tre chicos y grandes, no lo hace nunca Gregorio, que jamás renuncia a su maestría y gracia de dibujante nato, de perspicaz retratista, de paisajista de línea y poetización de horizontes, montañas, pueblos, corrales, enseres campestres, naturalezas vivas, que no muertas, mesas revueltas de homenajes floridos y coloreados a artistas y poetas dilectos. Y esos molinos. Gregorio Prieto es no sólo pintor de los molinos, sino el campeón de los molinos. Jamás los embiste con su lanza, su pincel, su pluma o lápiz, antes bien los acaricia, los amasa, los limpia y depura, dejándolos en su virginal ser cilíndrico y cónico, los humaniza bautizándolos, estudiándolos, habitándolos, regalándolos. En la vida de este griego de La Mancha o manchego de Grecia, los molinos representan su verdadero símbolo, su sensualidad y su accésit, su universalidad y su española.

Otros temas, además de los apuntados, como los de las ruinas, mitologías mediterráneas, espíritus angélicos, jóvenes marinos como los de su tan querido Luis Cernuda contribuyen a ir comple-

tando su mundo de motivos que, independientemente del trato cromático o lineado y sombreado que reciben en su obra, ya por sí mismos nos dicen tanto de su modo de sentir el arte, de su posición ante la vida.

He aludido a la amistad con Cernuda. Lo mismo podía haber dicho de la que le unió con Federico García Lorca y con otros poetas. Gregorio Prieto es el amigo, el dibujante de los poetas. Su galería de retratos de poetas, en la que son todos los que están y casi viceversa, es de una riqueza y de una sagacidad infrecuentes. Claro que él pone mucho suyo en la hondura y brillo de sus miradas, en el misterio de sus efigies. Pero esto pasa con todo verdadero retratista. Si a este pulso cetero para apresar lo esencial de un hombre y de un poeta en el arabesco de un dibujo, se une y tantas veces se superpone en el mismo trazo la gracia sinuosa y vegetal, la rama, la flor, el emblema natural que no decora, sino que profundiza y define, ya tenemos explicado, en parte al menos, el arte de Gregorio Prieto. Sólo quien como él es también poeta y gusta de tratar a los poetas es capaz, con su espléndida caligrafía elegantísima de revelar tanto misterio y hacérselo ver a los demás.

Y me doy cuenta de que con todo lo que llevo dicho, apenas he empezado a hablar de Gregorio Prieto. Pero al menos sirvan estas palabras de introducción a su arte, tan como yo lo siento, y de ruptura de una especie de hechizo que parecía que me condenaba a callarme lo que hace tantos años estaba deseando decirse.

Gerardo DIEGO

# “LEER Y ABURRIRSE”

EL aburrimiento como experiencia de lector es un suceso fatal. A un nivel primario la obra literaria, y dejando al margen búsquedas complacientes de signo evasivista, ha de llenar o corresponderse con ese afán, lícito y sano del lector, de encontrar los claros puntos de atención que vayan a sumirle en esa experiencia de la lectura que siempre se quiere apasionada, entretenida, divertida en el sentido más profundo y cabal.

El trasfondo lúcido de la obra de arte, más o menos explícito, más o menos considerable en las teorías que intentan explicar o normativizar su condición, es un hecho que no deteriora su categoría. Antes al contrario, la obra de arte impone su consistencia y sugestión hilando ese cable primario que sirve para atar nudos más fuertes. Y en la obra literaria la atracción de un primer grado de interés se abre como respuesta a la búsqueda inmediata, en ocasiones semiinconsciente del lector, y es un claro don del escritor dotado, del autor que se explica con todos sus poderes. Otra cosa es el dirigido afán de hacer del divertimento la base solitaria de la obra, camino que conduce a lo que ha dado en llamarse «literatura de evasión». Ese camino se instala en unos límites ajenos a la obra de arte al conformar en algo que es un medio, un ingrediente a tener en cuenta, el fin total y coartado de la creación. La evasión como predicado absoluto comporta, además, determinadas infravaloraciones y visibles intenciones casi siempre solucionadas en un campo ajeno al arte en sí, en el de la comercialización de los objetos derivados.

Pero leer y aburrirse son dos experiencias que nunca debieran ir unidas. Y resulta chocante y desalentador para lectores habituales y atentos la intermitencia, cada vez más repetida, de estas experiencias en nuestro programa literario actual.

Generos de raíz tan alentadoramente atractiva como la novela vuelcan el incentivo de su permanente patrimonio en derivaciones que no justifican un proceso experimental, ya que una exasperada y animosa búsqueda de nuevos caminos expresivos difícilmente tendrá viabilidad si su dedicación más inmediata se atiene a una mera exploración formalista, devastadora y escéptica, olvidando referencias más interiores y solicitando tan sólo un cambio de piel que no remite a nada fundamental. Las rupturas y planteamien-

tos de signo vanguardista no hallarán su mejor solución en el margen de los rigores circunspectos y de espaldas a la claridad. Tampoco, por supuesto, de espaldas a ese principio delectador y sugerente que la obra de arte necesita para hacerse comunicativa. A no ser que se trate tan sólo, y esto en nuestro nivel de subdesarrollo cultural y precariedad manifiesta no deja de ser sospechoso, de jugar la baza de la intransigencia para encubrir un visible estiaje de la imaginación buscando el consuelo de la solvente minoría, risiblemente minoritaria, presumida en su consumo de elixir. Es sintomático que el clamor vanguardista se convierta en moda, que el apuntarse al experimentalismo justifique todo tipo de presunciones y diatribas y que, a la postre, el lector se aburra soberanamente.

Tal vez este observado panorama nos dé medida de los consumados desniveles del mismo y de una floreciente promoción de la obra literaria adobada en severos culturalismos, promiscua en su soledad, diferenciada de la realidad en que nace y debiera nutrirse. Punto inútil y engañoso definidor de aparentes inhabilidades, demostrativo de una tosca cerrazón difícil de justificar.

El lector, y hablamos del lector atento y consciente, que tropieza, tras múltiples experiencias apasionantes, con la desabrida y morosa del aburrimiento, es un ser cabalmente frustrado, y tiene toda la razón para ponerse en guardia. Si la literatura cobra en su vida un espacio de expansión, también más que legítima, que le conecta al mundo de la cultura ofreciéndole por ese camino grados de conocimiento de la realidad, en su derecho está para determinar sus lecturas, elegir sus libros orillando las temerosas páginas de aburrida soñolencia. La imaginación libre que busca elementos de sugestión para cultivar su propia libertad y acrecentarla y ayudarse al conocimiento del mundo y de su condición, suele ser anatematizada para las proposiciones del aburrimiento. A un lector inteligente es difícil acercarse por el camino de la pesadez y el tedio por mucha teoría que le demos para valorar el producto. «A mí ya no me aburre nadie», suele ser una frase muy lúcida para cerrar definitivamente determinados libros al llegar no más lejos de la tercera página.

Luis Mateo DIEZ



## Dirigido a los familiares de las víctimas del Escudo

# TELEGRAMAS DE CONDOLENCIA DEL JEFE DEL ESTADO

**También los Ministros de Asuntos Exteriores y de Información y Turismo han enviado telegramas al Gobierno italiano y a los familiares**

MADRID. (Resumen de Pyresa.)—S. E. el Jefe del Estado ha dirigido telegramas de condolencia a los familiares de los fallecidos en el accidente ocurrido el pasado día 19 en el puerto del Escudo, cerca de la localidad santanderina de Lueña.

El accidente ocurrió después de haber ofrendado flores en las tumbas de los ex combatientes italianos que cayeron durante la guerra de liberación española.

El Jefe del Estado ha enviado también telegramas a los heridos en el mismo accidente, en los que expresa su deseo de un rápido restablecimiento.

Por su parte, los Ministros de Asuntos Exteriores, don Gregorio López Bravo, y de Información y Turismo, don Alfredo Sánchez Bella, han enviado al embajador de Italia sendos telegramas en los que manifiestan al Gobierno italiano y a los familiares de las víctimas del accidente sus sentimientos de condolencia.

## ● Reunión de mandos del Movimiento en Peñíscola

# «LA JUVENTUD HA LLEGADO A LAS TAREAS POLITICAS»

## ● El Delegado Nacional de Provincias, en un extenso informe, expone la labor de los Consejos Locales durante el último año

PEÑISCOLA. (Pyresa.)—Los Jefes Locales del Movimiento nos reunimos aquí, por vez primera, hace un año, con los mandos de la Delegación Nacional de Provincias, para estudiar las actividades políticas de los órganos de gestión y de los órganos colegiados. Después de un año de trabajo parece oportuno que nos volvámos a reunir, para que os dé cuenta del estado de cumplimiento de las conclusiones, en su día, elaboradas por vosotros», manifestó don Enrique Ramos Fernández, Delegado Nacional de Provincias, en la sesión inaugural de la II Reunión General de Jefes Locales, Presidentes de los Consejos Locales del Movimiento y de jefes de distrito, que se celebra desde ayer en el Centro de Estudios del Movimiento, de Peñíscola, con asistencia de unos 120 mandos locales.

«Nuestro Ministro —añadió— tuvo conocimiento de vuestros acuerdos y conclusiones que ordenó, en su día, se remitiesen a las provincias para su puesta en práctica.»

El señor Ramos Fernández se ciñó en su informe a las conclusiones elaboradas y acordadas en las tres reuniones de los meses de abril, mayo y junio del pasado año, celebradas por los mandos locales en Peñíscola, haciendo particular hincapié en la conclusión que pedía mayor participación de la juventud en las tareas políticas.

«La convocatoria de los Consejos Locales —dijo—, la celebración de sus elecciones y la puesta en marcha de sus sesiones, ha traído de la mano esa participación.»

En su extenso informe, que duró más de una hora y media, el Delegado expresó la labor llevada a cabo en cumplimiento de las instrucciones del Ministro Secretario General del Movimiento, don Torcuato Fernández Miranda. Aludió al funcionamiento de las 8.447 Jefaturas Locales del Movimiento y las 315 Jefaturas de Distrito. Expuso el funcionamiento de los 8.176 Consejos Locales, en los que participan 92.466 Consejeros, y detalló el desarrollo de las actividades políticas de la Delegación a nivel nacional, regional, provincial, comarcal y local. Hizo alusión a los cursos nacionales para directores de los equipos de acción local que en el presente recorrerán más de 3.000 núcleos de población.

El Delegado Nacional trató, igualmente, temas relativos a reuniones políticas, cursos de mandos y dirigentes y aludió en especial a la actividad de los Patronatos de Obras Sociales que han actuado en 7.000 núcleos de población.

El señor Ramos Fernández declaró: «Espero vuestros informes y confío también en que las nuevas conclusiones aquí elaboradas se lleven a la práctica con el rigor, el entusiasmo, la prudencia y la perseverancia, pero la pasión también que toda obra política reclama.»

Agradeció la presencia de los mandos locales y concluyó su intervención con estas palabras: «Enviamos al Ministro Secretario General del Movimiento nuestra promesa de seguir trabajando, cada uno en su puesto, con fe en los hombres y en el futuro de España.»

Durante las Jornadas, las Comisiones de Trabajo, integradas por Jefes Locales de capitales de provincia, Jefes de Distrito y Presidentes de los Consejos Locales de grandes ciudades, estudiarán las circunstancias que afectan tanto a los órganos territoriales de gestión, como a los órganos colegiados.

Ayer por la mañana rindió informe, asimismo, el director del Gabinete Técnico, don Manuel Almeida Segura.

Por último, el Delegado Nacional de Acción Política y Participación, señor Ruiz Gallardón, se ha incorporado a esta reunión.

# AUDIENCIA DEL PRINCIPE

## ● Recibió a la primera promoción de técnicos de Administración Civil

CORDOBA. (Cifra.)—El Cabildo de la Cámara Oficial Sindical Agraria de Córdoba ha acordado invitar oficialmente al Príncipe de España a que visite próximamente la provincia cordobesa, atendiendo así los deseos manifestados por el Príncipe Don Juan Carlos, durante la audiencia que recientemente concedió al presidente de la Cámara, de conocer directamente la problemática actual del campo cordobés.

La invitación oficial se ha cursado al Príncipe de España por conducto de la Hermandad Sindical Nacional de Labradores y Ganaderos.

## El Príncipe, invitado a visitar Córdoba

MADRID. (Cifra.)—El Príncipe de España, Don Juan Carlos de Borbón, recibió en audiencia especial, en el Palacio de la Zarzuela, a una Comisión de la primera promoción conjunta del Cuerpo Técnico de la Administración Civil.

La Comisión iba presidida por el secretario general técnico de la Presidencia del Gobierno, se-

ñor Melan Gil, a quien acompañaban el director general de la Función Pública, el director de la Escuela Nacional de Administración Pública y miembros de la mencionada promoción.

La visita estuvo dentro de los actos conmemorativos del décimo aniversario de la mencionada promoción de técnicos.

# LOPEZ BRAVO CON LOS PARLAMENTARIOS BELGAS

## VISITARON TAMBIEN EL PALACIO DE LAS CORTES ESPAÑOLAS

MADRID. (Resumen de Pyresa y Cifra.)—El Ministro de Asuntos Exteriores, don Gregorio López Bravo, recibió ayer en su despacho oficial del Palacio de Santa Cruz, a un grupo de parlamentarios belgas, integrado por miembros de la Cámara de Representantes y del Senado, que se encuentran en España invitados por el Presidente de las Cortes, don Alejandro Rodríguez de Valcárcel.

Asimismo, los parlamentarios belgas visitaron ayer el Palacio de las Cortes Españolas. Fueron recibidos por los vicepresidentes primero y segundo, señores Martín Sanz y Finat y Escrivá de Romani, y por los secretarios de la Cámara. Seguidamente recorrieron las diversas instalaciones del Palacio y, por último, se reunieron con las personalidades citadas y con diversos miembros de la Comisión Interparlamentaria de las Cortes Españolas para tratar asuntos de su incumbencia.

Componen esta delegación los senadores señores Caballero de Stexhe, Ferdinand de Bonet, Paul Herbiet y Josephus Custers y el diputado señor Jacques van Offelen.

# DIPUTACION PROVINCIAL DE BARCELONA ANUNCIO

Hasta las doce horas del día 5 del próximo mes de junio, todos los días laborables de diez a doce de la mañana, se admitirán en la Sección de Obras Públicas y Paro Obrero, proposiciones para optar a la subasta de las obras de «Refuerzo del firme en el camino vecinal de Corbera a Gélida», bajo el tipo de licitación de 8.667.320 pesetas, de acuerdo con el anuncio publicado en el «Boletín Oficial» de esta Provincia número 109, del día 7 del mes de mayo, y en el «Boletín Oficial del Estado» número 112, del día 11 del mismo mes.

Barcelona, 13 de mayo de 1971.—El secretario (firma ilegible).

# MINISTERIO DE TRABAJO INSTITUTO NACIONAL DE PREVISION

## DELEGACION PROVINCIAL ALICANTE ANUNCIO DE SUBASTA

Se convoca concurso público para la adquisición de aparatos, dispositivos y accesorios para un Centro Primario de Rehabilitación en la Residencia Sanitaria de la Seguridad Social, «20 de Noviembre», en Alicante.

La fianza provisional para poder tomar parte en él será de 40.000 pesetas.

La documentación podrá examinarse en la Delegación Provincial de este Instituto, sita en Alicante, calle Girona, número 26.

Las proposiciones, redactadas con arreglo al modelo que se facilitará a los concursantes, con el resto de la documentación exigida en el Pliego General de Condiciones, deberá presentarse en el Registro General de la citada Delegación Provincial hasta las doce horas del día 9 de junio de 1971.

Oportunamente se fijará en el tablón de anuncios la fecha de apertura de pliegos por la Mesa, para proceder a la adjudicación provisional de los citados lotes.

Alicante, 12 de mayo de 1971.—El Director Provincial, (firmado), Antonio Matoses Solves.

# DIPUTACION PROVINCIAL DE BARCELONA ANUNCIO

Hasta las doce horas del día 5 del próximo mes de junio, todos los días laborables de diez a doce de la mañana, se admitirán en la Sección de Obras Públicas y Paro Obrero, proposiciones para optar a la subasta de las obras de «Saneamiento y mejora del firme con aglomerado en caliente en el camino vecinal (BV-5.001) de San Adrián de Besós a La Roca, kilómetro 19,887 al 25,696», bajo el tipo de licitación de 11.190.929,58 pesetas, de acuerdo con el anuncio publicado en el «Boletín Oficial» de esta Provincia número 109, del día 7 del mes de mayo, y en el «Boletín Oficial del Estado» número 112, del día 11 del mismo mes.

Barcelona, 13 de mayo de 1971.—El secretario (firma ilegible).

## ● BOLETIN DE CORTES

# EL «INSULA AUGUSTA» NO TENIA AUTORIZACION DEL MINISTERIO DEL AIRE

## La Administración tiene especial interés en esclarecer las posibles responsabilidades

MADRID. (De nuestra Redacción.)—La empresa constructora del «Insula Augusta» había obtenido licencia municipal del Ayuntamiento de San José, pero no solicitó en ningún momento la necesaria autorización del Ministerio del Aire, que naturalmente no fue otorgada por el organismo competente de dicho Ministerio. Así responde el Gobierno, a través del «Boletín Oficial de las Cortes Españolas», a un ruego formulado por el Procurador en Cortes don José Martínez Romero en relación con el hotel recientemente derribado en la isla de Ibiza.

El citado hotel, según señala el Gobierno, por su situación, volumen y altura alcanzados, suponía un peligro evidente para la utilización del aeropuerto, que fue cerrado a los vuelos nocturnos e instrumentales, al mismo tiempo que se abría una minuciosa investigación. Ante la alternativa de mantener restringido el servicio del aeropuerto o de demoler, en el estado en que se encontraba, el hotel proyectado, se adoptó la medida de demolición para permitir el total servicio del aeropuerto y restablecer las normas sobre servidumbres aeronáuticas conculcadas.

Con respecto a las posibles responsabilidades derivadas de esta acción se afirma que el hecho de haber sido demolido tan sólo un hotel en construcción no quiere decir que se descarten posibles negligencias y responsabilidades, que la Administración tiene, en su caso, especial interés en esclarecer. Por ello, simultáneamente a la medida de demolición, se inició el correspondiente procedimiento judicial para la depuración de todas las conductas implicadas.

## Contaminación de las aguas costeras

El «Boletín» incluye también un ruego del Procurador don José Planelles Guerrero, en relación con la contaminación de las aguas costeras por los derrames petrolíferos. Según la respuesta del Gobierno se realizan actualmente investigaciones constantes para encontrar los medios más adecuados para combatir con éxito la contaminación de las aguas del mar, sin producir un mayor perjuicio en la fauna y flora marinas. Sobre el accidente del «Polycamander» dice que el informe oficial ha sido remitido a las autoridades pertinentes, así como al secretario general de la Organización Consultiva Marítima Intergubernamental.

## Cuerpo de Guardería Forestal

El Gobierno ha respondido negativamente a los ruegos formulados por el Procurador don Martín Fernández Palacio sobre el cambio de denominación y la elevación al 1,9 del actual coeficiente de 1,4 del Cuerpo de Guardería Forestal del Estado. En cuanto a su aseguración contra posibles accidentes y a su inclusión en el SOE, se manifiesta que no es oportuno acometer el problema desde la perspectiva unilateral de un sólo Cuerpo, ya que se trata de un asunto que afecta a todos los sectores de funcionarios públicos.

## Elaboración de Reglamentos del Vino

En el estudio de todos los reglamentos que actualmente se redactan de acuerdo con las previsiones del Estatuto de las Viñas, el Vino y los Alcoholes participa la Organización Sindical mediante representantes designados por el Ministro de Relaciones Sindicales, según se afirma en la respuesta del Ministerio de Agricultura al Procurador don Cecilio Muñoz Robles, firmante de un ruego en relación con la colaboración de los representantes sindicales de los gremios afectados para el estudio y la preparación del Reglamento General de las Viñas, del Vino y de los Alcoholes.

## Otros ruegos al Gobierno

En relación con los aprovechamientos de agua en las islas Canarias y a la autovía de circunvalación a Tarragona, el «Boletín Oficial de las Cortes Españolas» contiene igualmente los ruegos formulados por los Procuradores don Francisco de la Caballería García y don Fernando Bau Carpi, así como las respectivas respuestas del Ministerio de Obras Públicas a una y otra cuestión.

## Designación de Ponencias

Don Fernando Bau Carpi, don Manuel Díez Alegría y don Manuel Fraga Iribarne forman la ponencia encargada de informar sobre el protocolo relativo a una enmienda al convenio sobre Aviación Civil Internacional firmado en Nueva York el 12 de marzo de 1971.

Por otra parte, la ponencia que informará sobre el proyecto de ley de Emigración estará compuesta por los señores don Rafael Arteaga Padrón, don José Miguel Ortí Bordás, don Ramón Luis Pascual de Riquelme y Servet, don Jesús Posada Cacho y don Juan Ruiz Martín.



# SALVAGUARDAR LOS DERECHOS DEL TRABAJADOR EN EL EXTRANJERO

● Licinio de la Fuente expuso los puntos de que consta el proyecto

MADRID. (De nuestra Redacción).—«Este proyecto de ley afecta a una parte muy entrañable de nuestra población, tal vez más entrañable y necesitada de atención, porque está más lejos y muchas veces su vida es más difícil», dijo el Ministro de Trabajo, don Licinio de la Fuente, en el acto de presentación a la Prensa del proyecto de ley de Emigración que por el Consejo de Ministros fue remitido a las Cortes.

Consta el citado proyecto de nueve títulos, divididos en capítulos, con un total de 56 artículos y una disposición derogatoria y una disposición final. Su planteamiento es total y contempla todo el proceso emigratorio. Se acentúa la humanidad en el tratamiento del emigrante y su familia a través de las diversas circunstancias del fenómeno emigratorio.

## Justificación del proyecto

Este proyecto de ley viene a sustituir a la de Bases del año 1960. En la década que media entre las dos leyes, el fenómeno emigratorio ha sufrido grandes cambios. A partir de los años 63 y 64, frente a la emigración tradicional a América, alcanza una situación de primer rango la que se dirige a Europa. Se plantean así problemas completamente distintos a los tratados en la ley de Bases de 1960. La emigración a ultramar es ahora, sobre todo, de técnicos e intelectuales que van no sólo a buscarse un porvenir mejor, sino a contribuir al desarrollo de aquellos pueblos. Por otra parte, otra característica de la emigración a Europa es la de la transitoriedad, ya que todo trabajador español que atraviesa los Pirineos lo hace con la aspiración y la ilusión de regresar a su país. Por eso uno de los principios esenciales de la ley remitida a las Cortes es atender, ayudar y proteger al emigrante en su reintegración a la sociedad española y su reincorporación a la vida laboral.

## Los derechos del emigrante

La nueva ley, superando el antiguo sentido benéfico-social de la tutela del emigrante, se orienta resueltamente hacia los principios de justicia social que garanticen la salvaguarda de los derechos y obligaciones y la seguridad económica y social de los españoles trabajadores en el extranjero. Se procurará, de acuerdo con el Ministerio de Educación y Ciencia, que los beneficios de la ley general de Educación lleguen también a los hijos de nuestros emigrantes. Se coordinarán los esfuerzos del Instituto Español de Emigración con la Dirección General de Promoción Social y con la Organización Sindical para asegurar la

preparación ambiental y la capacitación profesional del emigrante. La nueva ley añade la posibilidad de formación de cooperativas de emigrantes para construir viviendas, así como la del acceso directo a las de pro-

## El Ministro de Trabajo, en TVE

«El primer principio político, en relación con la emigración, es el de procurar que ésta no sea nunca una necesidad, sino sólo el ejercicio de un derecho», manifestó don Licinio de la Fuente en sus declaraciones de ayer a Televisión Española.

Se refirió el Ministro de Trabajo a los tres millones de emigrantes españoles, y señaló que España entera tiene que sentirse solidaria con ellos, porque, además, muchas familias se encuentran directamente vinculadas al problema, sintiendo, y muchas veces padeciendo, las consecuencias de la ausencia.

El señor De la Fuente finalizó sus declaraciones expresando que son las Cortes quienes tienen la palabra definitiva sobre la redacción final del proyecto de ley de Emigración. «Yo estoy seguro —manifestó— de que la sensibilidad de los Procuradores, legítimos representantes de su pueblo, comprenderá el alcance humano y social que este proyecto tiene.»

## TRAS LAS ULTIMAS LLUVIAS

# LA SITUACION DEL CAMPO, EXCELENTE

MADRID. (Resumen de Cifra).—El campo ha pasado, con el actual régimen de lluvias, de una situación muy mala a una buena, según los medios competentes del Ministerio de Agricultura, aunque de seguir lloviendo como en las últimas semanas, la cosecha podría resentirse gravemente.

Las lluvias han resultado especialmente beneficiosas para los cereales, los pastos, el olivar y el viñedo. El secano de algunas provincias de la España seca está cubierta por un manto verde, que lo hace irreconocible con su fisonomía tradicional.

Se han registrado algunos daños por pedriscos e inundaciones, además de algunas parcelas encamadas, pero se trata de perjuicios muy localizados en pequeñas áreas que no guardan la menor proporción con los graves daños que ocasionó la pasada sequía.

Si ahora dejase de llover, aunque persistiera el tiempo encapotado y sin calores repentinos, sería lo mejor para conseguir que la espiga granara lenta y plenamente. Pero hablar ya de una buena cosecha de cereales resultaría a todas luces prematuro.

# EL SEGUNDO AEROPUERTO DE MALLORCA NO ES UNA UTOPIA

● EL MINISTRO DEL AIRE RECORRIO AYER DIVERSOS AEROPUERTOS NACIONALES

MADRID. (Resumen de Cifra y Pyresa).—«El segundo aeropuerto de Mallorca no es una utopía, sino que ya estamos pensando en él, aunque no para un futuro inmediato», manifestó el Ministro del Aire, don Julio Salvador y Díaz-Benjumea, durante su estancia en el aeropuerto de Palma de Mallorca, en el curso de su amplio recorrido de inspección por diversos aeropuertos nacionales.

En primer lugar, el Ministro se detuvo en Girona, donde inspeccionó las obras de ampliación y mejora del aeropuerto Girona-Costa Brava. A continuación emprendió camino de Palma de Mallorca para, desde aquí, seguir viaje hacia Ibiza. En esta ciudad recorrió las obras de ampliación del aeropuerto de Ibiza y las de construcción de una nueva estación terminal para vuelos «charter» internacionales. El Ministro continuó su recorrido por los aeropuertos de Alicante y Málaga.

## López de Letona, en Málaga

MÁLAGA. (Resumen de Cifra).—Procedente de Madrid llegó en la mañana de ayer a Málaga el Ministro de Industria, don José María López de Letona, a quien acompañaba su esposa.

Durante todo el día realizó una serie de visitas a importantes centros industriales malagueños y mantuvo cambio de impresio-

nes con sus miembros directivos.

Por la mañana, el Ministro recorrió los terrenos del Polígono Industrial de Málaga. Seguidamente visitó las instalaciones de la factoría Intelhorce, donde se interesó por las obras recientemente realizadas y, a continua-

ción oficial y carácter social, a través de las disposiciones que ha de dictar el Ministerio de la Vivienda.

## EL AHORRO

La ley presta especial atención a la protección de la unidad familiar y al reforzamiento de sus vínculos. Asimismo será atendida la regulación de las remesas de fondos según los acuerdos internacionales y las medidas que el Ministerio de Hacienda debe adoptar para facilitar dichos envíos y velar por el ahorro del emigrante. Se crea una verdadera tabla de servicios en beneficio del emigrante, establecidos por el Ministerio de Trabajo de acuerdo con el de Asuntos Exteriores y con sede en las representaciones consulares y diplomáticas de la nación.

# SANCHEZ BELLA INAUGURO «EXPONUBA-71»

ASISTIO EL DELEGADO NACIONAL DE PRENSA Y RADIO DEL MOVIMIENTO

MADRID. (Pyresa).—El Ministro de Información y Turismo, don Alfredo Sánchez Bella, inauguró ayer tarde la Exposición Huelva en Madrid, «Exponuba-71», que permanecerá abierta durante los días 21 al 30 del presente mes, en el palacio de Congresos y Exposiciones del Ministerio.

Dieron la bienvenida al señor Sánchez Bella los Gobernadores Civil y Militar de Huelva, señor Alfaro y Justen; ex Gobernador Civil y actualmente Delegado Nacional de Prensa y Radio del Movimiento, señor Gutiérrez Rubio; director general de Promoción del Turismo, don Esteban Basols; Alcalde de Huelva, Presidente de la Diputación Provincial, Delegado Provincial de Turismo y otras autoridades, que acompañaron al Ministro en su recorrido a la Exposición, verdadera antología de aquella provincia andaluza.

En la «Exponuba-71» se muestran, en una superficie de 1.500 metros cuadrados, maquetas, paneles fotográficos, productos de artesanía, de la tierra y el mar, etcétera.

La Exposición, patrocinada y organizada por la Comisión de Información y Turismo y Educación Popular de Huelva puede visitarse diariamente de diez a dos y de cinco a nueve.

El director de Reuter, recibido por Sánchez Bella

MADRID. (Cifra).—El director general de la agencia internacional británica Reuter, Mr. Gerald Long, fue recibido por el Ministro de Información y Turismo, señor Sánchez Bella, en su despacho oficial. Acompañaban al señor Long el director para Europa de esta agencia, Mr. Stephens; el director general de Prensa, señor Fernández Sordo, y el director de la Agencia Efe, señor Armesto.

Mister Long, con otros altos directivos de su agencia, asistió en Madrid a la Junta general de COMTELSA, agencia de información económica en la que participan Efe y Reuter. Durante su estancia en Madrid visitó al Ministro de Asuntos Exteriores, señor López Bravo; al Gobernador del Banco de España, marqués de Tejada, y a otras personalidades.



## informa

Por un error tipográfico, en nuestro diario de ayer figuraban en el anuncio de los ELECTRO-TRENES Madrid-Santander y Madrid-Gijón, unos horarios que no corresponden a la realidad. Los horarios reales son:

Salida de Gijón: 13,25

Salida de Santander: 14,15

# LOS NOMBRES

SEVERO OCHOA: PRESIDENTE DEL PATRONATO DEL INSTITUTO DE BIOLOGIA MOLECULAR



EL DOCTOR SEVERO OCHOA Y ALBORNOZ ha sido nombrado presidente del Patronato del Instituto de Biología Molecular. El citado Instituto se crea adscrito a la Universidad Autónoma de Madrid como escuela de alta investigación para posgraduados.

El Premio Nobel español irá mañana a Sevilla acompañado del profesor norteamericano W. Stanley, también Premio Nobel de Medicina, donde el doctor Severo Ochoa será declarado huésped de honor de la ciudad y recibido como miembro de la Real Academia de Medicina de Sevilla.

FERNANDEZ-CUESTA: CONFERENCIA

NEMESIO FERNANDEZ-CUESTA, Subsecretario de Comercio, pronunció ayer una conferencia en la Casa de Brasil sobre las relaciones hispano-brasileñas. Al acto asistía el embajador brasileño en España. A lo largo de su disertación, el señor Fernández-Cuesta hizo encendidos elogios de aquel país americano, con el que tantas cosas tenemos en común, y analizó las relaciones comerciales, ampliamente deficitarias para España. «En estos momentos —precisó el Subsecretario de Comercio— ambos países estudian la posibilidad de llegar a un desarme arancelario



para una serie de productos sobre los que estamos negociando.»

WALTER HALLASTEIN: MERCADO COMUN

WALTER HALLASTEIN, considerado como el padre del Mercado Común, está en Barcelona, donde pronunciará el lunes una conferencia en la Cámara de

Comercio. «No creo que la crisis monetaria del dólar —ha manifestado el profesor Hallastein— sea una catástrofe para el Mercado Común.»

GONZALO RODRIGUEZ DE RIVERA Y FAGOGA: JEFE DE TRANSMISIONES DEL EJERCITO

EL GENERAL GONZALO RODRIGUEZ DE RIVERA Y FAGOGA, ha sido nombrado, se-

gún decreto del Ministerio del Ejército, jefe de Transmisiones del Ejército.

JOSE LUIS VARELA: HOMENAJE

JOSE LUIS VARELA, catedrático de la Universidad de Valladolid, ha sido agasajado con un almuerzo-homenaje por el Centro Gallego de Madrid con motivo

del premio nacional de literatura «Unamuno 1970», que le fue concedido por su obra «La transformación literaria».

SANTIAGO GALINDO: MEDALLA DE ORO

DON SANTIAGO GALINDO, actual director de la Compañía Telefónica, que desempeñó durante dos años el cargo de Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento de Tenerife, ha sido objeto de un caluroso homenaje por parte de los habitantes de la isla de Gomera. El presidente del Cabildo le hizo entrega ayer de la medalla de oro de la isla. El señor Galindo, en sus palabras de agradecimiento, dijo, entre otras cosas: «He procurado tener siempre junto a mí camisas azules, porque cuando las hay no puede faltar nunca ni la lealtad ni la voluntad de servicio a la Patria.»





# Ayuntamiento de Madrid



Encerrados en la catedral de Bayona

## EL OBISPO LES INVITA A ABANDONARLA

Desde el día 20, una treintena de refugiados vascos, entre ellos Monzón y Alvarez Emparanza, realizan una huelga de hambre

BAYONA. (Pyresa).—El día de la Ascensión, don Telesforo Monzón, don José Luis Alvarez Emparanza y una treintena de miembros de los movimientos Embata y ETA se recluyeron voluntariamente en la catedral, declarando la guerra del hambre en señal de protesta contra la disposición del ministro del Interior de expulsar del país vascofrancés a los señores Monzón y Alvarez Emparanza. Durante la primera jornada, por coincidir con jornada festiva, han sido millares los feligreses que han desfilado por la catedral, así como varios periodistas y de los servicios de radio y televisión francesa y corresponsales extranjeros. En los accesos han sido establecidos pliegos de firmas para aquellos que deseen solicitar respetuosamente a las autoridades de París que se anulen las expulsiones.

### Huelga de hambre indefinida

A las ocho de la tarde se cerraron las puertas de la catedral, quedando en el interior de la misma los huelguistas hasta ayer viernes, a las seis y media de la mañana, en que fueron abiertas, como de costumbre, para la primera misa. Tanto en el primer día como en el segundo, todos los reclusos en la catedral son examinados voluntariamente por un plantel de médicos, que realiza esta labor desinteresadamente. La huelga del hambre ha sido decretada por tiempo indefinido.

La Prensa francesa dedica amplios comentarios sobre el particular. Por su parte, el «Sud-Ouest», de Burdeos, inserta en primera plana el siguiente título: «Bayona: treinta y cinco nacionalistas vascos realizan la huelga del hambre en la catedral». Al pie, una fotografía a tres co-

lumnas con el siguiente comentario: «Esta foto que nosotros publicamos en exclusiva representa un episodio dramático de la entrevista realizada ayer, día de la Ascensión, en la catedral, por el obispo de la diócesis de Bayona, monseñor Jean Paul Virent, con los treinta y cinco vascos, refugiados políticos españoles, que han iniciado una huelga del hambre. Se trata de que, últimamente, tres de ellos han sido objeto de orden de expulsión de la región del Sudoeste de Francia. Estimando que se trata de un gesto político, el señor obispo de Bayona les ha invitado a que se retiren de la catedral, a lo que ha respondido don Telesforo Monzón, figura destacada del nacionalismo vasco: «Nosotros no abandonaremos nuestra tierra más que por la fuerza».

### Gesto político

Por su parte, el señor obispo de la diócesis de Bayona ha hecho público el siguiente comunicado en la Prensa: «De nuevo los huelguistas del hambre se han instalado en la catedral de Bayona. El motivo es obtener una mayor publicidad contra las medidas de internamiento recientemente adoptadas. Yo comprendo que esta decisión es para no abandonar el País Vasco, pero como tiene un gesto político, yo les invito a que abandonen la catedral, porque la iglesia no es el lugar para resolver los problemas del mundo, sino para abordarlos de otra manera. La Iglesia es la casa del pueblo cristiano, lugar de silencio y para la meditación. Yo les suplico a los manifestantes que abandonen la catedral, petición que confío será atendida».

### ● A partir del día 23

## RENFE MEJORA SUS SERVICIOS

● Nuevas unidades y una considerable reducción de tiempo en numerosos trayectos

MADRID. (De nuestra Redacción).—A partir del próximo día 23 entrarán en funcionamiento los nuevos servicios ferroviarios de Renfe e igualmente se establecerán modificaciones en los horarios, con una ganancia de tiempo en el conjunto de los trenes del orden del 5 al 20 por 100. Cuatro horas se reducirá en el recorrido el expreso Barcelona-Málaga, una hora vein-

te minutos en el viaje Madrid-Gijón, cincuenta minutos en el trayecto Madrid-París y la misma reducción de tiempo en el viaje Madrid-Santander.

A partir de la citada fecha se inicia la utilización de los modernos electrotrenes, que con las características del Ter, incluso mejoradas, permitirán el aprovechamiento óptimo de las líneas eléctricas.

Las variaciones y mejoras se implantan a partir de la fecha indicada, de acuerdo con las decisiones de la Conferencia Europea de Horarios, celebrada en Praga, donde se aconsejó iniciar dichas modificaciones en fecha única para asegurar las comunicaciones internacionales y las principales circulaciones nacionales.

Gran número de modificaciones y mejoras afectan especialmente a Andalucía. Se establecen como nuevos servicios el Taf Madrid-Jaén-Madrid y el Ter directo Madrid-Almería-Madrid.

Las innovaciones afectan, principalmente, a toda la red. Renfe, para facilitar la más exhaustiva información de los cambios introducidos, ha editado un folleto en el que se especifican todos los detalles al respecto.

## ANUNCIO SUBASTA

Se saca a pública subasta la finca denominada «AGRICOLA DEL GUADALENTIN», en término de Alhama de Murcia, libre de cargas y dada actualmente en arrendamiento por plazo de diez años. El acto de la subasta tendrá lugar a las 13 horas del día 26 de mayo actual, en la Notaría de don Manuel Amorós González, calle del General Sanjurjo, 45.

Pliego de condiciones y demás documentos, en la Notaría. Madrid, 19 de mayo de 1971.

Sábado 22 de mayo de 1971

● A SU PASO POR TORTOSA

## CRECIDA ALARMANTE DEL EBRO

TORTOSA (Tarragona). (Cifra).—Los últimos temporales de lluvia padecidos en esa comarca y los que aún continúan en el cauce alto del Ebro, han originado una subida de las aguas del río a su paso por Tortosa, y que a las siete de la tarde de ayer alcanzaban seis metros y medio.

Bajo el puente del Estado, el agua sale de madre a los 6,90 metros, por lo que sólo son 40 centímetros lo que queda de margen.

Son numerosísimos los curiosos que presencian el paso de las aguas y sus múltiples arrastres, así como otros que preocupados por vivir o tener comercios en las calles bajas de la ciudad temen una inundación.

En las últimas ocasiones en que el río ha experimentado estas espectaculares subidas, el ánimo de la población era bastante tranquilo, pues se sabía que la presa de Mequinenza podía regular perfectamente el caudal de las aguas casi al centímetro, como más de una vez se pudo comprobar.

En esta ocasión, sin embargo, Mequinenza se encuentra a tope de su capacidad y no tiene más remedio que soltar tanta agua como llega a aquella presa, por lo que aún no siendo inminente, no se descarta la posibilidad de que el Ebro a su paso por esta ciudad se desborde esta noche.

Algunos moradores de las huertas bajas, tanto en el delta del Ebro como en la zona de sierra de Benisayet, Aldover y otros lugares, han tomado precauciones, pues algunas fincas de la ribera han quedado ya completamente inundadas, pero sin peligro para nadie ni daños materiales de consideración.

### Desarrollo regional

VITORIA. (Cifra).—En un almuerzo de trabajo se han reunido los Gobernadores Civiles y los presidentes de Diputaciones de Alava, Burgos, Guipúzcoa, Logroño y Vizcaya con don Fernando Luis de Ibarra, director general de Administración Local, y don Vicente Lozano López, catedrático de la Facultad de Ciencias Políticas, Económicas y Comerciales de Bilbao.

El tema tratado en la reunión ha sido el de preparar los estudios pertinentes para la Comisión de Desarrollo Regional con vistas a la elaboración del III Plan de Desarrollo.

### Elecciones municipales anuladas

PONTEVEDRA. (Cifra).—Por segunda vez ha sido anulada una proclamación de concejal en el Ayuntamiento de la Estrada. El tribunal correspondiente anula la elección de Francisco González González, como concejal en representación del tercio familiar.

### VICTIMAS DEL ACCIDENTE DE EL ESCUDO

## HOY TRASLADO DE LOS CADAVERES A ITALIA

MADRID. (Pyresa).—Un avión de la Fuerza Aérea italiana trasladará hoy, día 22, a primeras horas, hasta el aeropuerto de Roma, los restos de las víctimas del accidente de tráfico ocurrido el miércoles en las inmediaciones de Luena (Santander).

En la Embajada italiana en la capital de España se han recibido numerosas muestras de condolencia.

El Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento y el Alcalde de Santander, han invitado, por su parte, al embajador de Italia, señor Marchiori, y personal de la misma representación diplomática, a asistir a una misa que será oficiada hoy, sábado, en la catedral de la diócesis.

### ● En el Mercado Común Europeo

## BUENAS PERSPECTIVAS PARA LOS VINOS ESPAÑOLES

### ● Declaraciones de Ullastres en Tarragona

TARRAGONA. (Resumen de Pyresa).—«Los vinos españoles tienen unas perspectivas muy halagüeñas en el Mercado Común Europeo», ha dicho al corresponsal de Pyresa el embajador español, don Alberto Ullastres, que ayer asistió en esta capital a diversos actos, acompañado por el presidente de la Comisión de Vinos y Alcoholes de la Comunidad Económica Europea, señor Pierre Bertin.

El señor Ullastres presidió en Reus una reunión con los exportadores de frutos secos de aquella comarca. Por su parte, Pierre Bertin pronunció una conferencia en el palacio de la Diputación de Tarragona sobre «Los vinos españoles y la Comunidad Económica Europea».

«Las posibilidades de promoción y venta de los vinos españoles del Mercado Común nos parecen muy buenas», dijo don Alberto Ullastres, quien se refirió también al Acuerdo Preferencial, del que afirmó que «va marchando muy bien, y si hay algún tropiezo en el camino lo arreglaremos bastante bien, y no digo rápidamente porque las cosas van lentas siempre en esta maquinaria terrible en la que se mueve el mundo económico internacional».

### Sindicatos: Estudios sobre las repercusiones del Mercado Común

MADRID. (Cifra).—Bajo la presidencia del Vicesecretario Nacional de Ordenación Económica se celebró ayer una reunión de los Presidentes de los Sindicatos Nacionales que se verían más afectados por la posible incorporación al Mercado Común de Inglaterra, Irlanda, Noruega y Dinamarca.

Se dio cuenta a los Presidentes de dichos Sindicatos, especialmente agrarios, del estado

actual de la cuestión y de los trabajos encargados a distintos departamentos ministeriales que serán sometidos a la consideración de la Comisión de las Comunidades Europeas.

Asimismo se encargó a cada Presidente de Sindicato la preparación de una serie de fichas de los productos cuya exportación puede verse obstaculizada por la ampliación de la CEE, en las que deben señalarse esque-

máticamente los problemas más apremiantes que se plantearían en tal caso y las posibilidades de evitarlos.

Esta información se trasladará, en su día, a la Dirección General de Relaciones Económicas Internacionales del Ministerio de Asuntos Exteriores para que sea oportunamente tenida en cuenta.

### Las exportaciones españolas no se verán afectadas

MADRID. (Cifra).—El comercio tradicional de exportación española a Alemania y Holanda no se verá afectado por las sobretasas compensatorias establecidas en estos países por la flotación de sus monedas, según se desprende de los reglamentos publicados en el diario oficial de la CEE.

En el último mes, Alemania ha sido el principal comprador de productos españoles, por delante del Reino Unido y Estados Unidos. El valor de dichas compras fue de 2.511 millones de pesetas.

En cuanto a nuestras exportaciones, a Holanda alcanzaron un valor de 779 millones de pesetas, lo que significa que este país es el quinto en importancia de Europa entre nuestros compradores.

## MAÑANA SUPLEMENTO DE «ARRIBA»



Esta es la portada del suplemento dominical de ARRIBA, que mañana encontrarán nuestros lectores junto con el número normal, ambos al precio de CINCO pesetas





◆ Cerca de la playa genovesa de Priaruggia ha sido encontrado, flotando sobre las aguas, el cadáver de Milena Sutter. En las fotos, el instante en que fue recogido su cuerpo, y la niña, de trece años de edad, en la terraza de su casa



## FUE RAPTADA HACE MEDIO MES

# EL CADAVER DE MILENA SUTTER, HALLADO EN EL MAR

### ● LLEVABA UN CINTURON DE PLOMO COMO LASTRE

GENOVA, 21. (Por Melchor Saiz-Pardo, delegado de Efe.)—El cuerpo de Milena Sutter, de trece años, que había desaparecido de Génova hace catorce días, fue encontrado ayer tarde en el mar, por unos pescadores aficionados, en las proximidades de la playa genovesa de Priaruggia, entre Sturla y Quarto del Mille. El cuerpo llevaba en el mar diez días. La joven había sido forzada, asesinada inmediatamente después y arrojado su cadáver al mar con un lastre para evitar que flotase.

Los restos de Milena se hallan irreconocibles, debido a la acción del agua y de los peces y al avanzado estado de descomposición. El cadáver, que el agua había hinchado haciéndole salir a flote, iba lastreado mediante un cinturón de peces de plomo, de los utilizados por los submarinistas para mantenerse en profundidad, que había sido colocado rodeando la cintura de la víctima.

La identificación de los restos hallados no fue fácil, aunque ya desde el primer momento se tuvo la casi completa seguridad de que pertenecían a Milena Sutter, la chiquilla cuya desaparición y rapto había tenido en profunda conmoción a toda la ciudad de Génova. En el cuello del cadáver, como confirmación definitiva, se encontró una cadenita de oro con una medallita y un nombre: Milena. La hipótesis más trágica, que nadie se había atrevido a exponer por escrito o a decir en alto, se confirmó: «Milena Sutter, hija del industrial Arturo Sutter, uno de los más ricos de Génova, había sido raptada, forzada —según se comprobó en el primer reconocimiento del cadáver—, asesinada y arrojada al mar».

### Un sospechoso

La caza del asesino ha comenzado. La Policía tiene grandes sospechas sobre Lorenzo Bozano, de veintiséis años, el «rubito de la spider roja», que pocos días después del rapto de la joven

había sido ya detenido y, poco después, puesto en libertad por falta, entonces, de pruebas.

Sólo el padre de Milena ha sido informado de la verdad.

La madre, por el momento no

ha sido informada. Después de catorce días de una pesadilla horrible, ahora deberá conocer la terrible noticia. Hasta el último momento, los familiares de Milena habían mantenido la esperanza de encontrarla viva. Desde hace tres días, todos los periódicos italianos, haciéndose eco de un ruego de los padres de Milena, habían dejado de publicar informaciones sobre el caso para facilitar la posibilidad de que, en un clima de serenidad, los raptadores hubieran podido ponerse en contacto con los padres para pedirles el supuesto rescate.

### Reacción de la Prensa

Todos los periódicos italianos destacan con los máximos titulares el escalofriante fin de esta nueva tragedia. Informan sobre la indignación, el horror y el estremecimiento que ha causado en la opinión pública del país, pero la mayoría de los rotativos se quedan ahí. Sólo algunos, el «Corriere della Sera», «Il Resto del Carlino» e «Il Globo», entre los que hemos visto, dicen con claridad lo que todo el mundo, a nivel del hombre de la calle, está pensando: «¿Quién defiende a los honestos?»

Esa es la pregunta que se hace «Il Globo», de Roma, en un artículo sobre la «Delincuencia triunfante» en Italia, firmado por Giovanni Colli. Contra asesinos como éste, dice Colli, «el Estado tiene el deber de la seriedad».

«La oleada de violencia —dice por su parte «Il Resto del Carlino», de Bolonia— que está alcanzando puntos jamás alcanzados por organización y por fiereza, debe ser reprimida con todos los medios. Evidentemente nuestra legislación no está adecuada a las urgentes necesidades... En el campo de la delincuencia, Italia ha hecho tales progresos en los últimos años que se ha puesto en condiciones de prioridad con la criminalidad que azotó a los Estados Unidos en los años treinta. La sociedad americana reaccionó duramente y el secuestrador-asesino del pequeño Lindbergh murió en la silla eléctrica. Nadie lloró la muerte de aquel criminal, como nadie protestará en Italia por el castigo que se inflige a los raptadores-asesinos de Génova. El más drástico que la sociedad puede escoger para defenderse. Sin piedad, porque no merece piedad quien no la ha tenido para Milena Sutter».

«Il Resto del Carlino» pide, pues, el restablecimiento de la pena de muerte. Otros periódicos eluden el tema, eluden esa problemática. Están interesados sólo en el juego político, las posturas de autoridad se oponen a «equilibrios más avanzados». Piden, más bien, la suavización de las penas a imponer a los delincuentes. Pero, como se pregunta «Il Globo», en Italia, ¿quién defiende a los honestos?

# ★ LA LAVA AMENAZA SANT'ALFIO ★

## CENTENARES DE PERSONAS AISLADAS

Los torrentes de fuego del Etna avanzan con mayor violencia que nunca

CATANIA (Sicilia), 21. (Crónica telefónica de nuestro redactor, enviado especial, Diego Carcedo.)—Giovanni, el último vecino de Fornazzo, en la ladera sureste del Etna, a 1.100 metros de altura, se despertó sobresaltado. («Me ahogaba el calor. Nunca había sentido tanto calor en la casa.») Fuera, el panorama era dantesco: «Daba la sensación de que estaban ardiendo los viñedos.» Cualquier otra familia, en cualquier otro lugar del mundo, se hubiese muerto de miedo en esos momentos. Claro que cualquier otra familia, en cualquier otro lugar del mundo, no hubiese esperado durmiendo tranquilamente a que un río de lava incandescente inundase las huertas y se acercara a diez metros de la pintoresca vivienda.

### \* Con mayor afluencia

El río de lava, que amenaza con anegar en fuego en cualquier momento Sant'Alfio, trata de abrirse paso en su marcha devastadora con mayor violencia que nunca. (Los creyentes habitantes del pueblo siguen opinando que esta furia desatada por el volcán en las últimas horas es el primer síntoma de que todo va a terminar bien.) Uno de sus afluentes, o mejor dicho subfluentes, ha encontrado cauce fácil por el lecho seco del Cubania, un arroyo que aparece, para sobresalto de la población, con los grandes torrentes. Pues bien, esta madrugada la gigantesca corriente ígnea que ha sustituido a las torrenciales riadas del Cubania se precipitó sobre la carretera provincial de Zaffarana a Linguaglossa, arrastró el puente, barrió los tendidos eléctrico y telefónico y dejó incomunicados a varios centenares de personas.

Giovanni, el último vecino de Fornazzo, contempló desde la ventana la presteza con que las hojas frondosas de las viñas habían recibido la esperada ola de calor. Hasta que comprobó que incluso el pozo estaba completamente seco no sintió miedo de verdad. «¡Estamos tan acostumbrados a estas cosas!» Entonces enarzó la mula, ayudó a montar a su mujer y a la niña e inició una lenta peregrinación, cargado de reminiscencias bíblicas, en busca de cobijo. Antes de abandonar la casita, construida por el matrimonio con grandes sacrificios, la esposa colgó del arco del pozo un cuadro con las fotografías en colores de los Santos Filadelfo, Alfio y Cirino, a cuya advocación se encuentra la comarca. En la puerta de atrás, por la que emprendieron la huida, construyeron un rústico altar, en el que depositaron, sobre un lecho de crisantemos, la imagen de María della Provvidenza, patrona de Zaffarana Etna. Pero la lava no se contentó con cortar para siempre la carretera de Linguaglossa. Esta noche está ya a sólo dieciséis metros del puente que salva al Cubania, en la ruta de Sant'Alfio. La gran masa de materia incandescente que se acerca ha estado originando a lo largo de toda la tarde extrañas excursiones entre los numerosos visitantes. Unos opinan que el puente será barrido de cuajo, otros que se hundirá por efecto del calor y los más que será empujado hacia las nubes, hasta que salte en pedazos. Sobre la hora, minuto y segundos exactos que se quebrará el puente se admiten apuestas. Centenares de personas de todo el mundo dormirán allí, para verlo. Hoy ya no se podía pasar en coche a Sant'Alfio, y mañana, si el milagro no

se produce, no se podrá pasar tampoco a pie. Al regresar a Catania este atardecer he sido una de las últimas personas que cruzaron el puente. A esa hora, con la lava ya prácticamente bajo los pies, el calor resultaba poco menos que insoportable.

### \* Desolador espectáculo

Todas las carreteras que llevan al Etna están cuidadosamente controladas por la Policía. El paso está prohibido para los forasteros que no vayan provistos de un permiso especial. Pero aun así, son miles las personas que desde la mañana a la noche contemplan desde muy cerca el lento caminar de la lava. Aprovechando la condescendencia de los «carabinieri» —la Policía menos respetada del mundo, por lo que he podido observar— o simplemente burlando, montaña arriba, los servicios de seguridad, es fácil alcanzar, hasta donde el calor lo permite, al gigantesco río de fuego. Hay curiosos que se arriesgan por recoger una de tantas bolas incandescentes que se desprenden por la montaña abajo, para moldear con una vara un objeto cualquiera, llevándole, después de esperar varias horas a

que se enfríe, como recuerdo.

Toda la zona comprendida entre Villagrande y Sant'Alfio aparece envuelta en la neblina sulfurosa que emana del volcán. El cielo parado del Etna contrasta con el azul lujurioso del resto de la isla. El olor a azahar que desprenden las huertas resulta insoportable cuando se entremezcla con los hedores que el río de lava levanta a su paso. De día, el espectáculo que ofrece a los turistas es triste y desolador. En cambio, de noche, el enorme río de fuego, llamando montañas abajo, resulta fascinante, sobre todo para el que nada tiene que perder a su paso. «Los turistas —se quejan muchos labradores— causan más estragos que la propia lava.» Y no les falta razón: las plantas pisoteadas, las cercas caídas, las ramas de los árboles desgajadas y los repetidos robos en los hogares abandonados prueban que cuanto dicen es cierto. «Mientras nosotros lloramos, la gente se divierte. Está claro; la vida es un asco», se lamentaba una señora.

Los vecinos más emprendedores han improvisado negocios de venta de refrescos y bocadillos a los visitantes. Pero los que de verdad están haciendo su agosto son los hoteles. Estos días es muy difícil encontrar una habitación libre en Catania, en Messina o en cualquier villa de la región. Los vuelos entre Roma y Catania están completos con bastantes horas de arrelación, y aquí, encontrar taxis libres o coches de alquiler sin conductor tampoco es nada fácil. La encargada del Servicio de Información Turística del aeropuerto me decía ayer que nunca había tenido tanto trabajo.

### MADRID

## HERIDO DE UN DISPARO EN UN CLUB DE LA AVENIDA DE OPORTO

MADRID. (De nuestra Redacción.)—Un grupo de jóvenes, formado, al menos, por tres individuos, protagonizó una reyerta en un club de la avenida de Oporto, y llegaron a efectuar varios disparos, resultando alcanzado un hombre, que fue identificado como José Fernández Rodríguez, domiciliado en la calle de Félix López, número 2. Este ingresó en el Equipo Quirúrgico de General Ricardos, con herida por arma de fuego en la región torácica, calificándose su estado como de gravedad. La Policía efectúa gestiones para esclarecer lo sucedido y tratar de detener a los jóvenes responsables.

### Dos jóvenes atacadas por un perturbado

Dos jóvenes fueron atacadas en plena vía pública por un perturbado que, al parecer, pretendía estrangularlas. Eu suceso ocurrió poco después de las diez de la mañana en la avenida del Generalísimo, cerca de la plaza del Perú, y no alcanzó otras proporciones que el susto recibido por las dos jóvenes y algunos arañazos y equívocos en el cuello de las víctimas del asalto del perturbado.

La primera de las señoritas

atacadas fue una estudiante de dieciocho años, María Vicario. La joven pudo reaccionar, y después de un breve forcejeo logró desasirse, emprendiendo veloz carrera mientras pedía auxilio. Su atacante, inmediatamente salió corriendo, pero unos metros más adelante intentó repetir los hechos y volvió a atacar a otra señorita que, en esta ocasión, se encontraba en una parada de microbús de la plaza del Perú.

Esta, súbita inglesa, Frances Marion Ede, de veintisiete años, bailarina, natural de la localidad de Gosport - Hampshire, también de Gosport - Hampshire, también pudo soportar el lazo que el papudo se le había enrollado en el cuello de su atacante y solicitó auxilio. Acudieron varios empleados del Servicio de Limpieza que estaban trabajando en lugar próximo y que emprendieron carrera detrás del autor de las agresiones, al que, finalmente, consiguieron acorralar en el interior del portal de la finca número 54 de la avenida del Generalísimo.

Se dio aviso inmediato al 091 y a los pocos instantes un coche de la Policía llegó al lugar de los hechos, haciéndose cargo del individuo en cuestión, éste fue identificado como Antonio Herretero, de dieciocho años de edad.



★  
IS  
nzan  
nca  
o re  
rendi-  
Sant'  
en la  
ema-  
o par-  
a con  
resto  
azahar  
uertas  
uando  
os he-  
ava le-  
e día,  
ofrece  
iste y  
o, de  
lo de  
ontana  
te, so-  
nada  
paso.  
quejan  
cau-  
la pro-  
lta ra-  
eadas,  
ramas  
adas y  
en los  
prue-  
cen es  
osotros  
divier-  
es un  
una se-  
mpren-  
visado  
refres-  
os visi-  
de ver-  
u agos-  
Estos  
encon-  
bre en  
o en  
región.  
oma y  
pletos  
de an-  
contrar  
de al-  
tampo-  
encar-  
Infor-  
l aero-  
er que  
tanto

UN  
RTO

nante de  
Vicario,  
tonar, y  
forcejeo  
ndiendo  
edia au-  
atamen-  
nos me-  
tó repe-  
a atacar  
sta oca-  
una pa-  
laza del

Frances  
te años,  
ocalidad  
también  
e el pa-  
la cen-  
auxilio.  
dos del  
ue esta-  
r próxi-  
carrera  
agresio-  
consi-  
interior  
mero 54  
alísimo.  
o al 091  
un coche  
ugar de  
argo del  
ste fue  
Herre-  
edad.

PUBLICIDAD LLAVE

**el cigarrillo rubio**

**que siempre satisface**

**TABACALERA, S. A.**



BONN: Un problema crónico

## SIGUE FALTANDO MANO DE OBRA

● El buen clima laboral, preferido a veces al sueldo

BONN, 21. (Del corresponsal de ARRIBA y Pyresa.)—En ninguna parte se refleja con tanta claridad, como en las secciones de anuncios de la Prensa alemana, la escasez de mano de obra en este país. Dos días a la semana llega el diario al lector con varias páginas de anuncios, haciendo ofertas para todos los gustos y capacidades: para el «manager» y para el chófer, para el ingeniero y para el peón, para el que se encuentra físicamente en condiciones de rendir con normalidad y para el que, por razones de salud, no debe excederse en trabajos duros. La demanda de trabajo se reduce a una especie de gota de agua en este océano de ofertas más o menos tentadoras.

Unos ofrecen buenos sueldos. La mayoría, en cambio, pasa por alto ese punto. Sin embargo, casi todos los que piden mano de obra tienen un anzuelo: el de un ambiente agradable, amistoso, de camaradería, en la fábrica, en la oficina o donde quiera que sea. Es muy raro el anunciante que se olvida de llamar la atención sobre la extraordinaria atmósfera de compañerismo que reina entre los colegas que va a encontrar el que siga la desesperada llamada de ese anuncio. A primera vista, sorprende que se ponga más interés en hablar del ambiente que del sueldo. Sucede que un buen sueldo se da por descontado, lo que no puede decirse de un buen ambiente.

### El ambiente

En efecto, bastan algunos cambios de impresiones con mecanógrafas o empleados que cambian de trabajo para cerciorarse de que es muy frecuente que no haya más razón de peso para ese cambio que la de abandonar una «atmósfera» poco agradable. Se dan incluso casos en los que se salta a un trabajo peor remunerado buscando una compensación a esa pérdida material en el ambiente que domina en el nuevo empleo. Naturalmente esto sólo es posible cuando la oferta de trabajo supera generosamente a la demanda, como es el caso de la República Federal. El patrón se ve un poco desarmado ante el empleado —no digamos ya si éste es cualificado— y no queda más opción que la de tratarle con guantes de seda, so pena de estar dispuesto a entregarse a una búsqueda larga y penosa hasta dar con un sucesor adecuado. Los papeles se han cambiado un poco. Hoy es, en la mayoría de los casos, el patrono quien tiene que aguantar despidos semejantes a los que tiempos atrás le aguantaba a él el empleado. Tampoco está de sobra el trueque.

Hace todavía unos años —en la época de mayor escasez de mano de obra— se ofrecía en los anuncios un buen sueldo, tantos días de vacaciones, extraordinarias posibilidades de ascenso en sueldo y jerarquía, etc... Todo esto resulta hoy insuficiente si además no se garantiza una jornada laboral feliz cargada de sonrisas y de un trato hasta cordial —aunque no se trate de hermosas secretarías— por parte de los jefes.

### Clima laboral

Lo curioso del caso es que son los menos quienes son capaces de definir con exactitud y sin vacilar qué es «el buen clima» de trabajo. Para los sociólogos es aquel en el que el empleado puede realizar su trabajo con serenidad espiritual, sin caer en nerviosismos, porque se le pida mucho rendimiento; en el que la disciplina no sea efecto de la vigilancia y exista una recíproca confianza entre los empleados y entre empleados y jefes.

Una encuesta ha demostrado, en cambio, que el productor tiene su propia escala de valores cuando se trata de un buen «clima de trabajo». Ante todo y sobre todo, exige seguridad, es decir, un empleo que no sea «pan para hoy y hambre para mañana», porque la racionalización o cambios imprevistos de los jefes traigan consigo reorganizaciones de plantilla. En segundo lugar se concede importancia al trato. El empleado es un ser humano, el jefe es jefe, pero no un negro. Y por fin, pero en tercer lugar, las posibilidades de ascenso y el sueldo.

En definitiva, que al patrono no le basta disponer de dinero para pagar. Necesita tener talento para tratar.

## AYUNTAMIENTO DE SAN CUGAT DEL VALLES

PROVINCIA DE BARCELONA

### EDICTO

En el «Boletín Oficial del Estado» de 7 de mayo de 1971 y en el «Boletín Oficial» de la Provincia de 7 de mayo de 1971 se publica convocatoria de concurso-subasta con objeto de contratar la ejecución de las obras de ampliación y reforma del Mercado de esta población, bajo el tipo de quince mil quinientos mil ciento treinta y una pesetas con doce céntimos. Las proposiciones para formar parte en el mencionado concurso-subasta podrán presentarse en la Casa Consistorial hasta las trece horas treinta minutos del día 2 de junio del presente año.

San Cugat del Vallés, a 11 de mayo de 1971.—El Alcalde (firmado), José Barnils Solá.

## ORGANIZACION SINDICAL

DELEGACION PROVINCIAL

MADRID

JUNTA ECONOMICO-ADMINISTRATIVA PROVINCIAL

GESTION DIRECTA

Por el presente se hace público que hasta el día 27 de mayo de 1971 se admitirán proposiciones para la adquisición de un Planning para cubrir las necesidades del Servicio Provincial de Convenios Colectivos de esta Delegación Sindical Provincial.

El pliego de condiciones por el que ha de regirse la presente licitación podrá ser recogido en la Secretaría de esta Junta, sita en la avenida de José Antonio, número 69, cuarta planta, durante las horas de oficina, de 9 a 14 y de 17 a 20, excepto sábados por la tarde.

El importe del presente anuncio será con cargo al presupuesto de esta Delegación.

Madrid, 18 de mayo de 1971.—El Presidente de la J.E.A.P. (firmado), Luis González de Castro.

## FRANCIA

### DEBATES PARLAMENTARIOS SOBRE LA EDAD DE JUBILACION

REBAJARLA A LOS SESENTA AÑOS SUPONDRIA UN INSOSTENIBLE ESFUERZO NACIONAL

PARIS, 21. (Del corresponsal de ARRIBA y Pyresa.)—El tema de la más vasta campaña de reivindicación social que se ha llevado a cabo en Francia desde el año 1936, cuando se obtuvieron las vacaciones pagadas (quince días que se convirtieron en tres semanas en 1956 y en cuatro en 1969), es el de la jubilación a los sesenta años de edad. Pero al clamor general se opone la frialdad de las cifras: Actualmente hay en Francia seis millones y medio de personas de más de sesenta y cinco años y casi diez millones de más de sesenta años. Para satisfacer esa aspiración del retiro a los sesenta años, las cotizaciones sobre los salarios pasarían, en sólo un quinquenio, del 8,75 al 36 por 100, y los trabajadores activos no podrían soportar esa carga.

### Aumento en la cotización

El ministro de Sanidad y Seguridad Social, Robert Boulin, ha llevado al cálculo simple la importancia y dificultad del problema. El sistema de retiro está montado sobre un sistema de reparto. Es decir, los trabajadores en activo pagan unas cotizaciones para el retiro de aquellos que, por razones de edad, han cesado de trabajar. Pero —y aquí vienen las cifras— si la población total ha aumentado en once millones de individuos desde 1900, la población activa sigue siendo la misma: veintimil millones. Sin modificar la edad de retiro, el régimen general de subsidios de vejez alcanzará en 1975 un déficit de más de dos mil millones de francos. Rebajar la edad de jubilación a los sesenta años equivaldría a elevar las cotizaciones en un 36 por 100, lo que supone mil francos suplementarios cada año por obrero activo.

### Esfuerzo nacional

La edad de retiro en los países industriales oscila entre los sesenta y cinco años (Estados Unidos, Gran Bretaña, Australia, Dinamarca) y los setenta (Canadá y Noruega), pasando por los sesenta y siete (Suecia). Si Francia adoptase ese revolucionario tope de los sesenta años tendría que exigir a la solidaridad nacional un esfuerzo enorme, esto sin tener en cuenta la pérdida para la economía de la desaparición de elementos productivos y la conmoción que produciría un estallido de precios y salarios.

La fórmula que se propone es la de una solución intermedia: El incremento paulatino de las pensiones de retiro, a partir de los sesenta y cinco años, de tal modo que el trabajador jubilado perciba el 50 por 100 del salario de base más el 20 por 100 de los regímenes complementarios. Otra serie de medidas han sido expuestas, y en la presente sesión parlamentaria se votarán una serie de proyectos de ley para favorecer la condición obrera al término de su función activa. Esos textos serán objeto de estudio por parte de los sindicatos, el patronato y las comisiones parlamentarias especializadas. Para el ministro de Sanidad y Seguridad Social, no se trata de «ceder a las soluciones fáciles, sino de reconocer la realidad de las cosas».

### Oposiciones al Cuerpo Especial de Estadísticos Sindicales

15 plazas (con posibilidad de ampliación). Título: licenciado en cualquier Facultad o Escuela Técnica de grado superior. Instancias hasta el 11-11-1971. Informes: Servicio Sindical Estadístico, paseo Prado, 18-20, Madrid. Teléfono 239 70 00. Extensiones 2536 y 2668.

## ● SEGUN FUENTES DEL GOBIERNO USA

## LA URSS CONSTRUYE UN NUEVO SISTEMA DE MISILES INTERCONTINENTALES

EL «SS-9» SERIA PORTADOR DE TRES OJIVAS NUCLEARES CON CINCO MEGATONES CADA UNA

NUEVA YORK, 21. (Del corresponsal de ARRIBA y Pyresa.)—Anónima, pero autoritariamente, fuentes gubernamentales americanas revelan que la Unión Soviética está construyendo ahora tan rápidamente un nuevo y sofisticado sistema de misiles intercontinentales, que se espera efectúe los primeros ensayos en el próximo verano.

Washington parece interpretar el rápido desarrollo y emplazamiento de los ultramodernos y superpoderosos misiles soviéticos «SS-9» como una especie de garantía de que ambas potencias podrán alcanzar muy pronto un acuerdo en materia de armas estratégicas, objeto de negociaciones en Viena y Helsinki bajo el nombre de «SALT». Por parte rusa —aventuran las fuentes oficiales más arriba citadas— se han construido en estos últimos meses unos 60 silos subterráneos, capaces de albergar el nuevo cohete internacional «SS-9», portador de por lo menos tres ojivas nucleares, con unos cinco megatones de potencia explosiva cada una (un megatón equivale a un millón de toneladas de explosivo convencional).

### Rearme nuclear o desarme nuclear

Simultáneamente, y esta vez por parte americana, se ha efectuado también con toda urgencia la reconversión del antiguo sistema nuclear ofensivo, sustituyendo los 550 «minuteman-1», que hasta ahora constituían la espina dorsal del sistema disuasor nuclear americano, por el «minuteman-3», a la vez que se colocaba en los vientres de 31 de los 41 submarinos nucleares actuales de la flota americana a misiles «Poseidón» en lugar de «Polaris». Cada submarino nuclear lleva 16 misiles a bordo. Como quiera que el «Polaris» tan sólo descarga una ojiva nuclear, mientras que el «Poseidón» puede llevar hasta 10 e incluso 14 armas atómicas en su rico, y que el «minuteman-3» transporta tres ojivas nucleares independientemente dirigidas, en lugar de una de su predecesor, se comprende hasta qué punto se multiplica la capacidad de fuego sin necesidad de incrementar el número de los cohetes. Sin embargo, unos 450 «minuteman-2», portadores de una sola ojiva nuclear, serán mantenidos por ahora en servicio.

### Buena disposición de Moscú

El que los soviéticos hagan otro tanto es pájaro de buen agüero en el cielo de las relaciones ruso-norteamericanas, pues indica que Moscú y Washington podrán ponerse tal vez por fin de acuerdo sobre una «congelación» de las armas nucleares, al nuevo y más sofisticado nivel que ambas potencias confían en alcanzar en los próximos meses. A la vez, se podrá destruir las armas anticuadas, pudiéndose anunciar así al mundo que los Estados Unidos y la Unión Soviética han empezado a «desarmar». No puede sorprender del todo el que U Thant haya juzgado oportuno protestar días atrás contra semejante tipo de «desarme», y que más de una potencia mediana o chiquita (grandes sólo hay dos) empiece a sospechar que los gigantes de la Tierra le están tomando el pelo.

Sea como fuera, la que cuenta para Washington es que Mos-

cú está dando pruebas de buena disposición que se unen a la iniciativa de Breznev de entablar negociaciones bilaterales sobre la retirada de tropas de Europa. Estas iniciativas se interpretan como un signo clarísimo de que Moscú comprende, como Washington, la necesidad de mantener el control sobre los acontecimientos, cortando por lo sano todo intento de independencia que pueda manifestarse entre los amigos o aliados de uno u otro campo. Por lo demás, los «SS-9» que Moscú está emplazando con tanta eficacia como urgencia no parecen estar dirigidos contra Europa o América (a pesar de la cercanía de las bases), sino contra el nuevo rival chino, que parece estar a punto de ser aceptado como el «tercer grande» por los demás pueblos de la tierra. De hecho, en la ONU se da ahora casi por descontado el ingreso de Pekín en el organismo

internacional en septiembre próximo.

### Canadá no reducirá sus tropas en Europa

OTTAWA, 21. (Efe-Reuters.)—Canadá no reducirá unilateralmente sus tropas establecidas en Europa, ha manifestado en el Parlamento el vicepresidente, Mitchell Sharp.

Las fuerzas militares canadienses en Europa fueron reducidas a la mitad, permaneciendo sólo 5.000 soldados.

Manifestó que la URSS había propuesto al primer ministro canadiense, Trudeau, actualmente en viaje a Rusia, su deseo de negociar la propuesta de la OTAN de una reducción mutua de las fuerzas militares en Europa.

Sharp anunció que Trudeau no tenía intención de actuar como mediador en las posibles negociaciones.

## ● ALEMANIA FEDERAL

## SATISFACCION POR LA DERROTA DE LA «ENMIENDA MANSFIELD»

● Máxima reserva de Bonn sobre la propuesta de Breznev de «reducción paralela»

BONN, 21. (Del corresponsal de ARRIBA y Pyresa, César Santos.) Bonn no ha podido disimular la satisfacción que le ha causado la noticia de que el Senado norteamericano se ha opuesto a una reducción unilateral de tropas en Europa. La verdad es que la sola sospecha de que el Senado hubiera podido apoyar la propuesta de Mansfield había despertado profunda inquietud en los medios políticos germanos. Todos los Gobiernos cristiano-demócratas que han precedido al actual social-demócrata-liberal, lo mismo que este último, se han opuesto resueltamente a hacer la más mínima concesión en este sentido. En cambio, no ha habido Gobierno alemán que no haya defendido la tesis de una reducción paralela. Lo que se ha dado en llamar «la señal de Tiflis» —la propuesta de Breznev a Washington sobre reducción de tropas de ambos pactos—, no es nada nuevo, aunque Moscú trate de apuntarse un tanto con ello.

### Reducción unilateral

Para la OTAN en general, y para los alemanes en particular, el senador Mansfield es una especie de «abogado del diablo» en Washington. Desde aquí, a dos pasos de lo que ha dejado de llamarse telón de acero, resulta muy difícil comprender que un norteamericano se empeñe en crear un vacío militar que le viene en todo momento al Pacto de Varsovia a pedir de boca. Por ese vacío viene batallando Moscú desde hace veinte años, hasta ahora sin resultados. Y gra-

cias a esto último, a la firmeza de Washington en la tesis de que «reducción paralela» o nada, se ha visto obligado el Kremlin a hacer la oferta que acaba de hacer. Dicho sea de paso, Bonn ha reaccionado con la máxima reserva a las palabras del primer secretario del Partido Comunista soviético. Esta reserva deja ver con claridad lo que para la República Federal significa la presencia de tropas americanas en su territorio.

### Postura tradicional

Alemania Occidental es la nación que más peligro corre de producirse la reducción exigida por Mansfield. El mantenimiento de las tropas norteamericanas en Europa, declaraba el miércoles el inspector general de la «Bundeswehr» de Maiziere, es la mejor preparación contra una agresión por parte del Este. Este estacionamiento, en opinión de Maiziere, necesario para el mantenimiento de la paz y para abrir el camino a una posible reducción paralela en el Este y en el Oeste. Con otras palabras, es poco más o menos lo que ha sostenido siempre que se ha tratado del tema del secretario general de la OTAN, Brossio. En la reunión del Consejo de Ministros del Pacto Atlántico, que tendrá lugar en Lisboa a primeros de junio, se deliberará sobre la propuesta soviética, aunque si se da un repaso a declaraciones hechas en distintas ocasiones por altos militares de la OTAN, cabe suponer que no se van a inclinar de buenas a primeras ante la inesperada oferta de Breznev.

Para los alemanes, lo único que puede evitar una guerra es la permanencia de Estados Unidos en Europa. Para el que opina así es natural que la noticia del fallo del Senado americano sea un motivo de tranquilidad. Además se considera absurdo que tras lo dicho por Breznev en Tiflis, corriera Washington el riesgo de favorecer la posición soviética en las posibles negociaciones, prolongadas con una reducción unilateral.

Lo que Moscú pretende el tiempo se encargará de demostrarlo. Lo esencial para los alemanes, por ahora, es que el senador Mansfield no se haya salido con la suya.



# AL CABO DE DIEZ AÑOS GRAN BRETAÑA YA ES EUROPA

«Gran convergencia» de puntos de vista en la cumbre franco-inglesa

PARIS, 21. (Pyresa).—«Yo puedo decir que, en la hora actual, sería irrazonable pensar que no se llegará a un acuerdo en junio próximo en las negociaciones de Bruselas y, asimismo, el espíritu de nuestras conversaciones me permite pensar que esas negociaciones deberán alcanzar su objetivo.» Estas palabras del Presidente Pompidou a los periodistas reunidos en la sala Murat del Eliseo, indican de modo terminante que, al cabo de diez años de antecala, Gran Bretaña ha ingresado ya en la Comunidad Económica Europea.

La conferencia de Prensa había sido convocada a las seis de la tarde, pero a las seis y cuarto comenzaron las impacencias, a las seis y media un portavoz anunció que el primer ministro británico había regresado a la Embajada y que habría que esperar hasta las siete. «No habrá conferencia de Prensa —advirtió—, sino una explicación, por los señores Heath y Pompidou, del contenido del comunicado final que se entregará de modo inmediato; es decir, ni preguntas ni respuestas.»

## La declaración de Pompidou

A las siete y ocho minutos tomaron asiento los señores Heath y Pompidou. El Presidente de la República comenzó por afirmar que este encuentro, deseado por todos los miembros de la comunidad, responde a un deseo del Gobierno británico, «y por ello —subrayó— invitó al señor Heath a venir a París». Durante dos días, ustedes han combatido su impaciencia, pero nosotros hemos trabajado. En total, doce horas de diálogo en las que han sido abordados todos los temas y tratados en profundidad. «El objetivo de esta entrevista no era el de resolver asuntos que se

encuentran en la negociación de Bruselas, y por ello no hemos tratado aquellos problemas que no estamos calificados para considerarlos.

El Presidente francés agregó que lo esencial de la conversación era el fijar una concepción general de Europa, su organización, su funcionamiento y sus perspectivas, y todo ello en el cuadro de los problemas mundiales.

«Muchos creían que Gran Bretaña no quería ser Europa y que no deseaba entrar en la Comunidad más que para destruirla y desviarla de sus fines y que



—Dígame, «M'sieur» Heath, ¿cuándo piensa usted declarar su independencia de los Estados Unidos? (Gibbard, en «The Guardian».)

Francia estaba dispuesta a utilizar todo tipo de pretextos para imponerle un nuevo veto. Pues

bien; he aquí a dos hombres convencidos de todo lo contrario», finalizó diciendo Pompidou.

## Heath, alegre, pero escueto

Por su parte, el primer ministro británico se refirió a los dos días de conversaciones «en una atmósfera de amistad de lo más prometedora y ejemplar. Nuestras conversaciones han sido densas y apretadas, pero, contrariamente a lo que pasa en Bruselas, no han durado toda la noche». El señor Heath dedicó gran parte de su intervención a destacar la importancia de Europa en el concierto mundial.

«El resultado de estas conversaciones ha sido el de una claridad de entendimiento y, por mi parte, no tengo dudas acerca de un hecho: las conversaciones con el Presidente de la República francesa ofrecerán grandes ventajas, no sólo a Gran Bretaña y Francia, sino a toda Europa.»

## ★ COMUNICADO CONJUNTO ★

PARIS, 21. (Efe).—Un comunicado común franco-británico ha sido hecho público esta tarde en París al concluir las entrevistas celebradas durante los días 20 y 21 de mayo entre el Presidente de la República francesa, Georges Pompidou, y el primer ministro británico, Edward Heath. El comunicado subraya la total identidad de los puntos de vista de ambos estadistas sobre el funcionamiento y la evolución de la Comunidad Económica Europea.

«El Presidente de la República y el primer ministro británico han mantenido amplios intercambios de puntos de vista sobre el papel de Europa, en la perspectiva de la ampliación de la Comunidad Económica Europea, revelando una gran convergencia», indica el comunicado franco-británico.

El comunicado añade: «Han expresado, en particular, su voluntad de contribuir mediante la ampliación y la profundización de la Comunidad al aumento de la cooperación europea y al desarrollo de políticas específicas europeas en primer lugar en el terreno económico particularmente, y progresivamente en otros terrenos. Sobre el funcionamiento y la evolución de la Comunidad, las conversaciones han puesto de relieve la entera identidad de puntos de vista. El Presidente de la República y el primer ministro británico han examinado el conjunto de los problemas económicos, financieros y monetarios susceptibles de plantearse debido a la ampliación. Han hablado también del progreso de la Comunidad Económica Europea hacia la unión económica y monetaria y de sus implicaciones en las relaciones monetarias existentes. El primer ministro ha reafirmado que Gran Bretaña está dispuesta a participar plenamente y en un espíritu europeo a este desarrollo.»

El comunicado común prosigue: «Estas conversaciones han permitido útiles precisiones, que ofrecerán una base sólida para el futuro.» «El Presidente de la República y el primer ministro británico se han felicitado de los recientes acuerdos intervenidos en el terreno agrícola e industrial, durante la conferencia de adhesión entre la Comunidad Económica Europea y el Reino Unido, los días 11 y 12 de mayo, y particularmente en el terreno agrícola sobre el problema de la preferencia comunitaria.»

«El Presidente de la República y el primer ministro británico consideran que es deseable y posible el llegar a un acuerdo rápido sobre los principales temas de negociación, que son examinados por la conferencia de adhesión, y, particularmente, los problemas que interesan a Nueva Zelanda y la contribución británica a la financiación de los gastos comunitarios.

«El Presidente de la República y el primer ministro británico han comprobado su deseo común de arreglar en un espíritu positivo y en el respeto de los derechos adquiridos, los problemas que se plantearán durante la renovación de la Convención de Yaundé.»

«Convendría, asimismo, tener en cuenta la necesidad de proteger los intereses de los países que son o que podrían ser firmantes de esta Convención, y que son ampliamente dependientes de los mercados de una Comunidad ampliada para sus exportaciones de azúcar o de otros productos de base», concluye el comunicado común franco-británico, hecho público esta noche en París, tras las conversaciones Pompidou-Heath.

● LONDRES

# HEATH REGRESA CON EL CERTIFICADO DE «BUEN EUROPEO»

LONDRES, 21. (Del corresponsal de ARRIBA y Pyresa, Manuel Adrio).—Cuando el primer ministro inglés, Edward Heath, regresaba a estas islas, al filo de la noche, después de largas, secretas y apretadas conversaciones con el Presidente Pompidou, la mayoría de los ingleses se preguntaban si volvía a la Gran Bretaña, de la que había salido dos días antes, o a una nueva provincia de ese país llamado Europa.

Heath descendía del avión en el aeropuerto londinense con la sonrisa iluminando su rostro de marinero, alegre y satisfecho de haber obtenido ante el «tribunal» del Eliseo el aprobado en europeo. El primer ministro inglés traía guardado en su bolsillo el certificado de «buen europeo», extendido por el Presidente Pompidou, y que tendrá buen cuidado de no exhibir demasiado hasta haber convencido al Parlamento y al pueblo británico de que Inglaterra se incorporará a los «seis» como triunfadora.

El comunicado oficial de las entrevistas que durante dos días mantuvieron en el Eliseo Pompidou y Heath confirma el clima de entendimiento y cordialidad que salía del despacho del Presidente francés y que se había puesto de manifiesto públicamente en la cena celebrada anoche, en la que Pompidou tuvo el gran detalle de brindar por la Reina. Es un «beau geste» que Gran Bretaña considera mucho en labios del Presidente de Francia, que nunca se ha distinguido por su inclinación hacia estas islas.

## La seguridad de Heath

El primer ministro inglés ha regresado del viaje cumbre de su vida política, de la entrevista más importante que haya sostenido ningún jefe de Gobierno británico desde después de la segunda guerra mundial, convencido de que las garantías concedidas por Francia para la entrada de Inglaterra en la Comunidad Económica Europea pasarán fácilmente por las estrechas tragaderas de los diputados británicos cuando se presente a debate el trascendental tema del ingreso del Reino Unido en el Club europeo. Para Heath ha quedado claro, asimismo, que Gran Bretaña resolverá las dificultades técnicas que todavía se levantan en su camino hacia el Mercado Común.

El futuro sin pesimismo que se le abre a Gran Bretaña en el continente ha quedado despejado políticamente en la «cumbre» de París, en la que se han encontrado dos europeos deseosos de construir una Europa unida y fuerte, aunque uno de ellos se haya presentado arrastrando tras de sí una serie de compromisos formales con los Estados Unidos y sentimentales con sus polluelos de la Commonwealth, bagaje muy pesado para añadirse fácilmente a la concepción estrecha y de bloque que los franceses quieren darle a la Europa del futuro.

# «CELOS» DE BRUSELAS POR LA PREPONDERANCIA DE PARÍS EN LA CEE

## ● SE CREE QUE EL INGLÉS DESBANCARÍA AL FRANCÉS ENTRE LAS LENGUAS COMUNITARIAS

BRUSELAS, 21. (Del corresponsal de ARRIBA y Pyresa, Ignacio María Sanuy).—En los medios europeos de Bruselas se tiene clara conciencia de que las conversaciones de París, entre el Presidente Pompidou y el primer ministro británico Edward Heath, significan un hecho del que depende el porvenir de Europa. Se subraya aquí que la discreción que Pompidou y Heath se han prometido mutuamente hasta que concluyan las conversaciones, es un indicio más de la importancia de este encuentro. Pero, al mismo tiempo, no deja de sentirse en Bruselas un cierto sentimiento de celos al ver que cuando Europa debe dar un paso decisivo, este paso no se negocia comunitaria y tecnocráticamente en la sede del Mercado Común, sino que se lleva a cabo en París, a un nivel esencialmente político. De tal forma que el entendimiento bilateral París-Londres condiciona lo que después podrá hacerse o no hacerse a un nivel multinacional.

Para nadie es una duda que el «currículum» de Heath desde el punto de vista europeo es irreproachable. El entusiasmo y la tenacidad que mostró dirigiendo las negociaciones entre Gran Bretaña y el Mercado Común en los años 61-62 son más que suficientes para certificar su personal europeísmo. Otra cosa es que la realidad total de Inglaterra se identifique a la hora de la verdad con las convicciones de su primer ministro.

## Balance París-Bonn

Los observadores son unánimes al considerar que las recientes dificultades entre París y Bonn, a propósito de las últimas tensiones monetarias, hacen que el encuentro Pompidou-Heath tenga unas posibilidades suplementarias de concluir con éxito. Esto es lo que algunos políticos llaman los elementos positivos de la negatividad.

En Bruselas se insiste en determinar con claridad el alcance de esta entrevista, considera-

da desde una perspectiva europea. Los franceses, en última instancia, quieren determinar con certidumbre y precisión de qué manera Gran Bretaña se siente europea. Pero después de esta petición de principio que ha de dar o no vía libre a la negociación británica con la Comunidad, nadie duda que el encuentro de París no puede en ningún caso sustituir las negociaciones que se llevan a cabo en Bruselas, aunque estas negociaciones entrarán en una fase activa y po-

sitiva si se cuenta con las bendiciones del Eliseo.

## Lengua oficial

Entre los problemas que preocupan a Pompidou figura el papel que deberá jugar la lengua francesa dentro de la Comunidad ampliada. No es una cuestión baladí, porque aquí ya comienza a hablarse inglés a todo pasto, y el fenómeno se acentuará con lo que la lengua francesa acabará perdiendo el primer puesto que actualmente tiene en el Mercado Común.

Existen algunos problemas que no serán abordados en Bruselas, pero que aparecen ligados a la negociación con la CEE. Estos problemas son el futuro papel de la libra y la existencia de la balanza esterlina. En cuanto a la cuestión de los productos lácteos de Nueva Zelanda, se trata por parte inglesa de un tema casi sentimental, de una cuestión fundamentalmente política. En este sentido lo que se acuerde en París será decisivo.

Finalmente París y Londres parece que se entienden en cuanto al concepto confederal de Europa. Pero este entendimiento deberá concretarse en la manera de ver las instituciones europeas. Una vez más, como en el nacimiento del Mercado Común, hay un pleito entre institucionalistas y funcionalistas.

TRES SALVAJES EN UN COMBATE DE  
VIDA Y MUERTE QUE SOLO TENIA UN  
PRECIO...!

CORDOBA: PODEROSO, DOMINANTE, REFINADO ASESINO

DOUGLAS: FRIO, CALCULADOR, DESPIADADO Y SEDIENTO DE VENGANZA

LEONORA: HERMOSA, SENSUAL Y LLENA DE ODO

## CAÑONES PARA CORDOBA



LA ÚNICA DEBILIDAD DE CORDOBA  
ERAN LAS MUJERES, Y ESTE SERIA EL  
CAMINO PARA CONSEGUIR SU PERDICION

PROXIMO LUNES,  
ESTRENO!!

TELEFONOS DE «ARRIBA»: 215 06 40 Y 215 22 40

Sábado 22 de mayo de 1971



## BOLIVIA

# ALGO HUELE A PODRIDO EN EL ALTIPLANO

LA PAZ, 21. (Del enviado especial de ARRIBA.)—Es como un juego de niños tremendamente peligroso. La gente se pasa la granada de mano como si fuera un juguete con el que nadie quisiera jugar. Nadie quiere saber nada o, mejor dicho, nadie quiere decir nada por temor a las represalias. Cualquier periodista de segunda fila, cualquier político..., han solicitado guardaspaldas a la Dirección de Investigaciones Criminales. Todos saben algo. Pero todos callan. Hay una barrera de silencio que nadie quiere franquear. Todos recuerdan a Quintanilla, a los esposos Alexander, a Jaime Otero Calderón, a Jorge Soliz Román, a Alberto Larrea Humérez... ¿Por qué no voy a ser yo el siguiente? Es una pregunta que todos se hacen y todos callan, como callaron después del asesinato del «Che» Guevara los que sabían demasiado, los que tenían —y temen— las represalias del Ejército de Liberación Nacional. Es una barrera de silencio en torno a uno de los casos más espectaculares de la historia boliviana. Cuando muchas publicaciones de Latinoamérica hablan de la muerte del ex presidente René Barrientos y de una extraña maniobra de compra de armas a favor de Israel, cuando hablan de los asesinatos posteriores, todos ellos relacionados con el caso, no tienen ningún reparo en decir que algo huele a podrido en el Altiplano.

Todo comenzó hace algún tiempo. Fue como el estallido de una bomba. Un alemán residente en Bolivia, Rihard Heber, manifestó que el ex presidente Alfredo Ovando Candía había ordenado el asesinato del entonces presidente René Barrientos y que el telón de fondo era una supuesta compra de armas por parte de Bolivia a Suiza y Suecia para entregarlas a Israel. Según Heber, Barrientos habría recibido pingües beneficios por la operación. ¿Cuánto dinero? Cinco millones de dólares. Una cifra redonda y bastante atractiva para el frágil peso boliviano. Para Ovando, según Heber, la muerte de Barrientos fue sencilla. Una primavera mañana de 1968, cerca de la localidad de Arque, un francotirador disparó contra el helicóptero presidencial. Una muerte bella, sin huellas. ¿La explicación oficial? El helicóptero chocó contra un cable de alta tensión. No hubo supervivientes. La autopsia demostró que ninguno de los muertos tenía heridas de bala. Fue un desgraciado accidente. Un año después, en noviembre de 1969, Alfredo Ovando subió a la presidencia de la República tras derrocar al Presidente Siles Salinas. Dos años más tarde, en mayo de 1971, la autodefensa de Ovando. «Cuando tuvo lugar el infortunado accidente de Arque me hallaba en la ciudad de Washington donde debía internarme en el hospital Walter Reed para ser operado del estómago...», dijo en una carta desde Madrid, desmintiendo, además, la supuesta venta de armas. «Yo no instruí ningún crimen —dijo—, ni trafiqué con armas. Sólo quise servir lealmente al pueblo boliviano.» Pero sigamos con los hechos antes de adelantar conclusiones.

### Intervención de la CIA

El primero en averiguar todo el enredo fue, al parecer, José Flores, puertorriqueño, jefe de la CIA en Bolivia y amigo del periodista Jaime Otero Calderón. Flores se fue de la lengua y le contó a Jaime Otero todo lo que sabía. Otero hizo algunas insinuaciones en una publicación semanal que dirigía, una especie de carta confidencial, y eso fue su sentencia de muerte: cayó acorralado a balazos. Pero antes de morir, los asesinos le torturaron para saber si había conversado con alguien. Otero habría dado un nombre: Alfredo Alexander (director del matutino «Hoy»), que fue destrozado por la explosión de una bomba junto a su esposa, en su chaletito de La Paz, a espaldas de la Embajada española, en verano del pasado año. Después vinieron tres asesinatos más, todos ellos de personas sospechosas de haber demasiado: el dirigente campesino de Cochabamba, Jorge Soliz Román, ultimado en el kilómetro

cuatro de la carretera de Cochabamba a Santa Cruz; el ex ministro de Economía de Barrientos, Alberto Larrea Humérez, y el director del Servicio de Inteligencia del Ministerio del Interior durante la presidencia de Ovando, Roberto «Totó» Quintanilla, que fue asesinado hace un mes en Hamburgo —desempeñaba el cargo de cónsul—, cuando se disponía a regresar a Bolivia para tratar de esclarecer el caso.

Estos son los hechos, y ahora el asunto está en manos del fiscal Juan Carlos Camacho, cuyas investigaciones parecen estar en punto muerto, debido a la falta de pruebas y a la negativa de los presuntos asesinos, que se niegan a reconocer su supuesta culpabilidad. Pero en cualquier caso los asesinatos de los esposos Alexander o de Jorge Soliz —sean quienes fueren— no son más que pequeñas piezas de un enorme rompecabezas en el que estarían implicados altos personajes de la vida boliviana. Después de numerosas conversaciones con personas cuyos nombres, por razones obvias, no pueden salir a la publicidad, se puede establecer el siguiente resumen:

### Armas doblemente mortales

a) El Gobierno de Barrientos habría servido de intermediario en una compra de armas para Israel, que tiene embargados los mercados de Europa, cediendo al Gobierno israelita su opción de compra de armas a Suiza y Suecia, por un valor de 50 millones de dólares, a cambio de una comisión, presumiblemente, el 10 por 100, es decir cinco millones de dólares. Fue, en suma, una operación económica, ya que el Gobierno boliviano, poseedor de una opción de compra de armas ante aquellos mercados europeos, no poseía el dinero suficiente para adquirirlas. Pocos meses antes de la muerte de Barrientos llegó a La Paz una comisión israelita, presidida por un tal Mirhembaum, agente de los servicios de seguridad judíos, para proponer al Presidente Barrientos el trato, a cambio de tan sugestiva comisión. René Barrientos aceptó y compró las armas para Israel con el visto bueno de altos dirigentes.

b) Alfredo Ovando —y aquí se vuelve a la tesis de Heber— habría ordenado asesinar a Barrientos para hacerse cargo de la presidencia de la República, temeroso de que pudiera saber la verdad. Según una información muy confidencial, el entonces embajador norteamericano en Bolivia, Raúl Castro, de origen mejicano —no tiene nada que ver, obviamente, con el hermano de Fidel Castro— comentó varias veces con un amigo boliviano que tenía por la muerte de Barrientos. «Le he dicho varias veces a Barrientos —comentó el embajador norteamericano— que se cuido de Ovando.»

c) Los asesinatos de Roberto Quintanilla, los esposos Alexander, Jaime Otero Calderón, Jorge Soliz Román y —por ahora— Alberto Larrea Humérez, habrían sido ordenados para evitar que se sepa la verdad, y ello, además, con la aquiescencia de altos mandos militares que no quieren verse envueltos en la compra de armas a favor de Israel.

Frente a todas estas hipótesis que, repito, son fruto de muchas charlas con gente que no quiere que su nombre aparezca publicado en letras de imprenta, están los interminables editoriales de los periódicos papeños que no se cansan de pedir que se llegue hasta el fondo de todo este turbio asunto. El matutino «Hoy» y el vespertino «Jornada» son los que piden a cada momento que termine la «tomadura de pelo» y «toda esta tramoya indignante». Pero nadie parece querer llegar al fondo de la cuestión. En Bolivia se ha asistido últimamente a una escalada de la violencia y nadie quiere ser la próxima víctima en esta carrera de asesinatos. Es mejor callar o hablar con cuidado, a media voz, porque, efectivamente, algo huele a podrido en el Altiplano.

V. L. B.

## ESCRITORES IZQUIERDISTAS CRITICAN A FIDEL CASTRO

### Los servicios argentinos de seguridad, en estado de alerta

PARIS, 21. (AFP-Efe).—Setenta y un escritores y estrellas de cine de varias nacionalidades han dirigido una carta a Fidel Castro en la que exponen la «vergüenza y la cólera» que les ha producido la auto-critica de Padilla, obtenida por «medios que son la negación de la legalidad y de la justicia revolucionarias». Protestan también contra «la parodia de autocrítica» a la que han sido sometidos Padilla y otros allegados, y que «recuerda los momentos más sórdidos de la época del stalinismo».

### Texto de la carta

Texto de la carta, firmada entre otros por: Jean Paul Sartre, Simone de Beauvoir, Marguerite Duras, Hans Magnus Enzensberger, Juan Goytisolo, Michel Legris, Alberto Moravia, Maurice Nadeau, Pier Paolo Pasolini, Alain Resnais, Claude Roy, Nathalie Sarraute, Jorge Semprún, Susan Sontag, Carlos Franqui y Mario Vargas Llosa: «Al comandante Fidel Castro, primer ministro del Gobierno revolucionario de Cuba.

Creemos nuestro deber participaros nuestra vergüenza y nuestra cólera.

El lamentable texto de la confesión que ha firmado Heberto Padilla no ha podido ser obtenido más que por medios que son la negación de la legalidad y de la justicia revolucionaria.

El contenido de esta confesión, con sus absurdas acusaciones y sus delirantes afirmaciones, así como la penosa parodia de auto-critica a la que han sido sometidos Heberto Padilla y sus compañeros Belis Cuza, Díaz Martínez, César y Pablo Armando Fernández, en la sede de la unión nacional de escritores y artistas cubanos, recuerdan los momentos más sórdidos de la época stalinista, con sus juicios prefabricados y sus caza a las brujas.

Con la misma vehemencia que la que fue la nuestra para defender, desde el primer día, la revolución cubana que nos pareció ejemplar por su respeto al ser humano y su lucha por su liberación, os exhortamos a ahuyentar de Cuba el obscurantismo dogmático, la xenofobia cultural y el sistema represivo que impuso el stalinismo en los países socialistas y de que sucesos similares a los de Cuba han sido manifestaciones flagrantes.

El menosprecio de la dignidad humana que implica el hecho de forzar a un hombre y acusarse a sí mismo, de un modo ridículo, de las peores traiciones y villanías, nos alarma no porque se trate de un escritor, sino porque cualquier súbdito cubano, labrador, obrero, técnico o intelectual, puede ser también víctima de semejantes violencias y humillaciones.»

### Alerta de los Servicios de Seguridad

BUENOS AIRES.—Los diferentes servicios de seguridad de la Argentina se encuentran en estado de alerta y en situación de hacer frente a cualquier emergencia, se informó ayer de fuentes allegadas al Ministerio del Interior.

Declaraciones del Movimiento Nacional de Juventudes Anticomunistas que afirmaban haber descubierto la existencia de un vasto plan de terrorismo impulsado desde Cuba por las organizaciones subversivas autodenominadas «FAL» (Fuerzas Armadas de Liberación), «FAR» (Fuerzas Armadas Revolucionarias) y «ERP» (Ejército Revolucionario del Pueblo), motivó la inmediata alerta de dichos servicios de seguridad.

Pese a los intentos de la prensa local y extranjera acreditada en el país por lograr informaciones más amplias sobre el particular, nada se ha sabido a nivel oficial con la excepción del anuncio de estar alerta los servicios mencionados.

### Unificación de grupos peronistas

Se habrían unificado dos organizaciones terroristas peronistas que vienen practicando la guerrilla urbana, especialmente contra destacamentos militares, según trascendió hoy en medios periodísticos. Se trata de las «Fuerzas Armadas Revolucionarias» (FAR) y las «Fuerzas Armadas Peronistas» (FAP).

De acuerdo con dichas fuentes informativas, el propósito sería su «autoercción en vanguardia armada del movimiento peronista, y reclamarían una definición concreta a Perón sobre la lucha armada y la actual situación política argentina».

Las autotituladas Fuerzas Armadas Revolucionarias son autores del reciente asalto a un camión del ejército en la localidad bonaerense de Pilar, donde resultó muerto un teniente, así como del asalto del pueblo de Garín en 1970.

### Conflictos laborales en Bolivia

LA PAZ.—La actividad laboral en los departamentos de Chuquisaca, Tarija y Potosí, situados al sur del país, se reinició hoy después de cinco días, durante los cuales las huelgas paralizaron prácticamente la vida en los citados departamentos.

La crisis se produjo como consecuencia de la decisión del Comité de Obras Públicas de Chuquisaca, que exigió al Gobierno la rebaja de los costos del millar de pies cúbicos de gas a 34 centavos de dólar. La delegación gubernativa trajo como consecuencia la paralización laboral del sector. A esta huelga se sumó posteriormente la de los transportistas, que mantenían ciertas diferencias con la central obrera de Tarija.

### Intervenida la mina «El Teniente»

WASHINGTON.—Las emisoras de radio y televisión norteamericanas informaron anoche con carácter urgente de la intervención chilena de la mayor mina de cobre del mundo, «El Teniente».

La mina, que está controlada en un 51 por 100 por capital chileno, y el 49 por 100 restante por la corporación norteamericana Kennecott, pasará a ser controlada por el Gobierno debido a irregularidades en la producción.

Debido a lo avanzado de la hora de llegada de la noticia, procedente de Chile no se produjeron reacciones oficiales del Gobierno de Washington, pero se cree que la intervención gubernamental chilena provoque críticas en los medios políticos de la capital federal, especialmente en el Congreso.

### Acusación a diplomáticos soviéticos

MONTEVIDEO.—El matutino «El País», órgano del partido blanco en la oposición, dice en su edición de hoy que al parecer se ha comprobado que funcionarios de la embajada de la Unión Soviética están vinculados con un plan subversivo en Uruguay.

«El País» puntualiza que la advertencia formulada por el Presidente de la República, Pacheco Areco, al convocar a su despacho al embajador soviético Nikolai Demidov, parece motivada por el manejo de una serie de elementos con cierta vinculación con algunos funcionarios de esa representación diplomática, en un plan subversivo que se viene ejecutando en Uruguay.

Las afirmaciones formuladas por el matutino opositorista «El País», son atribuidas a fuentes responsables y señalan también que el mencionado plan subversivo alcanzaría su punto de mayor violencia en la primera quincena del próximo mes de julio.

### ● Lucha por la emancipación de la mujer norteamericana

## LAS DIVORCIADAS, A LA CABEZA DE LA REIVINDICACION

NUEVA YORK, 21. (Del corresponsal de ARRIBA y Pyresa).—Un 58 por 100 de las mujeres americanas opina que cuando sus hermanas participan en protestas callejeras, forman piquetes y toman parte en manifestaciones, «dan un mal ejemplo a los niños». Este es uno de los descubrimientos hechos en una encuesta de la opinión femenina en los Estados Unidos, realizada por una de las organizaciones especializadas en este tipo de investigaciones más prestigiosa del país, dirigida por Louis Harris.

Pero si el sexo débil parece condenar así el esfuerzo realizado por las hembras que han decidido retar al sexo fuerte, cabe añadir a región seguida que parece reinar cierta confusión en sus filas.

### Opiniones discrepantes

La cosa se complica aún más si en lugar de hablar de «mujeres» en general empezamos a considerar el caso de cada una. Hay una diferencia considerable, en efecto, entre las opiniones de las jóvenes y de las viejas, de las solteras y de las casadas, de las viudas y de las divorciadas. Cuanto más jóvenes, más rebeldes; cuando más viejas, más sumisas... o conformistas. Por de bajo de los treinta, el 48 por 100 de las hembras «made in USA» declara estar en favor de un cambio fundamental de su estatus y condición, y, por ende, en favor de todo esfuerzo conducente a obtener semejante resul-

tado. De cincuenta para arriba, en cambio, la proporción de las rebeldes se reduce a un 37 por 100.

Si esto parece indicar que quien ha probado el pastel le encuentra cierta dulzura a pesar de todos los pesares, la tesis se desmorona cuando comprobamos que las enemigas más decididas del varón, o por lo menos las que más determinadas están a obtener la igualdad, son las divorciadas americanas, que en la medida del 63 por 100 parecen haber decidido decirle «basta» al dominio varonil.

G. B.

## USA: DIMITIR EL MINISTRO DEL EJERCITO

WASHINGTON, 21. (Efe-AP-AFP-Reuter).—El Pentágono anunció hoy la dimisión del ministro del Ejército norteamericano, Stanley Resor.

Resor envió el jueves su carta de dimisión al ministro de Defensa, Melvyn Laird, sólo un día después de que tuviera que degradar a un general y reprender a otro por su actuación en la matanza de My Lai.

Sin embargo, la causa de dimisión parece ser su larga permanencia en el puesto. Stanley Resor, un civil, ocupaba el cargo de secretario del Ejército desde hace seis años.

El ministro de Defensa, Melvyn Laird, respondió hoy en una carta a Resor, aceptando la dimisión y agradeciéndole «sus limitadas contribuciones al Ministerio y a la nación».

Stanley Resor permanecerá en el cargo durante unas semanas hasta que se elija a su sucesor.

### Presupuesto para gastos militares

La Comisión de Servicios Armados de la Cámara de Representantes norteamericana ha aprobado hoy un proyecto de ley presupuestaria de un total de 212.880.000.000 dólares (unos 15 billones de pesetas) para gastos militares y ha rechazado las tentativas a fijar para el 1 de enero de 1972 el fin del plazo para la terminación de la guerra de Indochina y para que se interrumpa la instalación del sistema antimisiles «Salvaguardia».

### La hija de Stalin da a luz

SAN FRANCISCO.—Svetlana Alliluyeva Peters, hija del desaparecido dirigente soviético Stalin, ha dado a luz una niña, esta mañana, en el hospital general «Marian», situado en la cercana localidad de San Rafael.

Está casada con William Peters, hijo del famoso arquitecto Frank Lloyd Wright, que desempeña también la misma profesión. Contrajeron matrimonio en abril de 1970 y tienen establecida su residencia en Arizona.

La niña vino al mundo a las diez y media (hora española) y se dice que recibirá los nombres de Olga Margedant. Su peso al nacer fue de 8,4 kilos.



# ★ LA CRISIS POLITICA EN LA RAU ★

## PROXIMO PROCESO DE LOS DIRIGENTES DEPURADOS

### ★ MOHAMED HOWEIDI, EX JEFE DE LOS SERVICIOS SECRETOS, DETENIDO

### ★ «Al Ahram» aporta nuevos datos sobre la conspiración

RABAT, 21. (Del corresponsal de ARRIBA y Pyresa, José Luis Navarro.)—La evolución de los acontecimientos en Egipto mantienen tensa la atención de las Cancillerías mundiales y vigilantes en grado sumo a las capitales árabes. De lo que sucederá definitivamente en El Cairo dependerá, sin duda, la suerte de otros muchos países o regímenes.

Por ahora, superada, al parecer, la tremenda crisis política que amenazó al sucesor de Nasser, el Presidente Anwar El Sadat, consolida su Poder extendiendo la depuración a los funcionarios que permanecieron fieles a los ministros destituidos o caídos en desgracia. Decidido a no dejar suelto ningún cabo que pudiera servir a sus adversarios, acaba de anunciar que los autores del «complot», presuntamente encabezado por Ali Sabri, serán pronto juzgados. Mientras se le instruye el sumario han quedado prohibidas las reuniones y manifestaciones, de cualquier clase que sean, en todo el territorio nacional.

#### Un nuevo personaje

Según últimas noticias ha sido detenido un nuevo personaje: Mohamed Howeidi, ex ministro de Defensa, ex ministro de Información y ex jefe de los Servicios de Espionaje. Aunque Howeidi no formaba parte de los dirigentes en la época de la crisis se ha visto también acusado de conspiración y comparecerá con los demás encausados ante el Tribunal competente. Otras detenciones han seguido a ésta entre los miembros militantes de la Unión Socialista Árabe, el Partido único.

Sorprende la amplitud de la batalla que el Presidente Sadat ha tenido que librar con sus enemigos. Desde los primeros días de mayo, la destitución del vicepresidente Sabri —conociendo por sus sentimientos prosoviéticos— tuvo una enorme resonancia; pero, en realidad, no fue más que el preludio de una gigantesca «purga» civil y militar. El día 13 de este mismo mes, el jefe del Estado borró de un plumazo a todos los principales dignatarios, a todos los hombres reputados hasta entonces como los pilares del régimen implantado por Nasser. Todos los dirigentes que tenían en sus manos los resortes del Poder en el Gobierno, en el Ejército, en la Policía, en los Servicios Especiales, en la Asamblea Nacional y en el Partido fueron eliminados y sustituidos por figuras de confianza.

#### Punto oscuro

La lucha ha sido tan dura como sorda. En la primera quincena de mayo, el Presidente había sido colocado en minoría por el aparato director de la Unión Socialista Árabe, y esas personalidades no se lanzaron contra Sadat sin asegurarse bien la retaguardia. Antes de declararle la guerra habían recibido, por lo visto, el apoyo de la casi totalidad de los secretarios de los organismos regionales del Partido. Hasta contaban, al parecer, con una parte del Ejército. Era un verdadero juego de «toma o te toja». Y Sadat ha ganado.

Un punto, sin embargo, sigue oscuro. Antes de llamar al pueblo a su lado, Sadat tuvo que neutralizar a los adversarios. ¿Cómo lo consiguió cuando lo cierto es que ellos controlaban todas las piezas esenciales del régimen? ¿Cómo pudo convencer a los militares y a los políticos, que dominaban bien a sus tropas y, además, contaban con el apoyo de los consejeros rusos que hay en el país? Sadat tenía necesariamente que dispo-

ner de una fuerte organización de partidarios capaz de actuar en completo secreto, cosa nada fácil en Egipto, donde proliferan las Policías de toda índole. Ahora bien, ¿quiénes son esos hombres?

Cuando se sepa se sabrá quizá el nuevo camino que piensa emprender El Cairo.

#### Revelaciones de Heykal

EL CAIRO, 21. (Afp-Efe-Reuter-Upi.)—Las personalidades que provocaron los acontecimientos de la semana pasada en Egipto habían previsto una serie de manifestaciones que habrían de conducir al Presidente Anwar El Sadat a abandonar el Poder, escribe Mohamed Hassanein Heykal, director de «Al Ahram», en su artículo semanal.

El plan de estas personalidades, según Heykal, era el siguiente:

- Su dimisión habría de paralizar la acción del Presidente Sadat.
- Millares de miembros de una organización secreta constituida en el seno de la Unión Socialista Árabe habrían de arrastrar a la población a que se manifestara reclamando el regreso de los ministros dimisionarios.
- Por último, habrían de producirse otras manifestaciones con el fin de solicitar el reforzamiento del frente interior.

El director de «Al Ahram» precisa que este plan fue preparado por los ministros dimisionarios en el domicilio de Chaarui Gomaa, ex ministro del Interior.

Heykal concluye lanzando un fuerte reproche a los Estados Unidos por no pretender en el Oriente Medio más que una solución norteamericana. Por el contrario, rinde un caluroso homenaje a la Unión Soviética, que ha permitido que el desastre de 1967 no tuviera las consecuencias del de 1948. «La URSS tiene muchos amigos en Egipto. No hay un solo egipcio consciente de su condición de tal o de su arabismo que al mismo tiempo no sea amigo de la Unión Soviética».

Al referirse a la reciente crisis interna, Heykal revela que él era uno de los objetivos de los conspiradores ahora encarcelados. Trataban de deformar lo que decía y le habrían conducido a prisión o quizá algo peor.

Heykal a principios de año comenzó a ser blanco de las más duras críticas de los miembros del partido la Unión Socialista Árabe, a los que el Presidente El Sadat ha mandado encarcelar.

#### Alemanes orientales expulsados

BEIRUT, 21.—El Presidente Anwar El Sadat ha ordenado que numerosos ciudadanos de Alemania Oriental, técnicos en materia de seguridad, sean expulsados de Egipto como parte de su programa de depuración contra el sistema establecido por el ex ministro del Interior, Chaarui Gomaa, han manifestado viajeros procedentes de Egipto llegados hoy a Beirut. Hace cuatro días, un avión ocupado por alemanes despegó del aeropuerto de El Cairo con dirección a Berlín, después de informar al Gobierno que ya no eran necesarios.

No se ha facilitado el número exacto de alemanes expulsados, pero se cree que oscila entre 80 y 100.

En los medios bien informados se dice que los alemanes orientales reclutados por Gomaa tenían a su cargo el control de una línea telefónica utilizada por El Sadat y la vigilancia de sus conversaciones. Añaden dichas fuentes informativas que todos los sistemas electrónicos utilizados para espiar al Presidente habían sido fabricados en Alemania Oriental.

## ★ MISTERIOS DE HEYKAL ★

El director del periódico «Al Ahram» (Las Pirámides), confidente de Nasser y que escribía en su periódico lo que el Presidente no juzgaba oportuno decir en voz alta, se encuentra hoy «en la cresta de la ola». De aquí el interés que tienen sus revelaciones en el artículo habitual de los viernes. Todo hace suponer que Heykal, el gran vencedor de la lucha de las últimas semanas, es ahora el confidente del sucesor de Nasser y afiliado número tres de la organización de Oficiales Libres, nacionalistas. La importancia del artículo de ayer es que está destinado a decir sobre el complot de Ali Sabri y el ministro Gomaa lo que El Sadat no dijo en la Asamblea Nacional.

Un punto curioso y simbólico: El Sadat ha devuelto a este organismo su antigua denominación nasseriana de Asamblea Popular. Se trata de algo más que de una restitución de nombre: hay la visible intención de vincularla más a su origen, de acuerdo con el criterio de que la revolución nacionalista tiene que ser reintegrada a su cauce inicial. Porque de esto hay pocas dudas: el beneficiario de la decapitación del complot ha sido el pueblo egipcio; y esto explicaría, aparte de la larga mano de Zakaria Mohieddin, la nula reacción de

las masas, a las que se esperaba lanzar a la calle, como ha escrito Heykal, para eliminar a El Sadat. El director de «Al Ahram» tiene buenas razones para conocer el trasfondo de esta crisis. Porque en las semanas que precedieron al viernes de los «largos cuchillos», él fue el blanco de los ataques de ese ala izquierda que dirigían Ali Sabri y Gomaa. Los ataques eran lanzados desde «Al Gomhouria» (La República), cuyo director ha sido destituido. Si las cosas hubieran sucedido de otra manera, el encarcelado habría sido Heykal.

Pero, con el pueblo egipcio, hay otro elemento que sale reforzado de esta crisis. La designación de dos oficiales del frente, el general Sadak, para ministro de Defensa, y el general Shazly, «nuestro Rommel», como le llaman en El Cairo, para la jefatura del Estado Mayor, es una compensación a la atmósfera de velado antimilitarismo que venía esparciendo el ala izquierda desde junio de 1967. Hoy se sabe que las manifestaciones de marzo de 1968 fueron organizadas en Helwan por los seguidores de Ali Sabri con el propósito de abrir un foso entre Nasser y el Ejército, al tener éste que imponer penas, más allá de las dictadas por el Consejo de guerra, contra un grupo de oficia-

les. Se explica así las visitas de El Sadat, en vísperas de su contragolpe, a los oficiales del frente del Canal y la incondicional ayuda que ha encontrado en las Fuerzas Armadas.

Quizá haya algo más que, al menos, comienza a apuntar. Heykal no era sólo atacado por «Al Gomhouria» y el ala desviacionista a la izquierda de la Unión Socialista Árabe, sino también por «Pravda», que acusaba, sin nombrarlo, a «un cierto periódico árabe» de hacer propaganda occidental. ¿Se explica así que el periódico egipcio, «Al Akhbar», haya dicho estos días que hay que librar la batalla «contra los poderes de la sombra... contra la ocupación exterior e interna»? Por ocupación exterior se entiende la israelí. La interior, según los intérpretes de este lenguaje entre líneas, sería la del grupo de Ali Sabri, el pro soviético. Más clara aún aparece la línea trazada por El Sadat en su discurso: «Concelliar la revolución con la tradición, las conquistas del socialismo con la defensa de la propiedad, nuestra antigua fe». Es decir, el nacionalismo nasseriano de la primera hora. Los consejeros comunistas y de Gomaa comienzan a marcharse.

J. L. GOMEZ TELLO

## ● ULTIMA HORA

## BOLIVIA: NUEVO INTENTO DE GOLPE DE ESTADO

LA PAZ. (Efe.)—En la madrugada de ayer se ha frustrado un nuevo golpe de Estado contra el Gobierno del general Juan José Torres, se informa en los medios gubernamentales.

Informa «El Diario», de La Paz, que el intento subversivo estaba dirigido por el general Humberto Cayoja, quien fue uno de los principales autores del golpe que hizo caer al Gobierno del Presidente Ovando en el mes de octubre del año pasado. Cayoja fue desterrado y dado de baja del Ejército; pero, al parecer, ha regresado al país y provocó el intento de rebelión.

Añaden dichas informaciones que la guarnición de Santa Cruz se adhirió a la sublevación y otras unidades también apoyaron a los revolucionarios.

«El Diario» afirma que este nuevo intento de derrocamiento del general Torres estaba apoyado por movimientos nacionalistas, socialistas y algunos militares.

El Ministerio del Interior ha informado que hay tranquilidad en todo el país. Esta madrugada el Comité Revolucionario de la Universidad y la Central Obrera Boliviana estuvieron en estado de alerta.

En Potosí las autoridades locales decretaron el estado de excepción y ha sido intervenida la logia masónica que ayer fue invadida por maestros rurales y campesinos.

En Cochabamba los estudiantes de la Facultad de Agronomía invadieron las dependencias del Departamento de Agricultura, pero fueron obligados a desalojarlos por la Fuerza Pública. Un grupo de catedráticos y estudiantes bloquearon la carretera que une Cochabamba con Santa Cruz, impidiendo la circulación por la misma.

(Más información en pág. 12.)

## ● PERON SE TRASLADARIA A CHILE

BUENOS AIRES. (Efe.)—Según dice el diario «La Razón», que se edita en esta ciudad, citando «círculos peronistas —habitualmente bien informados— de la ciudad de Bahía Blanca, provincia de Buenos Aires», «con posterioridad a la reunión del Consejo Superior de ese movimiento en Madrid, una delegación de alto nivel, encabezada por el propio Perón habría de trasladarse por vía aérea en vuelo directo a Santiago (Chile)».

«El ex Presidente —agrega la información de «La Razón»— tendría intención de radicarse temporalmente en la capital chilena, para lo cual contaría ya con el aval del Presidente Salvador Allende. Sería propósito de Perón trasladarse posteriormente a la Argentina», finaliza diciendo el diario.

## ● ARGENTINA: POSIBLE RENUNCIA DE ALDO FERRER

BUENOS AIRES. (Efe.)—En el transcurso de su entrevista con el Presidente de la República, teniente general Alejandro Lanusse, celebrada en las últimas horas de la tarde de ayer, el ministro de Economía, Aldo Ferrer, le presentó la renuncia a su cargo, que le había sido aceptada por el jefe del Estado, según versiones extraoficiales.

Se mencionan ya como reemplazantes posibles de Aldo Ferrer a Horacio García Belsunce y al actual intendente municipal de la ciudad de Buenos Aires, Saturnino Alonero Ruiz.

## ● JACK LYNCH PROTESTA ANTE EL GOBIERNO BRITANICO

DUBLIN (República de Irlanda). (Efe.)—El primer ministro de la República de Irlanda, Jack Lynch, envió anoche una nota de protesta al Gobierno Británico, por el comportamiento de los soldados destacados en la vecina provincia del Ulster durante las últimas veinticuatro horas, según anunció un portavoz del Gobierno irlandés.

En su nota, Lynch expresó preocupación por el hecho de que las tropas británicas enviadas a la provincia del Ulster en misión pacificadora, hayan interferido con los derechos de la minoría católica.

## ● REUNION DE TITO CON LOS ALTOS JEFES MILITARES

BELGRADO. (Efe.)—El mariscal Tito, en su calidad de comandante supremo de las Fuerzas Armadas yugoslavas, ha celebrado en la localidad de Karadjordjevo (Servia) una reunión con los altos mandos de las Fuerzas Armadas y de la defensa territorial. Conversó largamente con los mandos militares y de la defensa territorial sobre la realización del concepto de la defensa popular general —introducido a raíz de la invasión de Checoslovaquia en 1968— y sobre el posterior desarrollo de las Fuerzas Armadas.

Todos los representantes de las Fuerzas Armadas proclamaron el apoyo a las reformas constitucionales en curso y a las resoluciones del reciente Consejo presidencial de Brioni, así como especialmente a las actitudes de Tito expresadas en sus últimos discursos.

## ● LLAMAMIENTO DE LA SEÑORA ELROM

ESTAMBUL. (Efe-Reuter.)—La esposa del cónsul general de Israel, Ephraim Elrom, secuestrado el lunes por cuatro hombres armados, hizo ayer un nuevo llamamiento pidiendo la libertad de su marido.

La señora Elrom ha hecho esta petición poco después de que el primer ministro turco Nihat Erim declarase que el Gobierno no aceptaría extorsiones por los secuestradores de Elrom.

Los secuestradores del cónsul israelí, que dicen son miembros del Ejército de Liberación Popular Turco, amenazaron con matar a Elrom, a las cuatro de la tarde (hora española) de anteayer si el Gobierno no ponía en libertad a los miembros de la citada organización que están detenidos.

«Recurro a aquellas personas que retienen a mi marido. El plazo fijado terminó hace veinticuatro horas y todavía no tengo noticias. Devuélvanme a mi marido, sigo esperando», dice la señora Elrom en su llamamiento.

## ● EL «BOLETIN OFICIAL», HOY

El «Boletín Oficial del Estado» publica hoy, entre otras, las siguientes disposiciones:

Ministerio de Asuntos Exteriores: Orden por la que se nombra a los miembros de la Comisión española para la conmemoración del XXV Centenario del Imperio Persa.

Resolución por la que se hace pública la lista provisional de candidatos que han solicitado tomar parte en el concurso-oposición para el ingreso en la carrera diplomática y han sido admitidos al mismo.

Ministerio de Hacienda: Orden por la que se nombra administrador general del Fondo de Ordenación y Regulación de Productos y Precios Agrarios (FORPPA), a don Luis Alfonso Font Nuñez.

Ministerio de Educación y Ciencia: Orden por la que se fijan nuevos precios para libros de texto del Bachillerato.



# Los grandes Seat 124-D

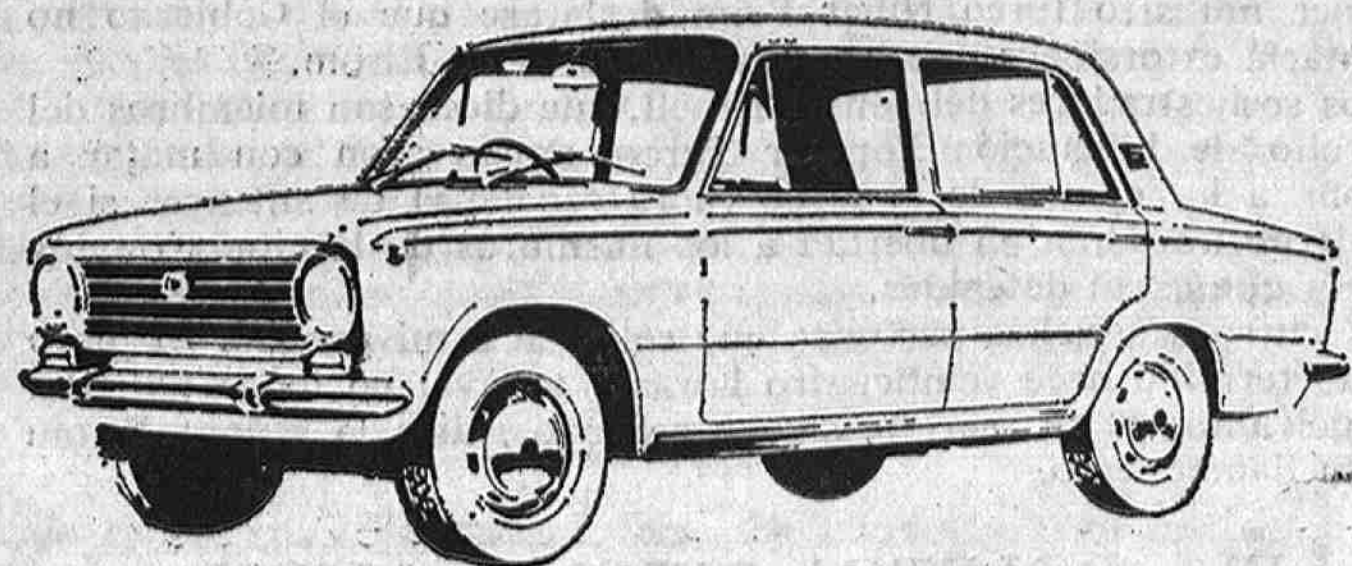
El 124 es uno de los pocos coches cuyas ventas han superado en nuestro país las 100.000 unidades en un tiempo récord, lo que habla significativamente de su gran aceptación en el mercado.

La nueva gama 124-D de Seat se presenta en tres versiones perfectamente diferenciadas. Hay un modelo de lujo, una berlina básica y otro de cinco puertas. Cada 124-D tiene características específicas pensadas para satisfacer gustos y necesidades diferentes.

## 124-D lujo, escalada de confort.

El 124-D en versión de Lujo, incluye detalles reservados a los coches de la más alta categoría. A la seguridad que dan los cuatro frenos de disco con doble circuito, une un servofreno que suaviza el esfuerzo sobre el pedal. Un alternador proporciona una mayor potencia al conjunto de órganos eléctricos. Exteriormente, sus molduras laterales depuran aún más su clásica línea.

Su lujoso tablero de instrumentos contiene todo lo necesario para una completa información sobre la marcha del motor: cuentavueeltas, cuentakilómetros total y parcial, termómetro, etc., incluye encendedor eléctrico y limpiaparabrisas con dos velocidades.



Seat 124-D Lujo

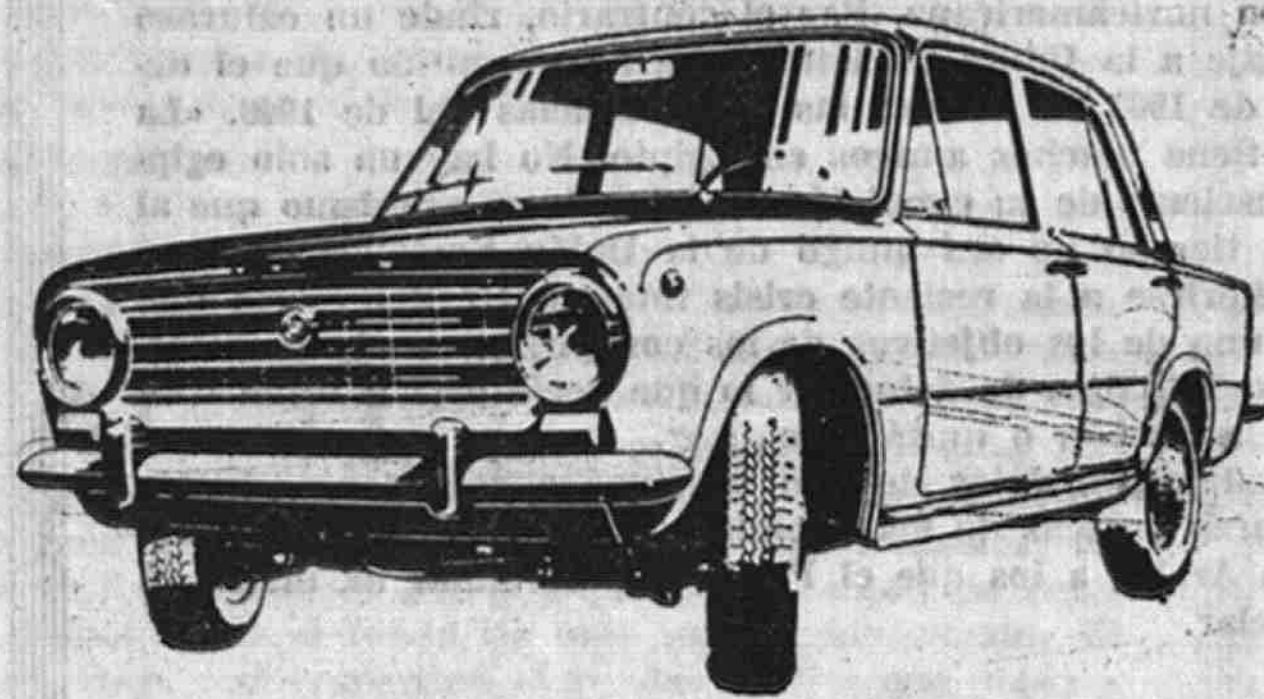
También la calefacción puede funcionar a dos intensi-

dades. Tiene un confortable tapizado de paño de la más alta calidad. Todo su interior, en suma, asegura un máximo de comodidad ambiental.

PRECIO (F. F.): 128.600 PTS.

## 124-D, doble circuito de frenos y comodidad interior.

El 124-D goza de las cualidades más apreciadas por los automovilistas. Es un coche potente, seguro, amplio, cómodo y rápido.



Seat 124-D

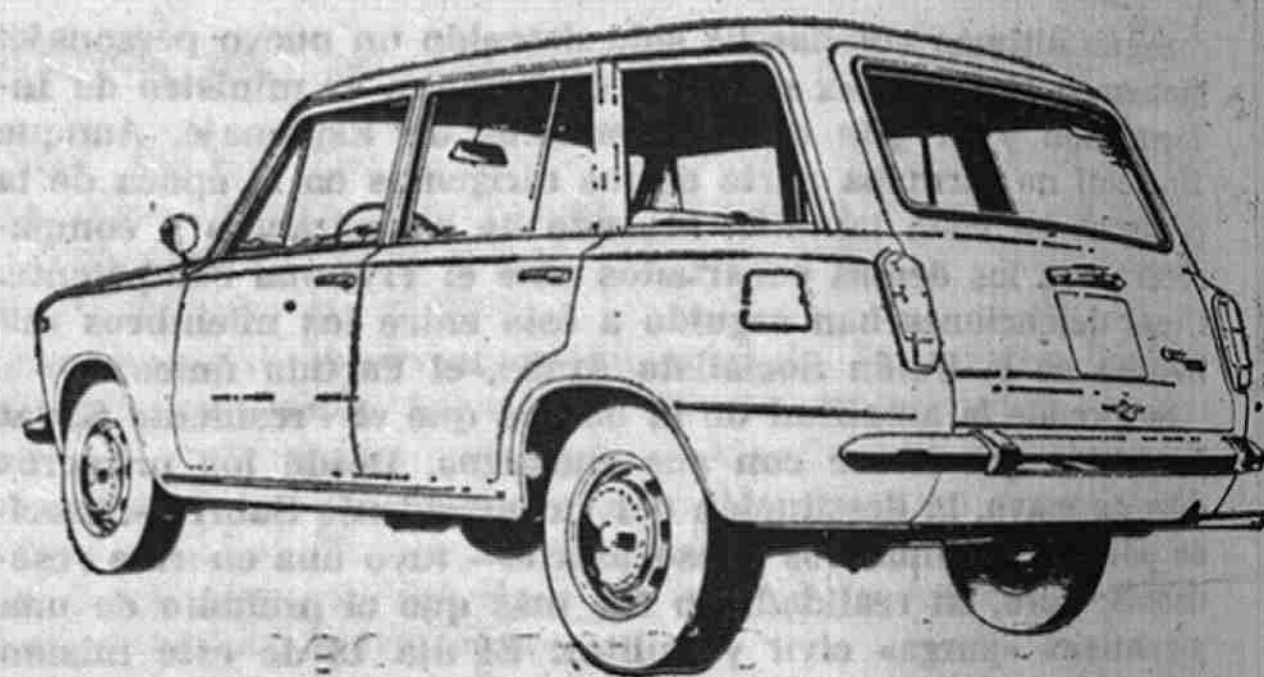
Su motor delantero de 1.197 cc. desarrolla una potencia de 65 CV (SAE) capaz de sobrepasar los 140 Km/h de velocidad. Ha sido dotado de cuatro frenos de disco, con doble circuito, independiente para cada eje, que garantizan una eficaz frenada en los casos más extremos. Lleva además neumáticos radiales. En definitiva, un sistema de máxima seguridad.

Interiormente, el 124-D ofrece un confort extraordinario en sus amplias cinco plazas. Los asientos son anatómicos y envolventes con tapizado de tejido mixto. Los delanteros, además, son de respaldo reclinable. Esta comodidad se completa con unas válvulas renovadoras del ambiente interior.

PRECIO (F. F.): 113.900 PTS.,

## 124-D, cinco puertas, elegancia y utilidad.

El 124-D, cinco puertas, el coche más amplio en su categoría, une al elevado confort de la berlina una estructura sólida, que permite rodar a 140 Km/h con una carga superior a 350 kilos. Los asientos traseros, abatibles, dejan un espacio libre de 1.200 dm<sup>3</sup> al que se tiene cómodo acceso mediante la quinta puerta, trasera.



Seat 124-D 5 Puertas

En el 124-D, 5 puertas, la capacidad nunca es problema. Su diseño responde tanto a las necesidades de un hombre moderno, con todo su equipo profesional o deportivo, como a las de una familia numerosa para cómodos viajes a largas distancias.

La suspensión del 124-D, 5 puertas, con cuatro barras de tracción longitudinales y una transversal estabilizadora, está especialmente reforzada, con amortiguadores hidráulicos colocados en ángulo sobre un eje rígido de enorme solidez, lo que le hace apto para cualquier tipo de carga.

Se trata en definitiva de un coche fuerte, vestido de una carrocería equilibradamente clásica, que combina perfectamente la utilidad y la elegancia.

PRECIO (F. F.): 123.900 PTS.



# LOS DEPORTES

## Resultado corto para la diferencia de juego

# EL CHELSEA, JUSTO CAMPEON

### En el Madrid, otra vez sin extremos, fallaron los centrocampistas y la idea de alinear a Pirri

ATENAS, 21. (Por teléfono, crónica de nuestro enviado especial.) Segundo partido de la final de la XI Recopa de Europa. No se ha llenado el campo porque la mayoría de los vuelos «charter», con seguidores del Chelsea, vinieron con tiempo limitado y tuvieron que regresar el jueves a Londres. De todas formas, los seguidores británicos han sido mayoría, aunque el Madrid lo haya compensado, y mucho, con el apoyo decidido del público griego.

El marcador eléctrico, con dos pantallas gigantes, ha saludado así antes de iniciarse la salida: «Los aficionados griegos aplaudirán las buenas jugadas de los dos equipos amigos que hoy compiten.»

El Madrid ha puesto de salida en el campo a José Luis II; José Luis I, Benito, Zunzunegui; Pirri, Zoco; Fleitas, Amancio, Grosso, Velázquez y Manolín Bueno. Inexplicable la alineación de un Pirri mermado en un 80 por 100 de su potencial. Grande substituyó a Bueno en el minuto ocho de la segunda parte, y Gento a Velázquez, a raíz del gol del Madrid.

El Chelsea alineó a Bonetti; Boyle, Dempsey, Harris; Cooke, Weeb; Weller, Baldwin, Osgood, Hudson y Houseman. A un cuarto de hora del final, Osgood se marchó y entró en su puesto Houston.

El resultado de dos goles a uno proclama al Chelsea campeón de la Recopa de Europa muy justamente. Dempsey y Hudson marcaron en el primer tiempo, mientras Fleitas hacía el gol del honor cuando faltaban dieciséis minutos de partido, para darle emoción también —como el miércoles— a la segunda final que ha sido necesaria en Atenas para dar un campeón.

El árbitro Buchelli lo hizo mucho peor que su amigo. Arbitró de oído muchas veces, y consintió un conato de reyerta, con Cooke de provocador y Fleitas de camorrista. Tampoco quiso saber nada de lo que ocurría en las áreas, aunque a mí no me pareció penalty lo que el público pidió, cuando cayó Amancio, según explicaré después. El público se volvió loco con la aparición de Gento —¡ben-dito sea Dios!— y hubiera llegado al delirio con una nueva prórroga. Más no se puede pedir.



### LAS COSAS EN SU SITIO

pongo que también más cansado, llegaba poco al área enemiga y nunca con el balón controlado. Fleitas se iba hacia el centro, preferentemente. Bueno estaba muy marcado por Boyle y por el sistema del Madrid, que se ha olvidado del todo del marco de enfrente. ¿Me quieren ustedes decir cuáles eran las posibilidades madridistas en estas condiciones? Posiblemente, esperar un contraataque afortunado, aparte de aliviar el infortunio de la presión continua del Chelsea. Demasiado pedir. Hubo un pase largo y en profundidad de Fleitas a Amancio, con mucha ventaja en la carrera y con muchas posibilidades de convertirse en algo positivo. Amancio se lanzó a fondo y entró en el área con la pelota. El portero todavía estaba clavado bajo el larguero. Harris chocó con Amancio. Amancio se descontroló, perdió la pelota y cayó de bruces. El público pidió penalty a coro. Yo creo que Amancio vio cómo su carrera rebasaba el balón y frenó bruscamente. Harris, que venía también lanzado tras el interior, no pudo evitar la colisión. Que yo sepa, el reglamento de fútbol no es como el Código de la Circulación, que obliga a guardar una distancia directamente proporcional con la posibilidad de frenado. Sinceramente, para mí no fue penalty, aunque tenga la duda de que el árbitro no lo pitó porque estaba dispuesto a no pitar penalties, salvo que algún defensa entregara el balón a su portero con las dos manos y en tono parsimonioso, por ejemplo. Hubo otras dos jugadas más embrolladas y confusas, que se jugaron en el área del Madrid, que el señor Buchelli ignoró y hasta inventó un córner, en plan de compensación.

En los minutos 31 y 38 llegaron los dos goles del Chelsea, como fruto maduro de un dominio, de un tono de juego creador que no decayó nunca y que acogió al Madrid en su presencia, con el trío Velázquez, Grosso y Pirri sin rascar bola.

Pronto empezó Zoco a subir en busca de remate y pronto tuvieron que desatarse los laterales para buscar el dominio por las bravas. En la segunda parte, y con el público volcado, el Madrid redobló sus esfuerzos. Le echó

más valor que los espartanos le echaban, en tiempos, por estas mismas tierras. De sacrificio, de entrega y de arrojo, todo; de orden, de estrategia para desbordar al Chelsea, muy poco. Grande substituyó a Bueno y, con el reloj en la mano, el Madrid, que no se entregó, pasó al ataque cuando pudo, cuanto pudo y como supo. José Luis y Zunzunegui, al ataque; Zoco, al ataque; balones bombeados para una cabeza valiente y allá iban todos, pasara lo que pasara. En el minuto 29, Fleitas jugó una pelota casi pegada a la banda y a cuarenta metros de la portería. Caracoleó, se fue hacia el centro, rebasó la guardia y tiró muy bien, raso, hasta la misma red. Un gol muy parecido al de Osgood. Con el 2 a 1 y la salida de Gento, el público se entregó a un solo grito. Se iba buscando el milagro del miércoles, y muchos lo llegaron a creer. Incluso hubo ocasiones, con el mismo Zoco de protagonista, que atajó Bonetti. También hubo ocasiones para el Chelsea, porque el Madrid abrió la guardia del todo y se dedicó al abordaje desesperado de la prórroga.

No llegó el empate, y no habría sido justo que llegara. En esta segunda final de Atenas existió todavía mayor diferencia entre los equipos contendientes. La línea defensiva de Boyle, Dempsey, Weeb y Harris fue eficaz y tuvo más trabajo de organización del juego que de contención; en el centro del campo, Cooke, Baldwin y Hudson fueron dueños completos de la situación. Los extremos, Osgood (después salió Houston) trajeron de cabeza a la defensa del Madrid. Línea a línea, hombre a hombre y como se quiera (táctica, técnica y serenamente), el Chelsea ha anulado al Madrid de punta a punta.

De cualquier forma —ya lo decía en las vísperas— sacarle a la temporada una final y obligar a su repetición —con lo descabellado, inseguro y titubeante que estuvo el Madrid, muy gastado de ideas— ya es renta para sentirse todos satisfechos.

Salvo en la media hora de prórroga de anteayer, el Madrid no ha hecho otra cosa que mantener el tipo por la brava, y tengo para mí que, quizá, meditando esta experiencia de Atenas, pueda encontrar la brújula que desde hace algún tiempo perdió. Desde luego, tendrá que ser con extremos, con orden y cada brazo con los huesos en su sitio.

Luis PRADOS DE LA PLAZA

Después del marathon futbolístico Madrid-Chelsea, la XI Recopa de Europa ha ido al equipo que más y mejor la ha merecido, aunque todavía, en estos momentos en que redacto estas líneas, la mayoría de los treinta y pico mil aficionados del Karaiskaki estén gritando: «¡Real! ¡Real!». Dios se lo pague, porque no creo que ello se deba a ignorancia balompédica. Aquí tira mucho la simpatía, y esto hay que agradecerlo.

No es cosa de engañarse. El Chelsea ha sido muy superior al Madrid. Mucho más que el miércoles pasado, con un fútbol reposado, con un pronto de juego medido y con un engarce de billar. El Chelsea es todo un señor conjunto. El Madrid de hoy no es más que un equipo vulgar —millo-nario en ilusiones y coraje, eso sí— que ha perdido la brújula y la anda buscando, sin extremos y hasta con un hombre con un brazo roto. Así no se puede andar por el mundo. En la alineación de Pirri no sé quién habrá tenido la culpa. Supongo que Miguel Muñoz, influido por la voluntad del jugador, tal vez por algunos consejos y, seguramente, con el visto bueno de un médico. A Pirri se le quitó la escayola a las treinta horas de ponérsela, y con una tablilla y un vendaje metálico salió a verlas pasar por su lado. Pirri no jugó una sola vez de cabeza. No peleó como sabe y no tuvo apenas otra idea que esconder su brazo y tapárselo con la manga para que el árbitro no advirtiera un envoltorio que está prohibido. ¡Qué gran favor le hubiera hecho el señor Buchelli al Madrid si, Reglamento en mano, envía a Pirri a la caseta antes de que terminase el partido!

El caso es que Pirri fue un centrocampista nulo, al que se le marchó como quiso Baldwin. Como tanto Grosso como Velázquez fueron arrollados por Hudson y Cooke, se comprenderá en seguida que la zona ancha fue patrimonio absoluto del Chelsea. Aquí empezaron los males del Madrid, igual que el otro día, pero hoy con más acento, porque el Madrid estaba peor y el Chelsea tenía menos respeto al nombre del equipo de enfrente. En su consecuencia, los ingleses se lanzaron a la ofensiva desde el principio, con un trenzado de tiralíneas y un afán rematador que obligó a Benito y a Zoco a estar atentos a los balones bombeados.

El portero José Luis cada vez sale peor. Tres o cuatro jugadas de gol se produjeron en los primeros quince minutos. Amancio, más marcado que hace dos días, y su



# MARINO BASSO GANO LA PRIMERA ETAPA

● Se impuso al «sprint» sobre un numeroso grupo de corredores

**BARI (Italia).** — La primera etapa del Giro ciclista de Italia 1971, que se ha disputado ayer entre las localidades de Brindis y Bari, sobre un recorrido de 175 kilómetros, ha visto la victoria del italiano Marino Basso, que ha precedido en un emocionante «sprint» a los italianos Bitossi, Motta y Mori, y al belga Van Vlierberghe.

A las once y diez se dio la salida a los 100 participantes. La mañana, de fuerte calor, hace que la primera parte de la etapa transcurra a ritmo lento. Ya en estos inicios, sin embargo, destaca la laboriosidad del holandés Wagtmans, que intenta continuas fugas, que son neutralizadas por los hombres del equipo que capitanean Gianni Motta y Felice Gimondi.

Con estas escaramuzas, en las que Wagtmans es el verdadero protagonista y animador, se llega a la primera meta volante del día, situada en Taranto, kilómetro 68, que vence el italiano Ugo Colombo. Detrás de él, Arnaldo Caverzasi (italiano) y el holandés

Marinus Wagtmans. Estos llevaban una ventaja de dos centenares de metros al grupo más numeroso.

Sin más incidencias, se aborda la segunda meta volante del día, situada en Faseno, kilómetro 117, que ve la victoria del activísimo holandés Wagtmans, acompañado por Atilio Rota y, a 20 segundos, seguidos de Giuliani, que guía el gran pelotón.

Wagtmans, único holandés presente en este Giro, y su compañero de fuga son alcanzados en el kilómetro 139. En cabeza se coloca un grupo de ocho corredores, entre ellos Aldo Moser, Vladimiro Panizza y el español Domingo Perurena, que consiguen una ventaja de 20 segundos. Desde este momento, bajo la lluvia, los corredores toman un ritmo infernal que no abandonarán ya hasta el final de la etapa.

Alcanzado este grupo de ocho hombres, viene el accidente que divide a los corredores en dos grupos. A 25 kilómetros de la meta, un brusco frenazo en el centro del pelotón hace caer a unos 50 hombres, entre los que se encuentra el belga Herman van Springel, uno de los favoritos.

**Caída sin grave peligro**

La caída no tiene consecuencias graves, pero retrasa a este grupo. La circunstancia es aprovechada por los hombres fuertes de la prueba, Gimondi, Motta y Gosta Pettersson, que, ayudados por sus gregarios, imponen un fuerte tren en la carrera del pelotón para intentar distanciar a Van Springel.

A pesar de los esfuerzos de los componentes del Molteni, equipo en que figura Van Springel, éste no logra tomar contacto con el primer grupo. Mientras tanto, Marino Basso,

único hombre de Molteni que no espera al belga, se adjudica la victoria en la meta de Bari, venciendo en un apretado «sprint» a Bitossi y Motta.

El grupo de Van Springel llega a la meta con 42 segundos de retraso.

Hoy se disputará la segunda etapa del Giro entre las localidades de Bari y Potenza, sobre una distancia de 260 kilómetros.

Esta etapa, que es la más larga de la actual edición del Giro, presenta ya una dificultad montañosa, el paso Croce dello Scrivano, de 1.143 metros de altitud.

La etapa ha sido definida por los corredores como «muy dura».

## CLASIFICACION DE LA PRIMERA ETAPA

1. Marino Basso (it.), 4 h. 2 m. 42 s., a la media de 43,263 km.-h.
2. Franco Bitossi (it.), id.
3. Gianni Motta (it.), id.
4. Franco Mori (it.), id.
5. Albert van Vlierberghe (bel.), id.
6. Alberto della Torre (it.), id.
7. Michelle Dancelli (it.), id.
8. Giancarlo Polidori (it.), id.
9. Cipriano Chemello (it.), id.
10. Ole Ritter (danés), id.

**Ocaña sigue segundo en la Dauphine Libéré**

**ANNECY (Francia).** — El francés Bernard Labourdette ganó la cuarta etapa de la prueba ciclista Dauphine Libéré, disputada entre Grenoble y Annecy, sobre 181 kilómetros.

Labourdette invirtió en dicha distancia 5 horas, 24 minutos y 46 segundos.

Eddy Merckx mantiene su posición de líder, seguido de Luis Ocaña.

## EL FUTBOL

### QUINCE SELECCIONADOS POR KUBALA

Ya está en la Federación Española de Fútbol la lista de quince jugadores convocados por Kubala para el encuentro que deben disputar las selecciones española y rusa correspondiente a la Copa de Europa de Naciones. Los seleccionados son: Iribar, Reina, Violeto, Gallego, Tonono, Benito, Uriarte, Velázquez, Amancio, Gárate, Rexach, Quini, Churrua, Costas y Lora.

Los jugadores quedarán concentrados el próximo lunes, día 24, en Madrid.

### H. H. Y EL SEVILLA

Helenio Herrera recibió en el aeropuerto romano al presidente del Sevilla, señor Cisneros, y luego negó a los periodistas italianos que «su amigo» tuviera alguna relación con un club español. Más tarde, un periodista español reconoció al presidente del club sevillano y Helenio tuvo que salirse por la tangente: «Fui al aeropuerto porque somos muy buenos amigos».

### ACUERDOS DEL COMITÉ DE COMPETICION

En su sesión del miércoles, el Comité de Competición acordó sancionar con cinco partidos oficiales de suspensión a Ocampos, del Zaragoza, por agresión a un contrario. Suspender por dos partidos a Armando Martín Suárez, también del Zaragoza, por producirse violentamente, además de otras multas y amonesta-

ciones a varios jugadores que pertenecen a diversos clubs que disputan las eliminatorias de la Copa; también han sancionado con multas al Zaragoza y al Granada por lanzar almohadillas al campo.

### LOS JUEGOS ESCOLARES INFANTILES

#### EL CLARET DE MADRID, CAMPEON DE GIMNASIA

El Claret de Madrid se ha alzado con la victoria en la especialidad de gimnasia, uno de los quince deportes de los XXIII Juegos Escolares Infantiles, al derrotar al San Estanislao de Kostka, también de Madrid. El tercer lugar fue para el Loyola, de Asturias. En hockey de sala, el Sagrado Corazón, de Barcelona, y el Valdeluz, de Madrid, que llegan imbatidos, serán quienes disputen la final. En pelota a mano intervendrán los Maristas de Vizcaya y la E. Profesional de Zumaya (Gipúzcoa).

### EL TENIS

#### LOS ESPAÑOLES, EN EL TORNEO INTERNACIONAL DE ALEMANIA

A causa de la lluvia, el encuentro de cuartos de final entre Manuel Orantes y el checoslovaco Vladimav Zednik tuvo que ser aplazado cuando los resultados eran 6-3, 4-6 y 1-3. En dobles, Gimen-Alexander tampoco pudieron jugar contra el doble español Gisbert-Orantes por culpa del mal tiempo. La pareja his-

pano alemana Arilla-Korpas eliminó a la estadounidense Lutz-Pasarell por 6-1, 8-9 y 15-13. Andrés Gimeno, en individuales, también superó su encuentro de cuartos de final frente al alemán Kuhnke.

### EL BALONCESTO

#### VICTORIA ESPAÑOLA EN EL TORNEO DE LA AMISTAD

España ha obtenido su primera victoria en el Torneo de la Amistad «All Basket», en categoría juvenil, durante la primera jornada del Torneo, que se disputa en Italia, al derrotar a Francia por 65-54, después de llegar al descanso con ventaja de 39-29. El encuentro no fue brillante, pero sí suficiente como para demostrar la superioridad española sobre una selección francesa, en la que no destacó ningún jugador y mantuvo una tónica bastante gris.

### EL BOXEO

#### CAMPEONATO EUROPEO AMATEUR EN MADRID

Doscientos veinte boxeadores aficionados participarán en los XIX Campeonatos de Europa, que se van a celebrar en Madrid los próximos días 11 al 19 de junio. Según ha comunicado Roberto Duque, presidente de la Federación Española, ha manifestado que está previsto todo lo relacionado con el control médico de los participantes, así como la realización de la prueba antidoping.

## ESTADIO ANTONIO BORRACHERO

AVENIDA ARTURO SORIA (Ciudad Lineal)

Mañana domingo, a las OCHO Y MEDIA horas PARTIDO DE LIGA 3.ª DIVISION. GRUPO 2.ª

C. D. TUDELANO-A. D. PLUS ULTRA

Venta de entradas: En los lugares usuales, los días y a las horas de costumbre.

# CERVEZAS ESPECIALES

## NOTA ACLARATORIA DE LAS FABRICAS DE MADRID

En evitación de las dudas que puedan surgir al aplicar los preceptos de la O. M. del 10 del corriente sobre el régimen de precios aplicables a la cerveza, facilitamos a continuación la lista de las cervezas especiales fabricadas por cada una de nuestras marcas:

**EL AGUILA, S. A.**

**AGUILA IMPERIAL** (Tamaños 33 y 20 cl.)

**MAHOU, S. A.**

**MAHOU «CINCO ESTRELLAS»** (Tamaño 33 cl., tipos Pilsen o Munich)

**MAHOU ESPECIAL** (etiqueta amarilla (tamaño 20 cl. tipo Pilsen)

**CERVEZAS DE SANTANDER, S. A.**

**SKOL INTERNATIONAL LAGER** (Tamaños 33 y 20 cl. Dorada, Negra y Barril)

Cualquier otro tipo de cerveza de nuestras marcas no incluido en la presente relación, no puede ni debe ser calificado como ESPECIAL.

**EL AGUILA, S. A.**

**MAHOU, S. A.**

**CERVEZAS DE SANTANDER, S. A.**

# 1X2 1X2 1X2 1X2 1X2 1X2 «Peña Cibernética» ARRIBA

APORTACIONES TRES ULTIMAS JORNADAS DEL PAMDB

INVERSION JORNADA 38

Finalizado el recuento de las aportaciones que reglamentariamente llegaron a nuestro poder dentro del plazo señalado al efecto.

Pesetas invertidas ... 44.360  
Columnas selladas ... 8.872  
Fondo restante ... 90.640

## BOLETOS

Del 9300005 al 9300335 excepto los números: 9300212 9300219

y los boletos inutilizados, que no se han sellado.

## AVISO

Las inscripciones para las tres últimas jornadas de la temporada de quinielas (jornadas 38, 39 y 40) pueden efectuarse hasta el próximo día 19 de mayo. Por ser tres las jornadas, la cuota mínima de participación es de 600 pesetas.

Quienes utilicen el giro postal recuerden que deben dirigirlo a «FONS-P. C. A.» (av. de José Antonio, 30-bis, Madrid) por una cantidad múltiple exacta de 600 pesetas; según el número de participaciones con que deseen inscribirse, y a continuación comunicar dicha remesa por carta o en el adjunto boleto.

«Peña Cibernética» Administración: Apartado 528 ARRIBA Madrid

Para mi inscripción en la «Peña Cibernética» ARRIBA, he remitido por giro postal a «FONS-P. C. A.», avenida de José Antonio, 30-bis, Madrid-13, la cantidad de pesetas ..... correspondiente a ..... participaciones, para las tres últimas jornadas del PAMDB por giro postal n.º ..... con fecha ..... Mi dirección es la siguiente:

Nombre .....  
Apellido primero .....  
Apellido segundo .....  
Calle ..... núm. ....  
Población .....

Provincia .....  
(Se ruega letra de imprenta.)

JORNADA	MÉTODO	MIXTO		
		BASE	1	2
38				

1 Burgos-Oviedo .....	B	-
2 Betis-Villarreal .....	A	-
3 C. Sotelo-Mallorca .....	B	- B
4 San Andrés-Rayo Valf. ....	A	A -
5 Cádiz-Ferrol .....	C	-
6 Coruña-Santander .....	I	-
7 Moscardó-Córdoba .....	-	A
8 Mércules-Pontevedra .....	C	C -
9 Castelfón-Onteniente .....	A	-
10 Langreo-Logroñés .....	B	-
11 Baracaldo-Orense .....	-	C C
12 S. Sebastián-Palencia .....	-	-
13 Ibiza-Mestalla .....	-	C -
14 Badajoz-Triana .....	B	-
1-R Valladolid-Talavera .....	I	-
2-R At. Baleares-Tarrazá .....	I	X

APUESTAS 8.872

to, el número de participaciones inscritas es de 225, lo que representa una cantidad de 135.000 pesetas, que serán invertidas totalmente en las jornadas 38, 39 y 40 del Patronato de Apuestas Mutuas Deportivas Benéficas.

### CONDICIONES ESPECIFICAS

#### METODO MIXTO

1. En cada grupo A, B y C, se admiten, cero, uno o dos fallos rectificables; pero en cualquiera de ellos debe producirse cero o un fallo rectificable, y en otro, dos fallos rectificables.
2. Si en el grupo A se producen dos fallos rectificables, uno de ellos no puede ser en el partido número dos.
3. Si en el grupo B se producen dos fallos rectificables, no puede ser, simultáneamente, en los partidos números uno y catorce.
4. Cuando en el grupo C se produce un solo fallo rectificable no puede ser, precisamente, en el partido número ocho.



★ Derrotó al francés René Roque por puntos

# Carrasco, nuevo campeón de Europa

## SANGRE POR TODAS PARTES

Al terminar el decimosegundo asalto se ha desmayado una seña en la fila seis de butacas de ring, sector de la Fuente del Berro. Es que la sangre de René Roque y Pedro Carrasco era como para desmayarse. Si el boxeo es lucha despiadada y a ratos cruel, intención de hacer daño, guerra sin cuartel, acabo de ver un auténtico combate de boxeo. René Roque, campeón de Europa de los superligeros, y Pedro Carrasco, aspirante al título, se han pegado una paliza de órdago, en la que el francés ha puesto a contribución, como armas contundentes, sus puños y su cabeza —su cabeza de piedra—, y el español, sólo sus puños. El resultado, después de quince asaltos, ha sido victoria para Carrasco, cambio de manos del «cetro europeo» —que dicen los entendidos de las doce cuerdas— y probable quebranto residual para los dos púgiles, uno de los cuales, el español, con menos señales de los puñetazos recibidos, estaba, a mi parecer, menos entero al término de la pugna que el otro, el francés, pese a que éste había recibido, sin duda, alguna mayor cantidad de golpes.

René Roque, como las estatuas de los deportistas mejicanos precolombinos de la Bienal del Arte en el Deporte, es pequeño, sólido, construido de un material indestructible que sólo por que sangra se diferencia del pedernal. René Roque, además, tiene un valor que para sí lo quisieran los jabatos del dicho. Y por si eso fuera poco, posee una resistencia sobrehumana. Otros boxeadores son campeones por su arte, por su conocimiento de los secretos del ring, por su pegada. René Roque lo es —bueno, lo ha sido hasta esta madrugada— por su infinita capacidad de recuperación física y moral, por su ilimitada fe en sí mismo, por su desmedida abnegación, por su indecible espíritu de sacrificio. Desconozco su historial. No me interesa. Le he visto en acción. Le he observado en apuros, embarcando golpes como un velero desmantelado por el temporal embarca olas. Le he analizado durante cuarenta y cinco minutos en su tragedia, en su angustia, en sus reacciones, en su asombrosa voluntad de triunfo. Y me ha dejado estupefacto.

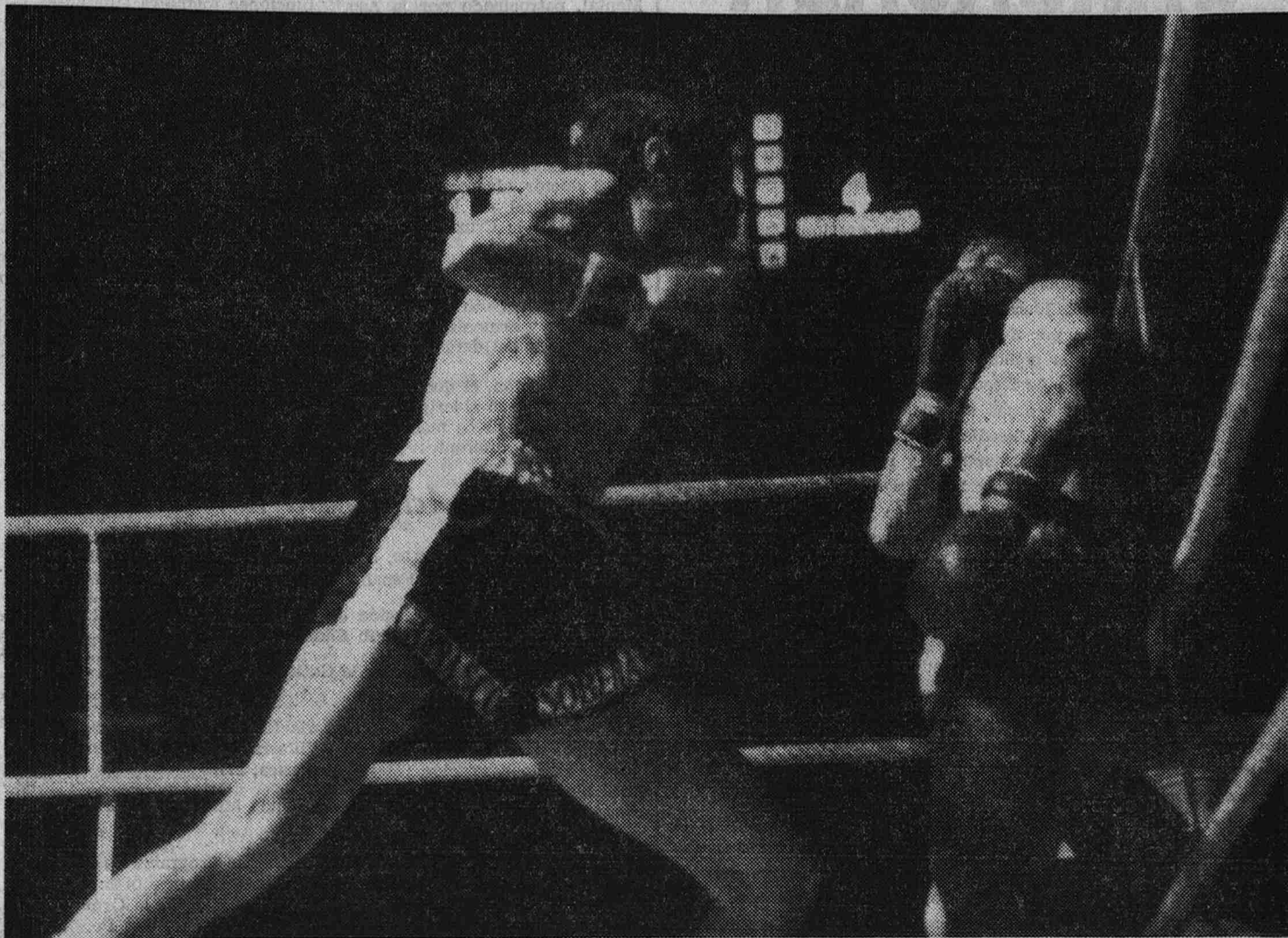
René Roque ha perdido, sin du-

da, por puntos. Pero en su derrota no ha habido un solo instante de vencimiento, desánimo o entrega a los acontecimientos. En sus peores ratos —han sido muchos sus peores ratos— no ha dado nunca la sensación de ir a naufragar. Arrinconado una y otra vez, cercado materialmente por los puños implacables de Pedro Carrasco, René Roque salía de su encierro en los ángulos del ring como un toro furioso y pequeño que en su empuje ciego puede arrollarlo todo. Hasta las dos y diez de hoy, 22 de mayo 1971, René Roque ha estado encastillado en su roquero castillo de granito. A partir de esa hora se ha quedado a la intemperie, curando sus heridas, escupiendo el sabor metálico de su brava sangre francesa.

Pedro Carrasco, me duele escribirlo, no es el que era. Como no lo es Miguel Velázquez desde el histórico, inútil y feroz combate entre ambos. Pedro Carrasco, un gran boxeador, sin duda alguna, ha estado ya en su altura máxima e, inevitablemente, descendiendo. Todavía se encuentra muy arriba, tanto que apenas distingue con claridad a la mayoría de los boxeadores de su peso. Pero el peso de las 115 peleas libradas, la relativa inactividad de los últimos años, la disminución —fenómeno rarísimo— de su punch, se notan.

Pedro Carrasco es un púgil cuyo defecto principal ha sido y sigue siendo el fajarse en demasia: Es mejor que René Roque. Sin embargo, habiéndole tenido a su merced en más de tres, en cuatro, tal vez en cinco oportunidades, no ha sabido, no ha podido tumbarle por la cuenta (con lo que, además, le hubiera hecho de seguro un favor). Pedro Carrasco conserva su estupenda capacidad de concentración. Pedro Carrasco tiene todavía casi toda su precisión en el golpe. Pedro Carrasco guarda gran parte de su concepto de la distancia. Pero se deja sorprender, al quedarse sin ideas, por reacciones cuya previsión no parece difícil. Me ha gustado su izquierda.

No me ha gustado su derecha. Le he admirado siempre que ha mantenido la distancia. He temido por él —como suena, sin perjuicio de la dolorosa estampa de su adversario— en cada ofensiva de René Roque, todo lo aturullado que se quiera, pero siem-



## ACORRALADO

Carrasco mantuvo durante mucho tiempo a Roque acorralado en la s cuerdas. Los dos púgiles se castigaron duramente, pero al final, el veredicto de los jueces dio como vencedor al español. (Fotografía de Cifra.)

pre cargadas de peligro, como las arrancadas y derrotes de un toro malherido. El nuevo campeón de Europa de los superligeros va a tener trabajo para conservar el título. En cuanto a pretensiones de más entidad, cuidado.

La pelea ha resultado bonita, emocionante muchas veces, y Carrasco, como creo haber escrito, ha merecido el título, la «corona europea», que dicen los entendidos.

Las veladas de boxeo deberían empezar antes. A la hora en que termino de escribir casi no merece la pena acostarse...

Luis DE DIEGO

El tunecino Tahar Ben Hassen lo «tumbó» en el cuarto asalto

## Primer K. O. de Legrá

Hubo en seguida como un negro presentimiento por el Palacio de Deportes en cuanto José Legrá dio los primeros pasos por el ring y el tunecino Ben Hassen largó la izquierda y cruzó varias veces la derecha con sentido. Luego, ya en el segundo asalto, se esparció el convencimiento de que el cubano-español no estaba recuperado de su desgraciada pelea de Bilbao. En una palabra: Legrá estaba maduro, perfectamente a punto para un pegador como es el tunecino. La cara triste de Kid Tunero en el rincón se fue ensombreciendo paulatinamente hasta que el resultado fatídico llegó. Ocurrió en el cuarto asalto de esta pelea que ya es histórica. Un derecho de Ben Hassen tumbó boca abajo a Legrá, que no reaccionó, con las piernas de algodón y la mirada perdida. Desde ese mismo momento, Tahar Ben Hassen entraba en la lista de los protegidos de la fortuna y a estas horas está pellizcando la gloria que el destino le tenía reservada.

Primer fuera de combate de Legrá, estupor en el Palacio y una noche que acabó siendo negra para el boxeo español. Y ahora, tras la noticia, se impone la reflexión. Y hay que repetir todas las consideraciones que ya fueron hechas «a priori». Legrá no debió aceptar nunca esta pelea. A diez días del tremendo castigo que en Bilbao le infringiera David Presenti, ha sido una monstruosidad ponerle enfrente a un pegador. Legrá no es-

taba recuperado. Ni siquiera estaba preparado, con un peso que no es el suyo, ni mucho menos. Su derrota, por tanto, ha sido consecuente y avisada. Las consecuencias serán, sin duda, muy graves para su porvenir. A Tahar Ben Hassen, sin embargo, acaban de abrirse las puertas de la gloria en esta noche de mayo rebelde. ¡Qué suerte la suya!

Antes de la triste hora del «K. O.» de Legrá habíamos visto una buena pelea a cargo de José Durán y Jean Josselin. La decisión de dar esta vez ganador al español no gustó al público. En realidad, un resultado nulo se hubiese ajustado más o lo sucedido en el ring. Jean Josselin es un profesional honrado, perfectamente preparado, que llegó con gran fondo al final del combate.

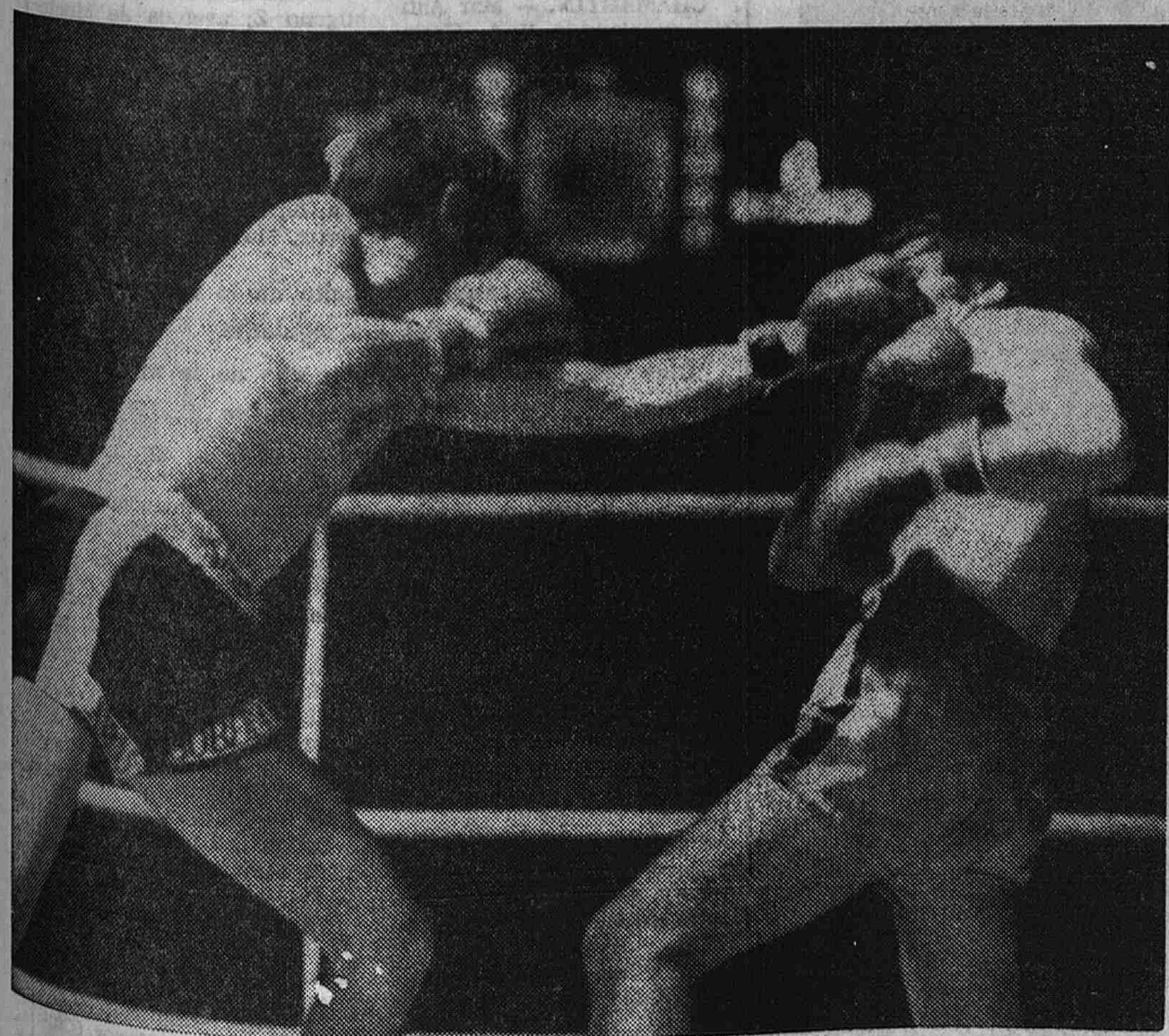
No sólo es un fajador, un peleador nato. No es tampoco un exquisito, pero posee la técnica suficiente como para catalogarse de buen boxeador. Si pegase, sería terrible aguantar su ritmo. Durán lo hizo durante casi todos los asaltos, precisando muy bien el directo de izquierda y la contra de derecha. Aceptó el madrileño el cuerpo a cuerpo, y no desmereció ahí tampoco. Su ventaja, sin embargo, se diluyó en los últimos asaltos, donde se vio desbordado por la furia de Josselin, aunque no castigado. Este triunfo le va a servir de mucho, y es seguro que ascenderá puestos en el ranking euro-

peo. Sigue en franco progreso, aunque lentamente.

Tony Ortiz consiguió una espectacular victoria al colocar un terrible derecho en la mandíbula de Martín Figueroa en el sexto asalto de una pelea demasiado oscura hasta entonces para tan claro resultado. El argentino no se recuperó y recibió una tanda de impactos que le obligaron al abandono. Su manager debió evitarle los cuatro últimos directos que recibió con la guardia en las rodillas, sin defensa posible. Tardó en recuperarse, asistido por el médico. Hasta entonces, ya hemos dicho, nada había decidido. Excepto que el argentino apareció como un maestro de la estrategia, defendiéndose muy bien con un justo juego de cintura y metiendo las manos con tremenda habilidad, sobre todo la izquierda de abajo arriba y precisando mucho. Tuvo mala suerte, porque Tony no está nunca vencido y golpea con saña. Pero ha dejado buen sabor de boca. Un buen boxeador, sin duda.

El canario Ramiro Suárez, hermano del inolvidable Lelo, no pega. Ganó por puntos a un Guillermo Pérez tosco, zurdo y sin futuro. Demostró buenas posturas, alguna idea, pero falta de imaginación, contundencia y resolución. Y esto fue todo. Al final sólo quedó el mal recuerdo de aquella derecha que tumbó a José Legrá por primera vez en su vida. Algo de lo que se hablará mucho.

Valentín MARTÍN



## EL ASPIRANTE, AL ATAQUE

Como un auténtico aspirante, Carrasco se llegó hasta la cara de Roque una y otra vez, hasta arrebatarse el título europeo. (Fotografía de Cifra.)

Sábado 22 de mayo de 1971



# LA DROGA Y LA CARCAJADA

CANNES. (Crónica de nuestro crítico cinematográfico, enviado especial).—El problema de las drogas en los Estados Unidos, concretamente en Nueva York, visto al través de una joven pareja de enamorados toxicómanos; la denuncia de los estragos de la heroína, de la destrucción física y, sobre todo, moral que su consumo acarrea, constituye el objeto de la película del norteamericano Jerry Schatzberg, «Panic in the Needle Park».

Excesivamente larga, reiterativa, torpe en ocasiones y brillante en otras, «Panic in the Needle Park» es un buen ejemplo de cine didáctico, de cine aleccionador, y un magnífico documento social al mismo tiempo. Espléndidamente fotografiada, técnicamente correcta, bien interpretada por dos debutantes como son los jóvenes Al Pacino y Kitty Winn, la película describe con precisión el mundo reducido y deteriorado de Needle Park, un rincón neoyorquino, unas cuantas manzanas de casas situadas en el barrio pobre de Manhattan, en el West Side. Needle Park, poblado por una multitud de drogados y prostitutas, soplones y pequeños traficantes, es el escenario del amor de Bobby y Helen y de su progresiva autodestrucción como seres morales. Ambos se aman, pero llegan a disputar por una «ración» de heroína. Ella se prostituye cuando él es detenido mientras robaba en unos almacenes para poder adquirir la droga, y llega a delatarle, aunque su debilidad, su mutua indefensión, les lleve a seguir juntos, a afrontar en común un futuro que realmente no existe.

La película acaba al finalizar el estado de «pánico», es decir, el tiempo en que la droga escasea, aumenta consiguientemente de precio, y los drogados padecen su ausencia, arriesgándose a todo, con tal de conseguirla. Pero la denuncia de la situación permanece latente. En otra película vista aquí recientemente, «Trash», de Paul Morrissey, ayudante del famoso Andy Warhol —«rey» del cine «underground»—, también se abordaba, aunque sin ningún afán de crítica ni de denuncia, con absoluta indiferencia, el problema de las drogas en Nueva York, mediante la exposición naturalista de unos cuantos días de la vida de un joven drogadicto, homosexual, ladrón, prostituido vocacionalmente e incapaz de «atender» a sus clientes, símbolo repugnante y resignado de la miseria humana llevada a sus últimos extremos.

Si con «Johnny got is gun», del veterano Dalton Trumbo, el mundo alucinante de un soldado reducido, por una serie de obligadas mutilaciones, a la angustiosa situación de simple despojo humano hacia encogerse, sobrecogidos por las terribles imágenes, a los espectadores, este otro mundo de los drogados ha hecho nacer una especie de indiferencia, de inquietud supuesta, pese a saberlo tan cercano, tan inmediato. Algo no funciona en las películas de Schatzberg y Morrissey: queda sin comprensión posible la razón del hábito, la contrapartida al universo reducido y miserable que se muestra.

## La risa y el Vaticano

Y después del melodrama, después de la denuncia, del documento, la carcajada. La sala del festival se ha llenado de risas mañana y tarde, gracias a Nino Manfredi, realizador, argumentista e intérprete de «Per grazia ricevuta», que representaba oficialmente a Italia.

—Y el Vaticano, ¿qué ha dicho de su película?

—El Vaticano la ha visto, ha hecho una pausa y luego ha dicho: «Formidable».

Manfredi estaba radiante en su diálogo con la Prensa, ayer viernes a mediodía. Su «ópera prima», la primera vez que se ha colocado detrás de las cámaras —aunque sin olvidar el seguir poniéndose delante—, es una comedia brillante, técnicamente pobre, pero sembrada de trucos y efectos de seguro impacto en el público, que contiene un cierto venticello satírico, apenas una brisa, respecto a la formación religiosa del pueblo italiano, «el más católico del mundo y el menos religioso», según ha recordado el propio Manfredi.

Poco tiene que ver «Per grazia ricevuta», con un festival, aunque divierta. Manfredi, aunque aporte datos autobiográficos en ella, no ha inventado nada, no ha explorado nada, no ha creado

nada. Y el peligro que corre, si aquí por esos avatares que nunca acabaremos de explicarnos, resultase premiada su película, es el de creerse un autor, un realizador de altos vuelos un italiano con «obra de tesis». Porque, junto a una serie numerosa de «gangs» con impacto cómico, Manfredi quizá haya intentado hacer una radiografía religiosa de Italia a través de la historia de Benedetto.

Primero niño travieso, a quien atribuyen haber sido objeto de un milagro, consagrándolo a San Eusebio, Patrón del pueblo; a continuación, adulto que, en el monasterio cercano, espera la «señal» del Santo para consagrarse o no religioso, y después, adulto indeciso que, creyendo haber sido designado «para el mundo», encuentra a un viejo y bondadoso ateo y se convierte a esta nueva «religión». Benedetto Manfredi sufre una nueva decepción con su último maestro, y la película termina como una broma inocente dividida en tres capítulos: infancia-travesura, juventud-fanatismo y madurez-atéismo, y vuelta a empezar. En suma, un asunto que, tratado por otro, hubiera podido cargarse de significado y de intención, y que con Manfredi resulta simplemente superficial y divertido.

## Hoy, fuera de concurso

Hoy, sábado, es «extraoficialmente» «día de descanso». El programa oficial se compone de tres películas «fuera de concurso»: «Las troyanas», del griego Cacoyannis, película rodada en España; «Anónimo veneziano», que se proyecta a beneficio del Comité Francés por la Salvaguardia de Venecia, con un dilatado fin de fiesta y butacas a 400 pesetas, y «The ehlstrom chronicles», un filme norteamericano sobre hombres e insectos, puestos en paralelo.

Y para terminar, hablando de la calificación «fuera de concurso», digamos que Luchino Visconti, cuya «Muerte en Venecia» se pasará el martes próximo, ha rehusado tal etiqueta «porque le gusta competir» y prefiere afrontar, deportivamente, los riesgos de someterse a la decisión del Jurado, a escucharse en su bien acreditada fama. Lo cual, para el palmarés final, aunque lo difícil sea averiguar cuál de los dos galardones, el «Gran premio», de índole comercial, o el «Especial del Jurado», para las obras «más difíciles», recaerá sobre sus imágenes.

Pedro CRESPO

# Simposio de Rehabilitación Mental

## ● ASISTEN CIENT ESPECIALISTAS DE VARIOS PAISES

MADRID. (Pyresa).—A primera hora de la mañana de ayer se han inaugurado las Jornadas de Trabajo del I Simposio Iberoamericano de Rehabilitación Mental, patrocinado por la Asociación Iberoamericana de Rehabilitación de Invalídidos, y organizado por el Servicio de Rehabilitación del Hospital Central de la Cruz Roja y Centro de Estudios Psicológicos y Rehabilitación.

Ha presido el acto inaugural el doctor Álvarez Pérez, inspector general de la Asamblea Suprema de la Cruz Roja Española.

Pronunció unas palabras el doctor González Más, en las que dijo que es necesario potenciar, desarrollar y armonizar los valores humanos del deficiente mental.

A continuación, el doctor Álvarez Pérez declaró abierto el Simposio, al que asisten más de 100 profesores de diferentes países.

Con este simposio se pretende crear una interrelación de experiencias y esfuerzos en pro de la integración social de los pacientes aquejados de déficit en las funciones mentales superiores.

## Congreso Internacional Médico en Madrid

AMSTERDAM (Holanda). (Efe).—Madrid ha sido designada sede del V Congreso Mundial de Cirugía Oral y Maxilofacial, que se celebrará en 1974.

El acuerdo fue adoptado en la Asamblea General del IV Congreso Mundial, que se acaba de celebrar en esta ciudad, con asistencia de más de dos mil congresistas de todo el mundo. A la vez que se efectuaba la designación de la capital española como sede de la futura reunión fue propuesto para presidente del mismo el especialista español doctor don Víctor Manuel Sada.

## Actos para hoy

A las 10,00 y las 12,00, conciertos de música para auditorio infantil, en el teatro Español, con Juventudes Musicales.

— A las 18,30, proyección de «Enviado especial», de Alfred Hitchcock, en el Cine-club Cámara (Gaztambide, 11).

— A las 19,00, exposición de Gutiérrez Montiel en Abril (Arenal, 18).

— A las 19,30, «Goya, pintor de Madrid», conferencia con diapositivas, por don Bernardo Villarrazo, en el Instituto Municipal de Educación (Mejía Lequerica, 21).

— A las 20,00, concierto por la Banda Municipal en la plaza Mayor.

— A las 22,00, transmisión por el Tercer Programa de Radio Nacional de la Tribuna Internacional de Compositores: «Sinfonía de Oriente», de P. J. Khoury (Libano), por la Orquesta Sinfónica de Oporto, dirigida por Joaquín da Silva Pereira.

— A las 22,30, convecículo sobre los cafés literario-poético-bohemios, con intervención de Enrique Domínguez Millán y Juan Antonio Cabezas, y recital poético por Pérez Creus y otros poetas, en el café Lyon (Alcalá, 59).

— Certamen Nacional de Tinas Universitarias en la plaza Mayor.

# TEATRO ESPAÑOL

COMPANIA NACIONAL

Director: GONZALEZ VERGEL

HORARIOS:  
LUNES MIERCOLES VIERNES DOMINGOS  
7,30 tarde  
MARTES JUEVES SABADOS Y VESPERAS  
FESTIVOS 7,30 tarde y 11 noche

ULTIMO DIA  
en pleno éxito,  
por compromisos  
de programación

Un testimonio  
impresionante  
sobre la vida de  
Mussolini



GUILLERMO MARIN

en

“PROCESO DE UN REGIMEN”

de Luis Emilio Calvo-Sotelo

Premio Lope de Vega 1970

con

JOSE LUIS PELLICENA • CANDIDA LOSADA  
ESTANIS GONZALEZ • ANDRES MAGDALENO  
ANTONIO MEDINA • ENRIQUE CERRO  
CARMEN ROSSI • DIONISIO SALAMANCA  
ROBERTO MARTIN • SONSOLES BENEDICTO  
(en el papel de Diego) (en el papel de Isabel)  
LOLA CARDONA (actriz invitada)

DIRECTOR:

JOSE MARIA LOPERENA

# Agenda

SABADO, 22 DE MAYO DE 1971

Santa Rita de Casia, viuda, y Santa Quiteria, virgen

Día ciento cuarenta y dos del año, sexto de la vigésimo segunda semana del quinto mes. Quedan, pues, doscientos veintitrés días, contando el de hoy, para que termine el año.

El Sol sale a las 5,53 y se pone a las 20,30. La Luna sale a las 4,02 y se pone a las 18,32.

TEMPERATURAS EXTREMAS DE AYER Y BREVE PRONOSTICO PARA HOY.—Máxima de 15 a las 18, y mínima de 10 a las 6.

Nubes alternando con claros.

## TELEFONOS

Averías telefónicas	002
Información número teléfonos Madrid	003
Oficinas de la Telefónica	004
Policía	091
Urgencia municipal	092
Información horaria	093
Información meteorológica	094
Noticiero Radio Nacional	095
Información deportiva	097
Información general: horario misas, servicio despertador, programación radio	098
Aviso a vehículos	099
Bomberos	232 32 32
Taxis	223 61 00
Mensajes con barcos en alta mar	223 11 41
Urgencia médica	261 61 96-7-8-3
Estados de carreteras y puertos montaña	234 50 05
Telegramas por teléfono	221 10 17

CUPON PRO CIEGOS

Sorteo efectuado ayer

N.º 891

# FARMACIAS EN SERVICIO DE URGENCIA

Días laborables: De dos a cuatro y media de la tarde y de ocho a once de la noche

Días festivos: De nueve y media de la mañana a once de la noche

ARGANZUELA-VILLAVERRDE.—Tribulete, 26; Amparo Usera, 35; carretera de Villaverde, kilómetro 6,500.

BUENAVISTA.—López de Hoyos, 7; Velázquez, 86; calle de Recoletos, 6; Alcalá, 219; Alcalá, 121; Francisco Silveira, número 14; Narváez, 7.

CARABANQUEL.—General Ricardos, 40; Matilde Hernández, 77; vía Lusitana, 20; Albox, 27; avenida Aviación, 83; barrio Puerto Chico, Camarena, 195; Carifena, 2; Huerta Castañeda, 12; Ampelido, 62.

CENTRO.—Cuchilleros, 12; Preciados, 19; Marqués de Valdeiglesias, 6.

CHAMARTIN.—Mar Antillas (poblado U. V. A., Hortaleza); Dracena, 36; Francisco Suárez, 20; paseo de La Habana, 52; Sánchez, checo, número 17; Clara del Rey, 37.

CHAMBERI.—Santísima Trinidad, 24; plaza de San Juan de la Cruz, 3; Fernando el Santo, 5; Divino Pastor, 28.

LATINA.—Paseo Imperial, número 29.

RETIRO-MEDIODIA.—Magdalena, 8; Ficar, 10; paseo de las Delicias, 72; avenida de la Ciudad de Barcelona, 14.

TETUAN.—Carretera de la Playa, 255; San Benito, 20; Bravo Murillo, 257; Capitán Haya, 5; Lérica, 6; avenida del Dr. Federico Rubio, 167.

UNIVERSIDAD.—Isaac Peral, 56; avenida de la Reina Victoria, 44; Fernando el Católico, 74; Martín de los Heros, 48; Fernando el Católico, número 12.

VALLECAS.—Moratalaz, polígono 2; avenida de Monte Igualdo, 7; Imagen, 15; avenida de Palomeras, 9; avenida de la Albufera, 302.

VENTAS.—Valdecanillas, número 39; Ezequiel Solana, número 114; José María Pereda, 10; Misterios, 73; Ricardo Ortiz, 118; Alcalá, 257.

Días laborables: De ocho de la noche a diez del día siguiente

Días festivos: De nueve y media de la mañana a diez del día siguiente

ARGANZUELA-VILLAVERRDE.—Plaza de Cascorro, 6; paseo de la Chopera, 31; Antonio Leyva, 61; Miramadrid, número 18; San Cristóbal de los Angeles, Benimamet, 566; colonia Arechavaleta, R-Cruce Villaverde.

BUENAVISTA.—Martínez Izquierdo, 92; General Oraa, número 53; Serrano, 38; Don Ramón de la Cruz, 59.

CARABANQUEL.—Algorta (detrás del 128 de General Ricardos); camino de La Laguna, 64; avenida de Oporto, 51; Nájera, 6; Doctor Blanco Soler, 2; Tembleque, 54; San Juan de Mata, s/n; paseo de Extremadura, 92.

CENTRO.—Hortaleza, 66.

CHAMARTIN.—Pinar de Chamartín, Jazmín, 74; Poeta de Segur, 4; avenida de Alfonso XIII, 75; avenida de Generalísimo, 53; General Moja, 256; Gustavo Fernández Balbuena, 19; Canillas, 8.

CHAMBERI.—General Mar

tinez Campos, 22; J. de la Quintana, 2.

LATINA.—Comandante Fortea, 36; San Bernardo, 39; Marina Española, 7.

RETIRO-MEDIODIA.—Príncipe, 15; J. Antonio Armona, 22; Ibiza, 5; avenida del Metetráneo, 28; avenida del Doctor Esquerdo, 107.

TETUAN.—Ángel Mújica, 1; Villamil, 51; Capitán Blanco Argibay, 45; Raimundo Fernández Villaverde, 33; Alvarado, 18; Velayos, 26.

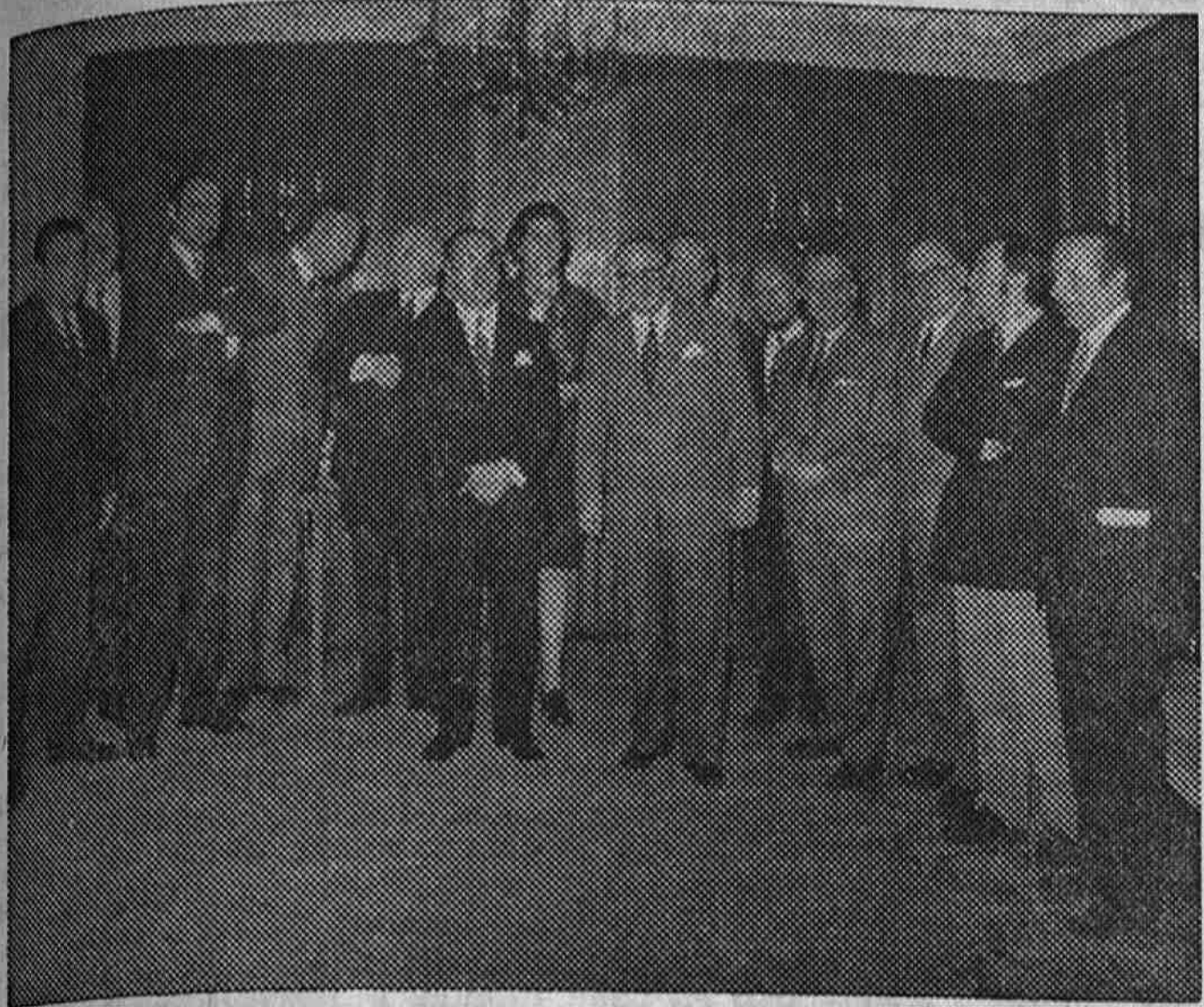
UNIVERSIDAD.—Avenida Islas Filipinas, 24; Blasco de Garay, 5.

VALLECAS.—Barrio de Moratalaz, polígono G; Angela González, 41; calle Sels, 7; Tiscar, s/n.

VENTAS.—San Herculano, número 7; plaza Mayor (Circunvalación); José Arcones Gil, 70; Río Ulla, 4; Virgen de Nuria, 5; Ramón Páuel, 19; Peñascales, 6.



## TOMA DE POSESION DE LOS NUEVOS DIRECTIVOS



MADRID. (Cifra.) — Los diez nuevos miembros de la Junta directiva de la Asociación de la Prensa de Madrid, elegidos el pasado 30 de marzo, tomaron posesión ayer por la tarde en la sede de la entidad.

Ha comenzado el acto el oficial mayor de la Asociación, quien dio lectura al acta del escrutinio de la votación.

Seguidamente, el Presidente del Sindicato Nacional de Prensa, Castro Villacañas, dio posesión a los nuevos directivos.

A continuación, Lucio del Alamo dijo que la meta de la nueva Junta Directiva era el trabajar, y que a este fin, hoy sábado mismo, el Ministro de Trabajo recibiría a la nueva Junta para tra-

tar sobre la nueva Reglamentación de Prensa. El presidente de la Asociación dio a conocer los directivos que representarán a la Asociación de la Prensa de Madrid en la Asamblea de la Federación Nacional de Asociaciones de la Prensa de España, que se celebrará del 24 al 28 de este mes en Bilbao. Finalmente, Antonio Castro Villacañas señaló la vinculación existente entre el Sindicato que él preside y la Federación de Asociaciones de la Prensa.

Al acto, junto a las personalidades ya reseñadas, han asistido el director general de Prensa, Alejandro Fernández Sordo, y el director general de Radiodifusión y Televisión, Adolfo Suárez.

## LA PUBLICIDAD DE LA POLITICA

### CONFERENCIA DE JESUS FUEYO

MADRID. (Cifra.) — Con el tema «La publicidad de la política», desarrollado por el profesor Fuego, comenzó ayer tarde, en el salón de actos del Consejo Superior de Investigaciones Científicas, el ciclo «La publicidad vista por la sociedad», que organiza el Instituto Nacional de la Publicidad.

«La distinción entre propaganda y publicidad arranca del hecho de que la política ha descubierto su propia publicidad: la propaganda», comenzó diciendo el profesor Fuego. «La propaganda —agregó— busca la formación de las convicciones profundas, y la publicidad la de las actitudes efímeras. Sin embargo, en las condiciones del mundo en que vivimos, es fatal y necesario que de la propaganda se hiciera

publicidad y de la publicidad propaganda.»

Siguió analizando el fenómeno publicitario a través de una breve síntesis histórica, afirmando que la publicidad es característica de la modernidad y, referida al plano político, distinguió entre publicidad de las políticas, en cuanto a planes de actuación y publicidad de los políticos.

Añadió que el político, amparado en el ambiente publicitario y en su camino hacia el Poder, fin primordial que todos persiguen, a medida que cristaliza su imagen apropiada para despertar popularidad, se hace esclavo de la plasticidad de su silueta y, para no perder su estampa ante los públicos, es capaz de cambiar no sólo de políticas, que ya es grave, sino también de principios.

## CONCURSO DE CONSERVACION Y EMBELLECIMIENTO

Se convoca para las viviendas y pueblos de Madrid

MADRID. (De nuestra Redacción.) — El Patronato de Gestión «1.º de Abril» para la Mejora de la Vivienda Rural, de la Jefatura Provincial del Movimiento de Madrid, convoca el I Concurso de Embellecimiento y Conservación de viviendas y pueblos. El fallo del concurso se efectuará el 4 de octubre próximo.

Se concederán un primer premio de 10.000 pesetas, dos de 6.000 cada uno y cinco de 3.000 pesetas cada uno, para los propietarios o inquilinos, que, al finalizar el quinto año de la terminación de las obras financiadas con ayudas del Patronato estén mejor conservadas y, en su caso, hayan realizado en su hogar nuevas mejoras con sus propios medios.

Además, para los municipios considerados como urbanos se concederán un premio de 100.000 pesetas y otro de 50.000; para los clasificados como medios, otros dos premios de igual cuantía a los anteriores, y para los clasificados como rurales, otros dos premios iguales. Los puntos principales de calificación serán la pavimentación e iluminación de calles o plazas, alcantarillado y abastecimiento de agua, fuentes públicas y jardines bien cuidados, orientación y rotulación de calles y otras mejoras.

### Casa de Murcia

Hoy sábado comenzarán en la Casa de Murcia, en Madrid, una serie de actos para celebrar el XVI aniversario de su fundación. Esta noche, a las diez y media, el grupo escénico de actores noveles «Julian Romea» pondrá en escena «Escuadra hacia la muerte», de Alfonso Sastre, en el local social de la entidad (Hileras, 4).

Mañana domingo, a las doce del mediodía, en el teatro Español serán proclamadas Reina de la Casa de Murcia 1971 la señorita Mari Carmen Iglesias-Selgas Mayorazgo, y Reina Infantil, la niña Almudena Urdina Jordán de Urries. Intervendrán los grupos folklóricos de Murcia y de otras Casas Regionales. Por la tarde, a las cinco, baile de sociedad.

El lunes, a las ocho de la tarde, en el local social, una velada artística, con recitales poéticos por Marisa Díaz de Mendoza, Luis Conde y García y Antonio Lucas Martínez; fin de fiesta por el grupo «Crisol de Arte», actuación de la tiple Angeles Barrera, los bailarines hermanos Donadeo y la cantante Grela.

El martes, a la misma hora, concierto por la orquesta juvenil de pulso y púa de la Institución Sindical «Virgen de la Paloma». El miércoles, a las seis, festival infantil con las marionetas de Meroño, el ilusionista Henche y los payasos Kuki, Kuko y Kamiseta. El jueves, a las ocho y media, festival folklórico por los grupos de las Casas de Cataluña y Murcia. El viernes, a las ocho, festival de variedades, por «Crisol de Arte», la soprano Celia Langa y el baritono Alfonso Trias, la pianista Paquita Barroso, el actor Celdrán y Grela. Y el sábado 29, a las diez de la noche, homenaje a las casas regionales.

### Gregorio Prieto y «El Quijote»

A la una de la tarde de ayer se inauguró, en las Salas Nobles de

## NECROLOGICA

### FALLECIO EL SEÑOR VICENTE FERNANDEZ

MADRID. (De nuestra Redacción.) — Confortado con los Santos Sacramentos, falleció cristianamente en Madrid don Manuel Vicente Fernández, abuelo de la esposa del director comercial de la Cadena de Prensa y Radio del Movimiento, don Ramos de Perera Molina.

La conducción del cadáver se celebrará hoy a las cuatro y cuarto de la tarde, desde el domicilio mortuario —Conde de Romanones, 10— al cementerio de la Almudena. También hoy se celebrará un funeral en la parroquia de Santa Cruz (Atocha, 6).

Con estas líneas nos asociamos al dolor de su esposa, doña Lorenza, e hijo, don Manuel, y familia. El señor Vicente Fernández deja un recuerdo imborrable entre cuantos compartimos su amistad y hombría de bien.

la Biblioteca Nacional, la Exposición de dibujos de Gregorio Prieto, que sirvieron para ilustrar una edición «El Quijote». Se exponen 97 de los 700 dibujos del gran pintor manchego.

### Una moneda que vale cinco millones

MADRID. (Cifra.) — Una de las piezas numismáticas más importantes del mundo será subastada en una galería madrileña el próximo viernes, día 28. Se espera que su valor pueda llegar a cinco millones de pesetas.

La rara pieza es un centén —moneda de 100 escudos— de oro, acuñada en Segovia en el año 1623, durante el reinado de Felipe IV.

La cifra inicial de subasta, informó ayer el vespertino madrileño «El Alcázar», será de 800.000 pesetas, pero se espera que la puja llegue a los cinco millones de pesetas, dado que un centén del príncipe Ligné, posterior y peor conservado que la moneda española, alcanzó hace veinte años en una galería londinense un valor de dos millones de pesetas.

## TORRE DE VALENCIA

## NO ES «MATERIA RESERVADA»

Está pendiente de resolución un recurso puesto por particulares

MADRID. (Cifra.) — «El Ministerio de la Vivienda no ha pensado nunca en incluir el tema de la Torre de Valencia como «materia reservada» de acuerdo con la ley de Secretos Oficiales, entre otras cosas porque no hay motivo para ello», ha declarado a Cifra un portavoz del Ministerio de la Vivienda.

«En torno a la Torre de Valencia —agregó el portavoz—, está pendiente de resolución un recurso interpuesto por particulares contra los actos administrativos que habrían permitido su construcción.»

El Ministerio de la Vivienda está tramitando escrupulosamente dicho recurso para adoptar en su día la resolución que sea procedente.

En cuanto al dictamen secreto del Consejo de Estado, que todavía no ha tenido entrada en el Ministerio, si bien no se descarta una información sobre el mismo, no hay motivo alguno que exija su publicidad.

En definitiva, se trata de uno de los muchos asesoramiento —en el caso del Consejo de Estado de evidente autoridad— que el Ministerio de la Vivienda ha recabado para adoptar una resolución con la mayor garantía de aciertos, como en todos los casos le corresponde en aras de la seguridad jurídica de los administrados.

## FIN DE SEMANA

### EL TIEMPO QUE HARA

(Información facilitada por el Centro de Análisis y Previsión de la Ciudad Universitaria.)

Previsión para la Zona Centro, valedera para el fin de semana correspondiente a los días 22 y 23 de mayo.

Sábado.—Predominio de cielo muy nuboso con chubascos de distribución muy irregular, incluso con posibilidad de alguna tormenta, alternando con claros, a veces extensos.

Domingo.—Cielo muy nuboso en las horas centrales del día, con chubascos, especialmente en la Sierra.

Disminución de la nubosidad al atardecer, con ligero descenso de la temperatura y vientos de noroeste.

En la Sierra serán más persistentes las capas nubosas y los chubascos.

Mejoría posterior.

## LA EXCURSION: RUTA DE EL PAULAR

Una ruta ideal para una excursión de fin de semana es aquella que por las tierras madrileñas de Colmenar Viejo y Miraflores nos lleva hasta el monasterio de Santa María de El Paular. El itinerario hay que realizarlo por la carretera de Irún para inmediatamente desviarse hacia Colmenar Viejo, que es la primera parada. Desde allí hasta Miraflores de la Sierra, pero antes, con un pequeño desvío, puede llegarse a Manzanares el Real. Desde Miraflores de la Sierra pueden tomarse dos rutas: por el puerto de la Morcuera o por Canencia. Ambas son carreteras con interés turístico. Desde Rascafría y El Paular se llega al puerto de los Cotos, para desde allí saltar a Navacerrada, y ya, por la carretera general de La Coruña, regresar a Madrid.

### COLMENAR VIEJO

Colmenar exige una parada obligada, tanto para contemplar su iglesia parroquial como para recorrer las calles, con casas encañadas de este pueblo castellano. Colmenar es tierra de toros. Sus alrededores, los verdes prados que la circundan, revelan esta faceta. El visitante hallará también la ocasión de comprar el rico pan candeal de este pueblo famoso por su cocción y por la finura y blancura de su pasta. A pocos kilómetros de la salida de Colmenar, un desvío nos conduce al embalse de Santillana y al castillo de Manzanares el Real, dos lugares, dos paisajes singulares.

Después de pasar Soto del Real, Miraflores de la Sierra, que es un pueblo que hace honor a su nombre. Lleno de hoteles y villas veraniegas, la belleza de sus parajes serranos, con sus grandes manchas verdes, sorprende al viajero.

Desde este pueblo se pueden tomar dos caminos: la carretera que le une con El Paular o la del valle del Lozoya por Canencia. Por ambas rutas, el camino es pintoresco.

### RASCAFRÍA

Al llegar a Rascafría el camino se hace más pintoresco. Pastizales y praderas dan escolta al viajero. Desde allí, El Paular está cerca. Una frondosa arboleda nos da entrada al primer monasterio de cartujos que hubo en España. Nos separan de Madrid 96 kilómetros por la carretera de Lozoya y 74 por la de Miraflores. Junto al monasterio está la hospedería, que regentan los monjes, donde pueden comer los más exigentes.

## PARA PESCADORES

ANDALUCIA.—Tiempo inseguro, con lluvias frecuentes. Aguas tomadas y niveles altos.

A pesar de estar en plena época de pesca, las bajas presiones han hecho disminuir algo la actividad de los peces. No obstante, se pueden realizar buenas pescas, principalmente de barbos, especie que está dando los mejores resultados.

BARBO: Muy bien en toda la región.

BLACK-BASS: Resultados muy dispares, con mayor número de capturas al final del día. Se recomiendan los siguientes embalses: Puente Nuevo y La Breña (Córdoba), Puerto Peña (Bada-joz), El Pintado y Cala (Sevilla).

TRUCHA: Los mejores resultados se han obtenido en los tramos de agua de alta montaña, recientemente abiertos, recomendándose Aguadero Hondo (Jaén), Laujar (Almería) y Castril (Granada).

CARPA: Se recomienda todo el bajo Guadalquivir.

Para las especies citadas se recomiendan los siguientes cebos:

BARBO: Lombriz, grillo, habas.

BLACK-BASS: Cucharilla y pez vivo.

TRUCHA: Gusarapa y cucharilla.

CARPA: Masillas, habas y patata cocida.

LEVANTE: CASTELLON.—Como consecuencia del aumento de caudal de los ríos en esta provincia, que ha limpiado de maleza los mismos, además de hacer más práctico el deporte de la pesca han mejorado las capturas; no obstante, aconsejamos como lugares más idóneos los siguientes:

Rio Palancia: en su parte alta puede pescarse la trucha con bastantes probabilidades de éxito, y en su curso medio (tramos municipales de Navajas, Geldo, Soneja y Sor de Ferrer) el barbo.

Rio Mijares: desde su entrada en la provincia hasta Montanejos se consiguen algunas capturas de truchas, desde Montanejos hasta su desembocadura en



el mar, incluido el embalse de Schar, bien el barbo, pudiéndose conseguir, además, en este embalse buenas pescas de carpa real.

En las balsas y Gola de Almenara, bien el barbo, la carpa y la anguila.

VALENCIA.—Se pesca bien la trucha en los ríos Ebrón y Turia a su paso por el Rincón de Ademuz, y en este mismo río, desde la presa del embalse del Generalísimo hasta Ribarroja del Turia.

ZONA CENTRO: ALBACETE. Trucha en los ríos Segura por Yeste, y Júcar por Villargordo del Júcar. En este mismo río, a su paso por Valdeganga y aguas abajo hasta la provincia de Valencia se consigue algún ejemplar de lucio.

CUENCA.—A pesar de que los ríos en esta provincia van crecidos y con aguas turbias, se están consiguiendo buenas capturas de truchas en los ríos Cabriel y Laguna en la zona de Cañete, Escabas por Priego, Tajo y Júcar en la parte alta.

En el embalse de Alarcón (Coto de Cola), muy bien la carpa real.

**EL SEÑOR**

**Don Manuel Vicente Fernández**

**INDUSTRIAL**

Falleció en Madrid el día 21 de mayo de 1971

A los ochenta y seis años de edad

HABIENDO RECIBIDO LOS SANTOS SACRAMENTOS

**D. E. P.**

Su esposa, Lorenza; hijo, Manuel; hija política, María; nietos, bisnietos, sobrinos y demás familia.

RUEGAN una oración por su alma

El funeral de «corpore insepulto» se celebrará el día 22 de mayo, a las once horas, en la iglesia parroquial de Santa Cruz, Atocha, 6.

La conducción del cadáver tendrá lugar hoy, día 22, a las 16,15 horas, desde su domicilio, Conde de Romanones, 10, al cementerio de Nuestra Señora de la Almudena.

No se repartirán esquelas.

Sábado 22 de mayo de 1971



# Economía

## BOLSAS EXTRANJERAS

FRANCFORT: Irregular

Después de la pausa de la fiesta de la Ascensión, la jornada bursátil de hoy se caracterizó por una tendencia muy débil en las Bolsas alemanas de valores. El desarrollo de los cambios quedó sujeto al azar, registrándose en general variaciones de hasta un entero en ambos sentidos.

Sufrieron cambios importantes ciertos valores especiales y secundarios. La sesión en los corros de maquinaria y automóviles fue completamente irregular.

En el sector de préstamos continúa la tendencia floja de días pasados. Los préstamos alemanes al extranjero y los fondos públicos volvieron a sufrir descensos, mientras que las obligaciones industriales fueron muy solicitadas.

LONDRES: Optimismo

El buen efecto que en la Bolsa neoyorquina ha hecho el progreso conseguido en las conversaciones ruso-norteamericanas sobre armas nucleares y el tono de optimismo general que últimamente exhibe la Bolsa de Londres, han influido también en la jornada de hoy, cerrándose la semana con excelente negocio.

El London Stock Exchange (Bolsa de Londres) ha rechazado la admisión de mujeres como miembros para trabajar dentro de la entidad.

En una votación especial celebrada esta tarde, los empleados de la Bolsa han votado 955 en favor de la admisión de mujeres y 1.287 en contra.

Otra resolución presentada para autorizar a los agentes y corredores de Bolsa que realicen publicidad general de su negocio, ha sido también derrotada por 1.392 votos contra 780.

Inversiones en Bélgica

El total de inversiones extranjeras en Bélgica en 1970 se elevó a unos 169 millones de dólares, lo que constituye una fuerte disminución respecto al año 1969, en que se invirtieron en Bélgica capitales extranjeros por valor de unos 659 millones de dólares, según el informe del Ministerio belga de Asuntos Económicos.

Sin embargo, añade el informe, la cifra obtenida en 1969 se considera como una cifra excepcionalmente alta, por lo que la cifra de 1970 puede considerarse como «normal», ya que la media anual de inversión en el último decenio se sitúa en los 160 millones de dólares.

MILAN: Baja

Mercado todavía débil, con cambios activos. El mercado ha denunciado esta mañana nuevas y sensibles bajas debido a la persistente presión de la oferta, especialmente sobre los títulos de las aseguradoras y los bancarios, que últimamente habían señalado, en contraposición con los industriales, una discreta resistencia.

En apertura se movían en contracorriente, es decir, sobre niveles altos, los ITALPI, después de una sesión poco activa la cuota ha ido poco a poco bajando. El cierre ha sido particularmente débil para los aseguradores, bajas de relieve han sufrido también los bancarios. (Resumen de Efe.)

## TRES PROPUESTAS PARA LA AUTOPISTA TARRAGONA-VALENCIA

● Es el segundo concurso que se abre para la adjudicación de las obras

MADRID. (Cifra).—Tres proposiciones han sido presentadas al concurso de adjudicación de la autopista Tarragona-Valencia, cuya apertura de pliegos ha tenido lugar al mediodía de ayer en la Dirección General de Carreteras.

Dichas propuestas vienen firmadas por las siguientes personas:

La primera por Juan Fausto Blasco Oller, la segunda por Acesa, Banesto, Banco Hispano Americano, Liga Financiera, Unión Industrial Bancaria, Condote Española y Agromán, y la tercera por Vicente Iborra, Ramón Rodrigo, Marcelino Alamán, Alvaro Noguera, Vicente Castellano, Joaquín Muñoz y Silvino Navarro.

Se trata del segundo concurso abierto para esta autopista de 230 kilómetros, ya que el primero, cuya apertura de pliegos se desarrolló el pasado 21 de diciembre, quedó desierto por no ajustarse las proposiciones a las bases del mismo.

En aquella ocasión se presentaron dos proposiciones; suscritas, la primera, por la Liga Financiera, Condote Española, Acesa y Unión Industrial Bancaria Española, y la segunda, por Ferrovial y John Lang Construction.

El anteproyecto de aquel concurso establecía un costo para la autopista aproximado entre 13.000 y 14.000 millones de pesetas, más 1.000 millones en conceptos de aproximaciones.

Después de que el concurso fue declarado desierto por un decreto ley de la Presidencia del Go-

bierno, apareció en el «Boletín Oficial del Estado» un nuevo decreto por el que se autorizaba a la futura concesionaria de la autopista Tarragona-Valencia a solicitar aval del Estado para emitir obligaciones en el extranjero.

La razón de que se adaptara dicha decisión obedeció al parecer a que las propuestas presentadas por las compañías se condicionaban a la posibilidad de obtener el citado aval del Estado.

Ahora se espera que la adjudicación definitiva se efectúe en un período máximo de dos meses. Con ello, la Tarragona-Valencia será la quinta autopista de peaje española.

La primera se otorgó al grupo Acesa (Autopistas Concesionaria Española), que cuenta con los tramos Barcelona-La Junquera y Mongat-Mataró, con una longitud de 167 kilómetros, y la Barcelona-Tarragona, con 69 kilómetros.

La Bilbao-Behovia, con 102 kilómetros, y un ramal hasta Vitoria, fue otorgada a Europistas. La Villalba-Villacastín y un segundo túnel de Guadarrama a Iberpistas, y, finalmente, la Sevilla-Cádiz, de 95 kilómetros, a Bética de Autopistas.

## Cambio de domicilio

Por acuerdo de la Junta general de accionistas celebrada el 26 de abril de 1971, Central Burgalesa de Crédito, S. A., ha trasladado sus oficinas de la calle Miguel Ángel, 21, Madrid, a avenida Generalísimo, 2, Burgos.

## HIDROELECTRICA DE CATALUÑA, S. A.

BARCELONA

### JUNTA GENERAL ORDINARIA

Por acuerdo del Consejo de Administración de esta Sociedad se convoca a los señores accionistas de la misma, a Junta general ordinaria, que se celebrará en el salón de actos del Palacio de las Naciones de Montjuich, avenida María Cristina, sin número, en primera convocatoria, el día 16 del próximo mes de junio, a las doce de la mañana, o en segunda convocatoria, si a ello hubiere lugar, a la misma hora y local el siguiente día 17, para deliberar y resolver sobre el siguiente orden del día:

1.º Examen y aprobación, en su caso, de la Memoria, balance y cuentas de la Sociedad y gestión del Consejo de Administración.

2.º Aplicación de los beneficios obtenidos.

3.º Ratificación o nombramiento consejero.

4.º Nombramiento de los señores accionistas censores de cuentas para el ejercicio de 1971.

Para concurrir a la Junta precisa tener la plena propiedad y posesión de, al menos, 20 acciones de la Sociedad y haber depositado las mismas en la Caja social cinco días antes, como mínimo, a la fecha señalada para su celebración, o el resguardo que acredite su previo depósito en un Banco. Los poseedores de menos de 20 acciones y los accionistas que puedan asistir por derecho propio pueden conferir su representación a otros que asistan y gocen de este derecho.

Los titulares de las acciones números 6.017.389 al 6.924.026, ambos inclusive, emitidas en las ampliaciones de capital para la incorporación parcial de la cuenta regularización y para la conversión de obligaciones, deberán depositar en la Caja social, con la indicada antelación, las referidas acciones o el documento acreditativo de su suscripción.

Barcelona, 18 de mayo de 1971. El Presidente del Consejo de Administración.

## LINOLEUM NACIONAL, S. A.

### JUNTA GENERAL ORDINARIA DE ACCIONISTAS

Por acuerdo del Consejo de Administración se convoca a Junta general ordinaria de accionistas, que se celebrará en el domicilio social, kilómetro 2,400 de la carretera a Camprodon, en el término municipal de Arganda (Madrid), a las 12 horas del día 11 de junio corriente, en primera convocatoria, y si procediere en segunda convocatoria, a la misma hora del día siguiente 12 de junio, con el siguiente orden del día:

1.º Aprobar la Memoria, balance y cuenta de pérdidas y ganancias del ejercicio de 1970.

2.º Aprobar la gestión del Consejo de Administración y la Gerencia.

3.º Aprobar el informe de los señores accionistas censores de cuentas.

4.º Designar censores de cuentas para el ejercicio de 1971.

5.º Nombramiento de consejeros.

Arganda del Rey (Madrid), 19 de mayo de 1971.—El Secretario del Consejo de Administración. (Fdo.): Federico Marimón Grijell.

## La Sociedad Mercantil Anónima «FRENTE S. A.»

ha trasladado su domicilio social a la avenida del Valle, número 15 (Parque Metropolitano) de esta capital.

El Secretario del Consejo, Sabas Yagüe Murias.

## LA PANIFICACION MATRITENSE, S. A.

De conformidad con lo dispuesto en los Estatutos sociales, esta Sociedad celebrará Junta general ordinaria de accionistas el día 21 de junio de 1971, a las doce de la mañana, en primera convocatoria, y al día siguiente a la misma hora en segunda convocatoria, con sujeción al siguiente orden del día:

1.º Lectura y aprobación, si procede, del acta de la sesión anterior.

2.º Examen y aprobación, en su caso, de la Memoria, balance de cuentas, estado de pérdidas y ganancias, distribución de resultados y gestión del Consejo de Administración, todos ellos referidos al ejercicio de 1970.

3.º Renovación de consejeros.

Madrid, 19 de mayo de 1971.—El Secretario (firmado), Frutos Heredero Valverde.

## EXTRAORDINARIA CONCURRENCIA EN LA JUNTA GENERAL DE ACCIONISTAS DEL BANCO ZARAGOZANO

BRILLANTE DISCURSO DEL PRESIDENTE, DON MOISES CALVO PARDO. DOCUMENTADO INFORME DEL DIRECTOR GENERAL, DON ANTONIO NUÑEZ GOMEZ, QUE PONE DE MANIFIESTO EL SATISFACTORIO DESARROLLO DEL BANCO DURANTE EL EJERCICIO DE 1970

En clima de gran expectación se celebró, en primera convocatoria el domingo día 9, la Junta General de accionistas del Banco Zaragozano.

### INFORME DEL DIRECTOR GENERAL

Después de las formalidades legales y estatutarias, don Antonio Nuñez, Director General del Banco, hizo uso de la palabra informando a los asistentes con un documentado estudio de las circunstancias tanto internacionales como de nuestro propio país, que han caracterizado al año 1970.

Entrando en el examen del balance del Banco, el Director General comentó detalladamente sus partidas más significativas. En primer lugar, destacó que los recursos propios se elevarían, si se aprobaban las propuestas presentadas —como así fue—, a 1.263.029.508 pesetas, computando en dicha cifra los 67.500.000 pesetas de capital, por cuarta incorporación a capital de la Cuenta de Regularización, efectuada a 1.º de enero del año en curso, y el incremento de reservas en 85.000.000 de pesetas, dentro de las cuales se comprende una nueva dotación al Fondo de Previsión para Inversiones de 30.000.000 de pesetas.

Con el incremento de 1.522.000.000 de pesetas que en el año 1970 han experimentado las cuentas de clientes, los recursos por este concepto se elevan a 13.775.000.000 de pesetas. La Cartera de Valores del Banco está integrada por 3.268.000.000 de pesetas y en ella los Fondos Públicos representan el 91,09 por 100 de este capítulo.

A final de ejercicio, la suma de Inversiones comerciales ascendió a 10.055.000.000 de pesetas, de los que 6.863.000.000 correspondían a Cartera Comercial.

El beneficio líquido obtenido ha sido de 185.084.341 pesetas, que supera al del ejercicio anterior y que puede estimarse como satisfactorio. Los productos brutos fueron de 1.179.814.000 pesetas. Se pagaron por intereses y comisiones 477.191.000 pesetas; se realizaron amortizaciones por 16.905.000 pesetas y los Gastos Generales ascendieron a 500.633.000 pesetas, significando dentro de éstos el capítulo de Personal el 82 por 100.

De los beneficios líquidos obtenidos se destinan a pago de dividendos 56.635.200 pesetas, lo que supone igual porcentaje por acción, que en los últimos ejercicios, desde que entró en vigor el Decreto-Ley de Congelación, de noviembre de 1967.

Se refirió el señor Nuñez, a continuación, a la expansión del Banco, que en el corto período de un año ha abierto las Sucursales de Santander, Valladolid, Vigo, Huesca, Mollet del Vallés y, últimamente, Barbastro, siendo ya de próxima apertura las de Cambados y Villatobas, aun cuando para abrir la Sucursal de Barbastro, que consumaba una vieja aspiración del Banco, haya habido que sacrificar la que tenía en Filas.

Por último, informó a los señores accionistas de la gran atención que el Banco dedica a la mejora de sus servicios. En este campo ha comenzado ya a funcionar el primer ordenador electrónico que, atendido por una plantilla de especialistas, está dando un magnífico rendimiento.

Terminó don Antonio Nuñez su disertación —que fue muy aplaudida— con palabras de gratitud a los señores accionistas por la confianza depositada en la gestión del Banco y al personal por la colaboración y eficacia que han aportado a su Dirección General.

### DISCURSO DEL PRESIDENTE

Tomó la palabra seguidamente el Presidente del Banco, don Moisés Calvo Pardo, destacando el clima de confianza y afecto que es tradicional en el Banco Zaragozano, tan confortador para el Consejo de Administración, porque demuestra cómo los accionistas viven su Sociedad.

Tras una acertada alusión al problema de actualidad en estos días en todo Aragón sobre trasvase de las aguas del Ebro, el

señor Calvo se refirió a los rumores infundados que han venido circulando acerca del Banco y considerando que su deber como Presidente es satisfacer el derecho de información que todo accionista tiene, dijo: «Sé que esperaréis mis palabras y sé que os defraudaría si no me refiriera clara y explícitamente a esos rumores relacionados con nuestro Banco y que, desde la absorción de nuestro querido colega regional, circulan insistentemente, habiendo llegado en ocasiones incluso a concretarse en periódicos reputados por su solvencia y seriedad informativas y dando lugar a las correspondientes notas del Consejo de Administración desmintiendo la noticia. Expresa y categóricamente afirmo que tales rumores carecen en absoluto de fundamento, porque ni nuestro Banco, ni sus Consejeros, ni directivos, han tenido con otros Bancos contacto ni conversación alguna, encaminados de lejos ni de cerca, no ya a una absorción, pero ni siquiera a nada que pudiera suponer la menor pérdida de libertad y de independencia de nuestro Banco. (Los accionistas muestran fervorosamente su aquiescencia tributando al Presidente una larga ovación.)

Me diréis que «cuando el río suena, agua lleva», pero el refranero español tiene frases para cualquier situación, y también es refrán castellano «calumnia, que algo queda». Y lo que queda, lo sabéis, es inquietud; inquietud en vosotros, accionistas del Banco, que en menos de cinco años habéis duplicado vuestro número, excediendo actualmente de 8.200, y que año tras año vivís el desarrollo de vuestra Entidad con el orgullo que nos produce la bondad de lo nuestro. Inquietud en nuestro personal, que ha hecho del trabajo en Banco Zaragozano su legítimo medio de vida y a quien no es indiferente la personalidad de su patrón, porque las relaciones laborales están hechas de lealtad y de fidelidad recíproca. Inquietud en nuestros clientes, que saben que para un Banco del tamaño del nuestro, el cliente no es una cifra, sino un ser real y concreto, cuyos problemas y necesidades se conocen y se atienden con calor humano. Finalmente, si no inquietud, si contrariedad en todos aquellos aragoneses que aun no siendo clientes nuestros, saben que Banco Zaragozano es el único representante aragonés de la

banca española de carácter nacional, y por ello hacen suyo, en cierto modo, nuestro prestigio. (Prolongados aplausos.)

Quiero que mis palabras afirmando la voluntad de independencia de nuestro Banco, lleguen a todos y disipen esa inquietud y esa contrariedad.

Abundo el Presidente del Banco en disertación acerca del volumen óptimo de las empresas, en particular en lo mucho que se había en orden a la integración de España en el Mercado Común y respecto a la conveniencia para ello de la creación de grandes Bancos nacionales, que presuponía una política de fusiones, llegando a la conclusión de que cuanto mayores hayan de ser los grandes Bancos que resulten de esas fusiones, más necesaria será la existencia en España de Bancos cabecera de Región, que por estar sólidamente arraigados en ella puedan atender de una manera personal las necesidades de la agricultura y de la pequeña y mediana empresa, que no puede ni debe desaparecer.

El Banco Zaragozano, que nació hace sesenta y un años, ha ido desarrollándose sin prisas, pero sin pausas, está seguro de que tiene una misión en el ámbito de la economía del país y está decidido a cumplirla con perseverancia y fidelidad. Todo esto lo vamos haciendo —continúa el señor Calvo— apoyándonos en la solera de austeridad y buena administración que dejó en nuestro Banco su fundador, el excelentísimo señor don José García Sánchez, a cuyo hijo, don Antonio García Bernal, el Consejo de Administración ha nombrado Vicepresidente como una prueba más de continuidad en los principios que impulsaron la creación y crecimiento de nuestro Banco. Mientras tengamos vuestro apoyo, mientras contemos con la leal y eficaz colaboración de nuestro personal y tengamos la confianza de nuestra clientela, seguiremos nuestra marcha segura y firme.

Después de todo ello, se refirió don Moisés Calvo a la propuesta de ampliación de capital que el Consejo somete a la Junta general, en virtud de la cual podría elevarse éste en un plazo máximo de cinco años, un 50 por 100 de su actual cifra escrita, siendo propósito del Consejo ampliar inmediatamente el capital social en 151.875.000 pesetas, mediante la emisión a la par de una acción nueva por cada cuatro viejas.

Por último expresó, en nombre propio y de todo el Consejo, su gratitud al personal del Banco por su lealtad y competente y eficaz colaboración, y agradece a todos los accionistas la permanente confianza que otorgan al Consejo, con lo cual terminó su intervención, que fue interrumpida en diversas ocasiones con calurosos y prolongados aplausos.

La Junta, que aprobó por aclamación las propuestas del Consejo, se desarrolló en un clima de interés y de satisfacción.

Al terminar la reunión, fueron numerosísimos los accionistas que se acercaron a la mesa presidencial para expresar personalmente su felicitación e identificación con quienes rigen el Banco.

## SUMINISTROS Y ASISTENCIA TECNICA, S. A.

(SUYATSA)

Paseo del General Martínez Campos, 41

Por acuerdo de la Junta general de socios del día 15 de abril de 1971, esta Sociedad ha quedado disuelta y liquidada, siendo el balance de dicha fecha el siguiente:

ACTIVO  
Caja ... .. 571.519,89  
PASIVO  
Hacienda Ev. Gl. .... 70.823,--  
Capital líquido .... 500.696,89

Madrid, a 28 de abril de 1971.

El Presidente (firma ilegible).

## Hormigones Aireados Ligeros y Especiales, S. A.

(H. A. L. E. S. A.)

### JUNTA GENERAL ORDINARIA DE ACCIONISTAS

El Consejo de Administración de la Sociedad ha acordado convocar la Junta general ordinaria de accionistas para el día 16 de junio de 1971, a las cinco de la tarde, en primera convocatoria, o para el día 17 de junio, a la misma hora, en segunda convocatoria, en los locales de la Sociedad, sitos en la carretera de Vallecas a Villaverde, número 14 (Vallecas), con arreglo al siguiente

#### ORDEN DEL DIA

- 1.º Examen de la Memoria, balance y cuenta de pérdidas y ganancias a 31 de diciembre de 1970, así como la gestión del Consejo de Administración.
- 2.º Consejo de Administración.
- 3.º Nombramiento de accionistas censores de cuentas, titulares y suplentes, para el ejercicio de 1971.
- 4.º Ruegos y preguntas.
- 5.º Acta de la sesión.

Los señores accionistas que deseen asistir a la Junta deberán proveerse de la tarjeta de asistencia que les será facilitada en las oficinas de esta Sociedad, previa presentación y depósito de las acciones o justificación de haberlas depositado en un establecimiento bancario con cinco días de antelación a la fecha en que la Junta se celebre.

Madrid, 19 de mayo de 1971.—El Consejo de Administración.



# EL SUMINISTRO DE GAS LIBIO A ESPAÑA CONTINUA CON NORMALIDAD

## Nuestro país aceptó pagar el 65 por 100 de aumento acordado con las autoridades libias en marzo

MADRID. (Cifra).—Los envíos de gas natural libio a España prosiguen con toda normalidad y al ritmo previsto, según ha manifestado a «Cifra» un portavoz de la empresa Catalana de Gas y Electricidad.

Ante los rumores sobre un posible retraso en dichos envíos, el citado portavoz ha indicado que hasta el momento se han recibido cinco cargamentos, y nada hace prever que vayan a surgir dificultades en el futuro.

La empresa española acepta pagar el aumento del 65 por 100 que impusieron las autoridades libias, tras nueve meses de inactividad de la planta de Marsa el Brega, construida por Standard Oil de Nueva Jersey.

Las diferencias existen, según parece, con la empresa italiana Snam, la cual se niega a pagar el nuevo precio.

Como se sabe, la planta de Marsa el Brega fue construida

con una inversión de 24.500 millones de pesetas, para suministrar a España e Italia.

La empresa española llegó a un acuerdo con el Gobierno libio después de largas conversaciones, en el pasado mes de marzo. El acuerdo preveía el suministro de gas licuado en la planta de Standard Oil, por un período de quince años.

El primer cargamento de 40.000 metros cúbicos llegó como se sabe a Barcelona en el citado mes a bordo del metanero «Lajeta».

## AUMENTO DEL COSTE DE VIDA

### LA ALIMENTACION Y EL VESTIDO EXPERIMENTARON LAS MAYORES ALZAS

WASHINGTON, 21. (Efe).—El costo de vida en los Estados Unidos durante el mes de abril aumentó en un 0,3 por 100, informó hoy el departamento de Comercio en Washington.

Del aumento registrado fueron principalmente responsables el sector alimentación, con un 0,9 de aumento, y el de vestuario, con un 0,4.

Considerando como base 100, el año 1967, el índice del mes de abril de 1971, sería 120,2, o lo que es lo mismo, lo que costaba 100 dólares hace cuatro años, costaría 120 dólares y 20 centavos en abril pasado.

El poder adquisitivo de la población trabajadora aumentó ligeramente, como resultado de un aumento del 2 por 100 en sus salarios por hora.

El índice de abril, según el departamento, fue superior en un 4,3 por 100 al del mismo mes del pasado año.

Las europeas incrementarán más bien que restringirán los viajes de turismo por Europa durante el presente año, ha afirmado hoy la Unión Internacional de Agencias de Viajes.

La fluctuación del marco alemán quizá haga disminuir ligeramente el número de turistas que lleguen a Alemania, pero el hecho se verá compensado por el aumento de los viajes de hombres de negocios.

Siempre según la Unión, es probable que aumente el número de turistas que, procedentes de Alemania, Holanda y Austria, visiten otros países, ya que la revaluación de esas monedas redundará en beneficio suyo.

Los países más favorecidos desde el punto de vista de la entrada de turistas serán Francia, España, Gran Bretaña y Países Escandinavos.

## Nueva Factoría de Campsa en Santander

SANTANDER. (Cifra).—Está a punto de salir a información pública la nueva factoría de Campsa en la capital santanderina, que con un muelle-pantán ocupará 500.000 metros cuadrados y almacenará 150 millones de litros de productos petrolíferos.

El incremento experimentado últimamente con la llegada de productos petrolíferos a Santander, a lo que se une el que una vez que funcione la refinería de Somorrostro vendrán en días alternos 6.000 toneladas a la factoría santanderina, ha hecho que la Campsa establezca esta nueva factoría que hará mover notablemente el tráfico del puerto de Santander.

La factoría de Campsa en Santander atenderá, por medio del ferrocarril, el consumo de sus productos en Valladolid, Salamanca y Segovia y con ello hará que la cifra de 1.293.179 toneladas movida por Campsa en Santander, se duplique.

La nueva factoría irá situada al otro lado de la bahía santanderina, inmediatamente detrás del lugar conocido por Punta de Urro y su muelle-pantán será idéntico al que tiene actualmente la empresa Calatrava.

## La crisis monetaria favorecerá el turismo

GINEBRA, 21. (Efe-Upi).—Las recientes revaluaciones de mo-

## Preocupación por el futuro comercial norteamericano

WASHINGTON, 21 (Efe).—El comercio internacional del futuro es actualmente la preocupación mayor de la Administración norteamericana, ha declarado en Chicago Robert Miller, director ejecutivo de la próxima conferencia de la Casa Blanca sobre industria.

La declaración de Miller tuvo lugar después de una reunión que mantuvo con ejecutivos de la Industria, Finanzas, Educación y Administración, en el curso de las sesiones preparatorias de la conferencia.

Esta tendrá lugar del 8 al 10 de noviembre en Washington, bajo el título de «El mundo industrial en el futuro del mundo. Perspectiva de los negocios en 1990», y es la primera de este género convocada por el Presidente Nixon de cara al mundo industrial norteamericano.

Se espera que acudan 1.500 dirigentes de diversas industrias norteamericanas.

El motivo de la conferencia es planificar y predecir los temas con los que se tendrá que enfrentar el país dentro de veinte años.

## COMERCIAL ELMU, SOCIEDAD ANONIMA

De conformidad con lo dispuesto en el artículo 98 de la ley de Sociedades Anónimas, se hace público que la Junta general extraordinaria de accionistas de esta Empresa, reunida con carácter universal el día 12 del mes de mayo actual, acordó por unanimidad la reducción del capital social en CUATROCIENTAS CINCUENTA MIL PESETAS al adquirir la Sociedad cuatrocientas cincuenta acciones de la misma con cargo a la cuenta de capital, el cual quedará para en lo sucesivo en UN MILLON QUINIENTAS CINCUENTA MIL PESETAS.

Esta Sociedad se encuentra domiciliada en Madrid, calle de Emilio Vargas, número 2.

Madrid, 18 de mayo de 1971.—El Consejo de Administración.

## COMPANIA ESPAÑOLA DE PETROLEOS, S. A.

### MADRID PAGO DEL DIVIDENDO COMPLEMENTARIO

En cumplimiento del acuerdo tomado por la Junta general ordinaria de accionistas, celebrada el día 18 de los corrientes, a partir del próximo día 1 de junio se efectuará el pago de un dividendo complementario del 6 por 100 a las acciones números 1 al 7.877.613 inclusivos, correspondiente al ejercicio de 1970, contra entrega del cupón número 89, con arreglo al siguiente detalle:

Ptas.	
Importe bruto por cupón.	30,00
Importe renta del capital.	4,50
Importe líquido por cupón.	25,50
Dicho pago se efectuará en las siguientes entidades bancarias, en Madrid y Barcelona:	
Banco Central	
Banco de Santander	
Banco Exterior de España	
Madrid, 21 de mayo de 1971.—El Presidente del Consejo de Administración.	

Madrid 22 de mayo de 1971

## Jefatura Provincial de Carreteras Provincia de Madrid

# EXPROPIACIONES EDICTO

## TERMINOS MUNICIPALES DE COLMENAR VIEJO, MANZANARES EL REAL, CERCEDA, MORALZARZAL Y NAVACERRADA

Por estar incluido el proyecto 5-M-653 «C. C. 607 de Madrid a la Sierra. Tramo Colmenar Viejo-Navacerrada. Ensanche y mejora del firme», en el Programa de Inversiones del vigente Plan de Desarrollo, le es de aplicación el art. 20, apartado d) de la ley 194/1963, considerándose implícitas las declaraciones de utilidad pública, necesidad de ocupación y urgencia para la ocupación de los bienes y derechos afectados, con los efectos que se establecen en el art. 52 de la ley de Expropiación Forzosa de 16 de diciembre de 1954.

Asimismo, y de acuerdo con el art. 8 de la ley 59/1960, de 22 de diciembre del mismo año, se entiende implícita la necesidad de ocupar los bienes comprendidos en el proyecto de trazado aprobado.

En consecuencia, esta Jefatura, de conformidad con lo dispuesto en el art. 52 precitado, ha resuelto convocar a los propietarios y titulares de derechos afectados que figuran en la relación adjunta para que el día y hora que se expresan comparezcan en las oficinas de los Ayuntamientos de Colmenar Viejo, Manzanares el Real, Cerceda, Moralzarzal y Navacerrada, al objeto de trasladarse posteriormente al terreno y proceder al levantamiento de las actas previas a la ocupación de las fincas afectadas.

A dicho acto deberán asistir los afectados, personalmente o bien representados por persona debidamente autorizada para actuar en su nombre, aportando los documentos acreditativos de su titularidad, el último recibo de la contribución y certificación catastral, pudiendo hacerse acompañar a su costa, si lo estiman oportuno, de su perito y notario.

De conformidad con lo dispuesto en el art. 5.62 del Reglamento de 26 de abril de 1957, los interesados, así como las personas que siendo titulares de derechos e intereses económicos directos sobre los bienes afectados se hayan podido omitir en la relación adjunta, podrán formular por escrito ante esta Jefatura, hasta el día señalado para el levantamiento del acta previa, alegaciones a los solos efectos de subsanar posibles errores que se ha ya podido padecer al relacionar los bienes y derechos que se afectan.

Núm.	Nombre del propietario y domicilio	Superficie aproximada que se expropia m.²	Forma en que se expropia	Clase de terrenos	Fecha del levantamiento to de las actas		
					Mes	Día	Hor.
TERMINO MUNICIPAL DE COLMENAR VIEJO							
5-1.	D. Antonio Sainz Rieu. Santísimo Trinidad, 3, Madrid ...	528,75	Parcialmente	Rústica	Junio	8	9,30
1-2.	D. Emiliano Gómez Ugalde. Españolito, 13, Madrid ...	3.081,15	»	»	»	8	9,30
2-1.	Ayuntamiento de Colmenar Viejo ...	2.845,37	»	»	»	8	9,30
1-4.	D. Felipe Pinto. García Morato, 23, Madrid ...	131,37	»	»	»	8	9,30
3-1.	Ayuntamiento de Colmenar Viejo ...	5.000,00	»	»	»	8	9,30
2-2.	Ayuntamiento de Colmenar Viejo ...	8.110,00	»	»	»	8	9,30
4-1.	D.ª Cristina Hernando. San José, 14, Colmenar Viejo ...	122,12	»	»	»	8	9,30

TERMIO MUNICIPAL DE MANZANARES EL REAL							
3-2.	Ayuntamiento de Manzanares el Real ...	2.293,45	"	"	"	8	11,00
4-2.	Ayuntamiento de Manzanares el Real ...	2.780,00	"	"	"	8	11,00
2-3.	D. Aurelio García Gómez. Narvárez, 38, Madrid ...	135,06	"	"	"	8	11,00
1-3.	D. Felisa Bollain. Huertas, 71, Madrid ...	12.391,15	"	"	"	8	11,00
2.	D. Aurelio García Gómez. Narvárez, 38, Madrid ...	210,05	"	"	"	8	11,00
4.	D. Domingo López Ortega. Fernández de la Hoz, 25, Madrid ...	108,20	"	"	"	8	11,00
9.	Ministerio de Agricultura. Dirección General de Ganadería y Vías Pecuarias ...	1.834,00	"	"	"	8	11,00

TERMINO MUNICIPAL DE CERCEDA							
10.	D. Agustín Torego Alvarez. Alenza, 20, Madrid ...	139,35	"	"	"	8	12,30
12.	D. Alberto Crespo Rubio. Infantas, 32, Madrid ...	39,00	"	"	"	8	12,30
14.	Ministerio de Agricultura. Dirección General de Ganadería y Vías Pecuarias ...	916,00	"	"	"	8	12,30
15.	D. María del Valle González. Boalo (Madrid) ...	646,13	"	"	"	8	12,30
16.	D. Guillermo González Barandín. Cerceda (Madrid) ...	1.044,80	"	"	"	8	12,30
17.	Hdros. de D. Antonio de la Rubia. Boalo (Madrid) ...	141,25	"	"	"	8	12,30
18.	D. Agustín Torego Alvarez. Alenza, 20, Madrid ...	555,50	"	"	"	8	12,30
20.	D. Antonio Soto Onsurbe. García Morato, 4, Madrid ...	616,93	"	"	"	8	16,00
22.	Hdros. de Pelayo. Colegiata, núm. 18, Madrid ...	210,00	"	"	"	8	16,00
23.	D. Martín Díez Perales. Cerceda (Madrid) ...	101,00	"	"	"	8	16,00
25.	D. Guillermo González Bafandín. Cerceda (Madrid) ...	13,50	"	"	"	8	12,30
26.	Ayuntamiento de Cerceda ...	171,50	"	"	"	8	16,00
27.	D. Luis Cristóbal Limonero, núm. 39, Madrid ...	17,00	"	"	"	8	16,00
30.	D. Vidal Ariza Gómez. Colmenar Viejo (Madrid) ...	847,77	"	"	"	8	16,00
31.	Urbanización «Las Praderas». Cerceda (Madrid) ...	401,70	"	"	"	8	16,00
32.	D. Teodoro Leiro Díaz. Cerceda (Madrid) ...	2,00	"	"	"	8	16,00

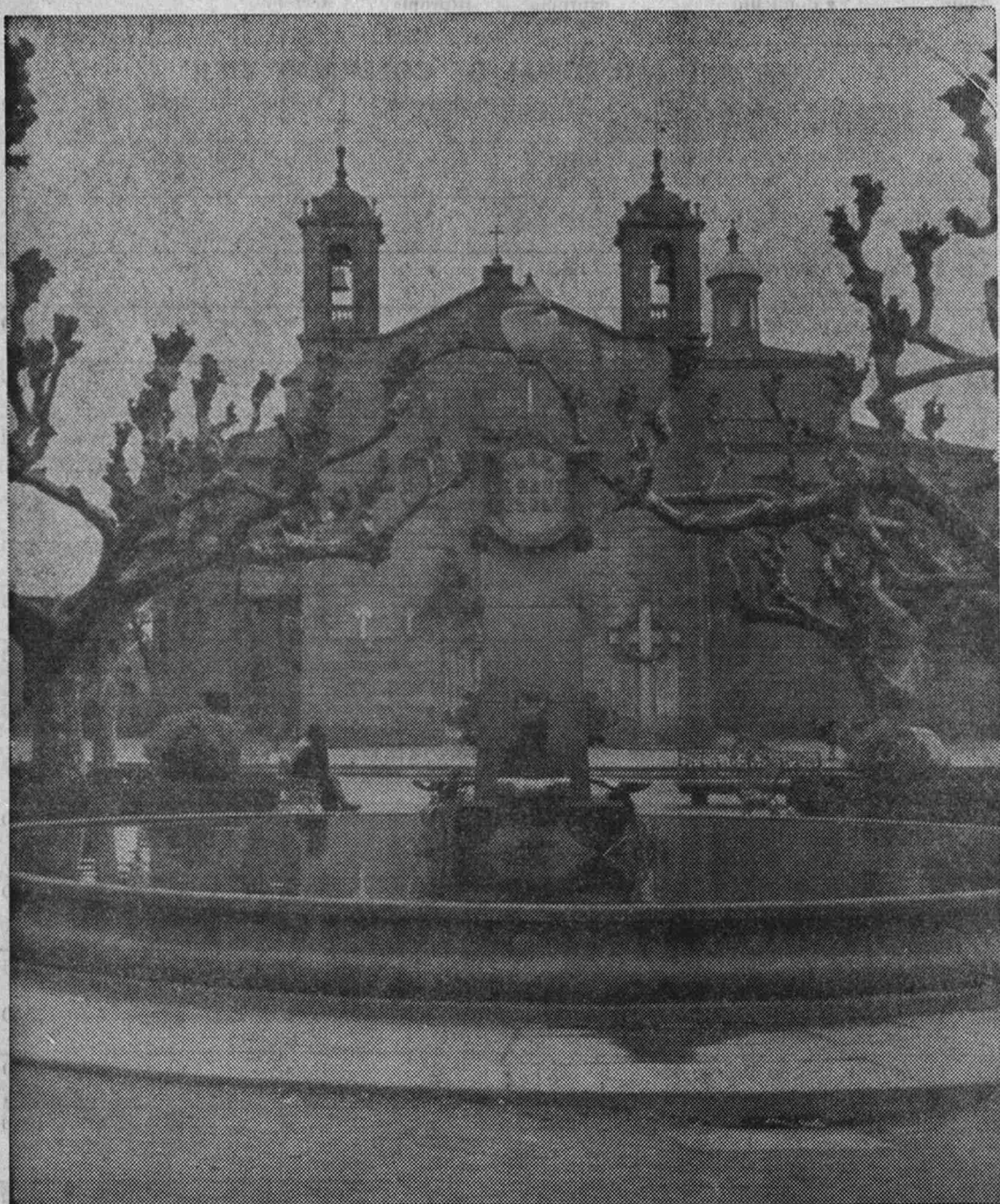
TERMINO MUNICIPAL DE MORALZARZAL							
36.	Desconocido ...	42,62	"	"	"	8	17,30
38.	Desconocido ...	1.790,00	"	"	"	8	17,30
39.	Desconocido ...	1.721,00	"	"	"	8	17,30
42.	Desconocido ...	54,28	"	"	"	8	17,30
43.	Desconocido ...	85,04	"	"	"	8	17,30

TERMINO MUNICIPAL DE NAVACERRADA							
1.	Ayuntamiento de Navacerrada	31.893,38	"	"	"	8	18,30
2.	Hostal Arcipreste de Hita. Navacerrada (Madrid) ...	506,62	"	"	"	8	18,30

Madrid, 18 de mayo 1971  
Ingeniero Jefe (firma ilegible),



# LA V FERIA-EXPOSICION AGRICOLA Y GANADERA DE VILLAGARCIA



Un bonito rincón de la plaza de Santa Eulalia

Villagarcía de Arosa, perla de las Rías Bajas, sabe unir, en una amalgama armónica, en una mezcla lógica, el trabajo y la hermosura, la fábrica y el horizonte marino, el afán artístico y el realismo tecnológico, la tradición de sus viejos palacios, de su ejemplar historia, con la superación industrial, agrícola y marinera.

A esta Villagarcía hemos llegado, tras atravesar uno de los más singulares paisajes de Galicia, porque la ciudad inauguraba su V Feria-Exposición, rematando una gran tarea de afanes de sus hombres, raza antigua, culta y noble. Sucintamente procuraremos resumir esta inauguración, pero dándole toda la importancia que tiene, ya que se trata de uno de los certámenes más representativos que conocemos, y cuyo interés, por su ubicación, por su influencia y por el campo sobre el que actúa es indudable.

## Recepción a don León Herrera

La V Feria-Exposición Agrícola y Ganadera fue inaugurada el domingo día 16 y se clausura el día 23 de los corrientes.

La apertura estuvo realizada por la presencia del Director general de Correos y Telecomunicación, don León Herrera Esteban, que presidió los actos. Acompañado por el Secretario general de aquella Dirección General, don Carlos Álvarez Romero, que llegó procedente de Santiago para inaugurar el nuevo edificio de Correos y Telégrafos de Villagarcía.

Fue recibido en el Ayuntamiento por el Alcalde, don Victoriano Piñeiro Acosta, y la Corporación Municipal, así como por todas las demás autoridades locales y el Comandante militar de Marina de esta provincia marítima, capitán de Navío don Francisco Elvira. Por ausencia del Gobernador Civil, don Ignacio García López, éste fue representado por el Presidente de la Diputación Provincial, don José Luis Peláez Casalderray. Entre otras ilustres personalidades se hallaban presentes: el general Gobernador Militar de Pontevedra, señor López del Pecho; el Director Regional de Comercio, señor Renard Olivert; los Delegados Provinciales de Educación y Ciencia, Vivienda, Ganadería, Jefe Provincial de Tráfico, Presidente del Grupo Nacional de Crustáceos y Moluscos, Directores de la Escuela de Maestría Industrial de Santiago, de la Granja Experimental de Puenteareas, Director del Instituto Nacional de Enseñanza Media, Alcaldes y otras personalidades.

Tras la inauguración de la nueva Casa de Correos y Telégrafos se trasladaron todos a pie al recinto ferial.



El Ayuntamiento de Villagarcía, en una amplia y soleada plazoleta

## Inauguración de la Feria

A la entrada del mismo fueron recibidos por el Presidente del Comité Ejecutivo, don José Luis Nogueira Rodríguez, y el Director general del Certamen, don Gumersindo Rodríguez Rira, mientras la banda infantil de gaitas, cornetas

y tambores de la Academia Infantil de Música interpretaba la marcha «¡Arriba la Feria!», que se estrenaba en aquel acto y de la que es autor el Director de dicha Academia, don Marcelo González García, resultando el momento altamente emotivo. El Director

※ ※ PAG. SIGUIENTE



Don León Herrera, don José Luis Peláez Casalderray y el general López del Pecho en el acto inaugural. Les acompaña el Alcalde de la ciudad, don Victoriano Piñeiro



La bendición de la Feria ante el Crucero donado por los Agentes Comerciales





Las autoridades visitando el certamen



En el «stand» de INTERMAS, S. A., las autoridades son recibidas por don Antonio Seda y señor Sánchez Macho en representación de la firma

## UN RECINTO DE 90.000 METROS CUADRADOS CON TRESCIENTOS TREINTA Y DOS EXPOSITORES

● El director general de Correos y Telecomunicación presidió el acto inaugural

※ ※ PAG. ANTERIOR

general, con el Presidente de la Diputación Provincial y el general Gobernador Militar de Pontevedra, acompañados por el Alcalde de la ciudad, se dirigieron hacia la puerta principal, donde el señor Herrera Esteban inició el corte de la cinta simbólica, que terminaron los señores Peláez Casaderrey y López del Pecho, entre los aplausos del numeroso público allí congregado.

Tras la bendición del recinto por el coadjutor don José Torrado Castiñeiras, ante el artístico crucero, donado a la Feria, este año, por el Colegio de Agentes Comerciales de Pontevedra, los visitantes hicieron un largo y detenido recorrido por esta V Feria-Exposición.

### Un recorrido por la Feria

Es muy difícil resumir todo lo que esta V Feria-Exposición, visitada en su primer día por 50.000 personas, significa.

Son 90.000 metros cuadrados de superficie y 332 expositores.

En nuestro paseo por el recinto recordamos un nuevo pabellón, construido este año.

En este «Pabellón de los Ayuntamientos» están presentes los de Campo Lameiro, Rianjo, Valga y Puenteceas, así como también la Sección Femenina provincial, el Instituto Técnico de Enseñanza Media de Villagarcía, Formación Profesional Obrera, Escuela de Maestría Industrial de Santiago, Escuela de Artes y Oficios «Maestro Ma-

teo», de Santiago; Escuela de Aprendices de la RENFE, de Villagarcía, y Plan Marisqueiro de Galicia. Viene a ser todo un formidable resumen de la labor que en este orden se viene realizando, ofrecida en la Feria como exponente de la más prometedora promoción económico-social de los hombres de Galicia.

Es también muy interesante el Parque Infantil de Tráfico, de las Misiones Educativas de la Jefatura Central.

Otro pabellón muy importante es el de la Caja de Ahorros de Vigo y de Ahorros Provincial de Pontevedra, que ofrece al visitante una detallada información de la gran labor realizada por estas instituciones, auténticos mecenases de influencia trascendente en la vida provincial, como es la tarea de residencia para estudiantes, becas, labor recreativa, religiosa, cultural, sanitaria, exaltación de los valores humanos, viviendas, bibliotecas, sorteos y, en fin, un amplio horizonte de esa ayuda, de esa colaboración fraterna, que es corriente en toda la obra de las Cajas de Ahorros Provinciales.

Importante es también el sector del automóvil, la degustación de vinos del país, productos cárnicos, RENFE, industria pesada, conservas de pescado, etc.

Otro pabellón muy visitado es el de INTERMAS, S. A., por la relación que tiene con la agricultura a través de sus mallas antipájaros, protectoras de las cosechas, así como otros numerosos usos. La malla de neltón es práctica, decorativa, inalterable; sirve igualmente para el embalaje de las plantas, «acaricia la fruta», siendo igualmente aplica-

ble a la industria marisquera, siendo también INTERMAS, SOCIEDAD ANONIMA, representante de la nueva máquina para confección de bolsas en malla plástica, la «Rocagraf», de tanta aceptación en el mercado.

La organización de la Feria es perfecta. Sala de Prensa, Radio, Correos, etc., funcionan al servicio de los expositores y visitantes con profusión de medios. «El Correo Gallego», «La Voz de Vigo», a través del gran periodista radiofónico Aurelio Álvarez, etcétera, dan una información de la Feria diariamente.

De esta Feria que celebra, desde su inauguración hasta su clausura, el día 23, los Días del Estudiante, del Escolar, del Ama de Casa, del Agente Comercial, del Conservero, de los Ayuntamientos y de Compostela.

### Villagarcía, en fiestas

Al mismo tiempo Villagarcía celebra sus típicas fiestas en honor de Santa Rita de Casia, abogada de los imposibles, con tantos devotos por estas tierras. Desde el día 19 al 23, en una sucesión alegre y jovial: reinas de las fiestas, conjuntos vocales, automovilismo, gaitas, verbenas, bandas y orquestas, procesiones y fuegos de artificio... Juventud y fuerza para el solaz significan confianza en el porvenir, en el futuro. Como la confianza que tiene esta Villagarcía, noble, anclada en el mar, trabajadora, poética, realista, soñadora, musical de sirenas y de alboradas, maravillosa Villagarcía de Arosa...

R. del C.

(Foto Ferrazo.)

# CAJA de AHORROS PROVINCIAL de PONTEVEDRA ESTOS SON SUS HECHOS...

VIVIENDAS PARA SUS IMPOSITORES EN:

Pontevedra-Barro-Cambados-Isla de Arosa-Las Nieves-Marín-Valga

Residencia para estudiantes

Sorteos semestrales por valor de dos millones y medio de pesetas

Obra cultural

Ayuda escolar y recreativa infantil

Obra religiosa

Ayuda sanitaria

Obra de protección y tutela a la vejez y a la infancia

Exaltación de valores humanos, turísticos, folklóricos, etc.

Estímulos al deporte

Todo ello a través de nuestras oficinas establecidas en la provincia



Don León Herrera, el Presidente de la Diputación, señor Peláez Casaderrey, el general López del Pecho, acompañados del Alcalde de Villagarcía, don Victoriano Piñero, en el «stand» de la Caja de Ahorros Provincial de Pontevedra



## EL LIBRO

# «EL DUEÑO DEL MIEDO» O EL FOLLETIN PESIMISTA

**R**AMON Solís, gaditano, es especialista de los fastos históricos de su ciudad, tan significativa en la Historia española contemporánea. Bastión contra la invasión napoleónica, cuna del liberalismo y de la famosa Constitución en sus menos famosas Cortes, emporio portuario del comercio ultramarino, su historia política y social, muy singularmente entre los años que median entre 1812 y 1868, ofrece singularidad bien atractiva en la vida española. Ramón Solís, fiel a esta llamada de su ciudad natal, la ha tratado en dos aspectos distintos: el histórico de su libro «El Cádiz de las Cortes» y más tarde, vertido hacia la literatura narrativa, con su novela «Un siglo llama a la puerta».

Ahora, en su novela más recientemente aparecida, «El dueño del miedo», vuelve a insistir en la temática de ambiente que diríamos fundamental para su obra: la vida política de Cádiz durante alguna etapa del periodo mencionado, que podemos definir como del combate del liberalismo con sus flujos y reflujos. Precisamente el mismo periodo que abarcan las «Memorias de un hombre de acción», de Baroja, y la asendereada vida de su héroe don Eugenio de Avineta. La nueva novela de Solís es en éste y en otros aspectos netamente barojiana, porque trata de una oscura intriga que tiene lugar en Cádiz durante el segundo periodo absolutista alrededor de una conspiración abortada, de una traición y de una venganza. Estos lances abundan en la vida española y en el «corpus» barojiano citado y por eso los personajes de Solís no nos saben nuevos. Don Ginés Sarmiento es un poco el conde de España en gaditano formato, la venganza (que el autor declara inspirada en el misterioso asesinato de un histórico brigadier que gobernó militar y civilmente Cádiz) es numen presente en «Las furias», por ejemplo, y de conspiraciones la peripecia española liberal está llena de ellas.

Toda la intriga de este también «tenebreux affaire» tiene antecedente no sólo en la vida, sino en la literatura española. Queremos decir con ello que en esta ocasión el arte no hizo sino cumplir su misión ancilar de copiar a la Naturaleza de manera que hoy se han confundido y no podemos concebir nuestro siglo XIX, o por lo menos esta porción significativa, liberal conflictiva acotada (porque con la Restauración comienza otra etapa) de otra manera. Solís sigue, pues, el camino trillado y, con ello, su destreza en conocer el ambiente social gaditano, en donde sitúa la acción y la condición en cierta manera, sale airoso de la prueba. La base no le falla, el dato no escasea, aunque sea a costa de resumir en el plazo novelesco acontecimientos y figuras históricas de trazo más amplio. Así vemos que en el conspirador Pajeres se realiza una mezcla entre un Paul y Angulo y un Salvachea posteriores. En definitiva son caracteres que se han revelado posibles y vivos en nuestra Historia.

La intriga es cerrada y folletinesca. Pero la vida de aquel entonces, ¿no tenía el ritmo y el tono de folletín? ¿Y éste no copiaba la vida misma? Ahora bien, lo folletinesco de «El dueño del miedo» se halla, más que en el carácter tal que tienen sus sucesos, en la arbitrariedad con que los conduce el autor, de manera que sus personajes queden tan permeables y maleables a sus conveniencias que se convierten en muñecos. Muñecos históricos, pero muñecos manejados a su antojo. Hay buenos y hay malos y, sobre todo, un «malo» fundamental, el militar Sarmiento de Bengoa, traidor a la palabra empeñada a sus compañeros de conspiración y ejecutor de la reacción fernandina. Bien es sabido que hubo personajes dobles a su estilo en la Historia, pero don Ginés, que es un tirano empedernido, es de pronto ríjoso (papel que al comienzo estaba reservado para el bueno del coronel Velázquez) en relación con la cómica Pepa Fabacho. Don Ginés tan pronto es un tirano sospechoso y hábil en prevenir acechanzas como se comporta como un pardiño. Velázquez puede engañarle con una conducta que el autor le arregla a capricho de la acción. El episodio del capitán Vargas y la hija de la condesa es tan convencional como ésta. Los buenos aparecen a su antojo y cobran las ventajas estratégicas que le convienen al autor, la del escondite oportuno o de la sorpresa. Todo es posible en el Cádiz que presenta Solís como esce-

nario muy bien dispuesto, provisto de abundante verdad histórica, a fin de que sus personajes se comporten con efectismo arbitrario, a pesar de haber estado inspirada libremente en un episodio histórico, a pesar de la solvencia del escenario, no veo que «El dueño del miedo» sea una novela histórica, sino un folletín histórico al que le cabe la semioartada del aire efectivamente folletinesco —que antes abundábamos— de tantos acontecimientos de la vida española de aquel entonces. Desde este punto de vista, aceptando la realidad del folletín no menos que la decisión de Solís de resolver su novela por esta clave, nunca desvanecida, aunque recubierta por mejor efectivamente folletinesco —que antes apuntábamos— de tan atractivos de otra índole en Galdós y Baroja, hay que reconocer que lo mismo que el ambiente gaditano se beneficia del gran conocimiento histórico del autor, su almeñada folletinesca se beneficia de la seguridad del trazo narrativo, de la disposición para la invención del tipo del autor. Hay buenos tipos, desde los iniciales de la conspiración que los episódicos, unos patentes u otros en la sombra, como el banquero don Servando, oculto como una araña en su rincón y bien informado y activo en los extremos de su tela tendida, con cuyos hilos y en su provecho maneja los personajes y los sucesos. Tipos exaltados, tipos populares, tipos burgueses, nobles y liberales por venganza personal de agravios anteriores, capaces de todo por orgullo de casta. Una fauna novelesca donde la mejor figura es el protagonista, obligado a movimientos y sucesos folletinescos, pero un gran tipo. Sobre él, como sobre todo el resto, cae el tinte pesimista con que el autor juzga a la humanidad española de la época, compuesta de ilusos, de bellacos y de aprovechados en su mayoría, en definitiva no muy merecedores de mejores acontecimientos políticos que los que tuvieron que sufrir; pesimismo como el del general Gobernador que se marcha, pesimismo como el que aqueja al coronel Velázquez, que al salir, al fin, de la sombría intriga que él desanda a capricho del autor en beneficio de la novela, comprueba que no ha salido indemne ni la justicia ni su conciencia, obligada a soportar torceduras sin rebelarse como su intervención en el Consejo de Guerra y su sumisión en la dictadura de don Ginés Sarmiento. Quizá este pesimismo sobre su cañamazo favorito de la historia gaditana sea el rasgo más apreciable de esta novela. El más personal y el que tiene el conjunto por encima de sus peripecias efectistas de folletín sobre el terror fernandino, quizá un poco exagerado o condensado sobre el foco de la novela en unos días, cuando al auténtico, la Historia lo diluía más en el tiempo.

Antonio VALENCIA

EL DUEÑO DEL MIEDO.—Ramón Solís.—Editorial Planeta. BARRABAS.—Per Lagervist.—Alianza Editorial.

## LIBROS RECIBIDOS

VIAJES AL OTRO MUNDO.—H. P. Lovecraft.—Alianza Editorial.  
HISTORIA DEL HOMBRE.—G. H. R. Von Koenigswald.—Alianza Editorial.  
EL ALEPH.—Jorge Luis Borges.—Alianza Editorial.  
DARWIN.—Johannes Hemleben.—Alianza Editorial.  
EL EXTRANJERO.—Albert Camus.—Alianza Editorial.  
AMERICA LATINA HOY (1 y 2).—Enrique Ruiz García.—Ediciones Guadarrama. S. A.  
VARIACIONES SOBRE EL «JAZZ».—Julio Coll.—Ediciones Guadarrama. S. A.  
EL FLAMENCO, VIDA Y MUERTE.—Fernando Quiñones.—Testigos de España.—Plaza & Janés, S. A.  
POEMAS.—William Blake.—Versión de Agustí Bartra.—Plaza & Janés, S. A.  
POESIA (1953-1966).—Claudio Rodríguez.—Plaza & Janés, Sociedad anónima.  
LA GANGRENA.—Mario Serjan.—Luis de Caralt, Editor.  
INVIERNO EN PRAGA.—Ladislav Mnacke.—Editorial Noguer, S. A.  
EL GRITO DE LA LECHUZA.—Patricia Highsmith.—Editorial Noguer, S. A.

## EL TEATRO

# COMEDIA: «TIEMPO DE 98»

Teatro de la Comedia: «Tiempo de 98», de Juan Antonio Castro. Dos actos. Actores: Terele Páez, Fidel Almansa, Esperanza Alonso, Gloria Brull, José E. Camacho, Antonio Corencia, Vicente Cuesta, Yolanda Farr, Juan Antonio Díaz, Juan Jesús Valverde...

En este retablo de un tiempo que, a pesar de todo, cuenta con algunos valores aparte de los hombres del 98, me extraña el modo en que la intención crítica del autor no coincide con su efectividad. Aparecen en escena, esquemáticamente, las figuras de Valle-Inclán, Unamuno, Baroja, Antonio Machado, Azorín. Hablan como tales, pero, excepto Machado, ninguno de ellos expresa sus ideas características respecto a España. Voy a referirme solamente al caso de Azorín, ya que es el más notorio. El autor lo define con arreglo a aquella primorosa minuciosidad de lo vulgar a la que aludía Ortega y, con tal énfasis, que me pareció casi un apunte de burla. Más adelante aparece la personalidad evocativa y nostálgica de Azorín. Pero como hombre del 98, Azorín es mucho más que eso. Sus concreciones acerca de la decadencia española son espectaculares, como, por ejemplo, los comentarios que hace a la estructura económica y social. Lo mismo podríamos decir de Baroja y de Unamuno, y aun de Valle, que es mucho más que su «contestation» frente a Echegaray. Juan Antonio Castro utiliza esas nobles figuras como contrapunto de una España rampante y estupidamente caballerisca (la muerte de Pepete ante el toro, porque a la Reina le da por ahí); de una España cruel, grotesca y trascendental, en la que se mezclan ejecuciones públicas y procesiones religiosas, pliegos de cordel y «tirras» de Echegaray. Se trata de un procedimiento dialéctico y es un acierto. ¿Pero qué tal si en vez de configurar el aspecto más pintoresco de Azorín, el autor hubiera puesto en sus labios estas palabras de «Los pueblos»: «Ya están cansados los buenos labriegos de Lebrija; ya están cansados los labriegos de toda Andalucía; ya están cansados los labriegos, los obreros, los comerciantes, los industriales de toda España. Ya estamos cansados los que movemos la pluma para pedir un poco de sinceridad, de buena fe, de amor, de reflexión a los hombres que nos gobiernan. ¿Qué va a venir después de este cansancio?»

Lo que quiero decir con esto es que, a mi ver, Juan Antonio Castro ha disminuido la efectividad de su crítica debido a la aplicación inadecuada del espíritu noventayochista. En una palabra, no explota la idea.

Como dije antes, se trata de un retablo. De un gran retablo al fresco, en el que el chafarrinón sobrepasa el detalle. No hay protagonistas, sino ambiente. El ambiente de una España enferma de orgullo y de vagancia, mostrado a través de algunas anécdotas significativas. Dicterio, burla, caricatura. Es decir, que la pieza posee auténticos valores populares dentro del estilo «Castañuela», aunque «Tiempo de 98» es anterior, pues fue estrenada en 1969 en La Coruña y ha recorrido ya media España. La música, la realización escenográfica y las luces ayudan a formar un verdadero «corpus» teatral, en el que Terele Páez demuestra su versatilidad como actriz.

Carlos Luis ALVAREZ

## LA MUSICA

# «ANDREA CHENIER» EN LA ZARZUELA

He aquí una muestra del «verismo» que preside, como máxima figura, Puccini, y en el que militan Giordano, Leoncavallo, Mascagni y algunos otros de menor significación. Giordano, que en «Fedora», de 1898, se gana el aprecio de la «élite», se vio aclamado por la masa, dos años antes, con «Andrea Chenier». Esto, teniendo en cuenta que el mismo 1896 alumbró «La Bohème», una de las puntas de la tendencia, dice mucho en favor del compositor revisado ahora en el Festival de la Opera.

Puesta en escena con decorados de Sormani sobre bocetos de Coffano, de evidente discreción y movida por el regista Piccinato con la menor imaginación posible, la «Andrea Chenier» de la Zarzuela ha tenido dos protagonistas: el tenor Plácido Domingo y el director Theo Alcántara, valores españoles bien contrastados. A la hora de comentar, la honestidad exige algún considerando: los ensayos fueron pocos y la ópera es infrecuente en nuestra pobre vida lírica. Así puede graduarse con mayor exactitud lo hecho por todos, pero muy especialmente por los dos artistas citados.

Plácido Domingo es tenor que pisa, con éxitos, los primeros escenarios líricos del mundo. No ha de extrañar su dominio, las espléndidas cualidades vocales —potencia, belleza de timbre—, técnicas y musicales, con que el cantante sirvió el personaje del poeta revolucionario. El arte de Domingo está hecho de nobleza y de pasión. Se aplaude la maestría y nos dejamos vencer por el impacto expresivo. Esto sin que haya que anotar el menor abuso expresivo, ni la utilización de ningún «truco» dirigido a la galería.

En cuanto a Theo Alcántara, no puede sacarse más partido en menor tiempo. En todo su hacer se advierte la doble condición: conductor teatral y de concierto. No se limita, por tanto, a «acompañar» ni tan sólo a «concertar», aunque todo ello lo haga muy bien, sino que gusta de poner en evidencia la participación, a veces brillante y apasionada, de la orquesta. Claro de gesto, seguro en todo momento, sabedor de la partitura en todos sus aspectos, Theo Alcántara dejó clara su condición de estupendo maestro operístico. ¿Que se pueden alcanzar mayores cotas de perfección? Bien lo sabe Alcántara y le hubieran bastado algunos ensayos más para conseguir plenitud de resultados. El tono profesional nos lo da precisamente ese poder adaptarse a las distintas circunstancias hasta vencerlas y hacer posible una representación digna de los aplausos recibidos.

Orianna Santunione, de considerables medios, posee eficacia dramática, tanto en lo teatral como en lo musical; el barítono Nicolai Herlea lució la segura belleza de su timbre cálido y una austeridad técnica y escénica digna de todo elogio. Licia Galvano, Carmen Sinovas, Carlo del Bosco, Enrico Campi, Mirna Pecile, Carla, Marcos, De Antonio, Cuggia, Gradenados y Lagar completaron el reparto en papeles de desigual importancia. Un grupo de alumnos de la Escuela Superior de Canto —que en este momento forma un coro grandioso— trabajó con competencia. La Orquesta de RTV sirvió de— trabajó con competencia. La Orquesta de RTV sirvió de— las indicaciones del director con prontitud y realizó muy ágilmente el proceso de adaptación del concierto al «foso». Hubo aplausos para todos, y muy claramente discernidos, para Plácido Domingo.

Enrique FRANCO

## EL CINE

# «EL DIA DE LA BODA», DE RENE CARDONA

FICHA TECNICA.—Prod.: Nacional Cinematográfica. Méjico (1963).—Dir.: René Cardona Jr.—Guión: Mario Marzac.—Fotografía: Raúl Martínez Solares.—Música: Sergio Guerrero.—Montaje: Alfredo Rosas Priego.—Duración: ciento diez minutos.—Eastmancolor.—Principales intérpretes: Enrique Rambal, Lucy Gallardo, Elsa Aguirre, Mauricio Garcés, Antonio Badú, Maura Monti, Amedee Chabot, Irma Lozano.

Un guión en la línea un poco sensiblera que intenta poner en guardia a los padres sobre las compañías de sus hijos ha sido salvado gracias a la habilidad del director, que ha preferido apoyarse en los recursos humorísticos de Enrique Rambal para confeccionarle un papel a la medida que descarga bastante lo empalagoso de la situación. No faltan «gags» de todo gusto, aunque el tono general no es chabacano, a pesar de que los tipos se prestan bastante a ello: la «mujer fatal», el solterón caradura, la modelo vividora, etc.

Aunque resulta falsamente moralista, el guión no deja de ser una sátira acertada en muchos momentos de la sociedad burguesa. Desfila toda la galería de personajes típica de un estrato de alta sociedad, con lo que se puede decir que hay para todos los gustos.

Enrique Rambal está muy contento de realizar su papel y lo hace muy bien, dentro del sistema un poco bufo, que debe ser el que le gusta. Está bien secundado por Lucy Gallardo.

# «TECNICA PARA UN SABOTAJE», DE ROBERTO BIANCHI

FICHA TECNICA.—Prod.: Cesáreo González.—Cineproduzione Associate (1967).—Dir.: Roberto Bianchi. Argumento, guión y diálogos: J. M. Arozamena y Roberto Bianchi.—Fotografía: Giuseppe La Torre.—Música: Pietro Umiliani.—Duración: cien minutos.—Technicolor-Techniscope.—Principales intérpretes: Germán Cobos, María Mahor, Franco Ressel, Gabriela Andreini, Remo de Angelis.

El agente Dany O'Connor, de la estirpe de los cero cero y pico, más o menos, debe descubrir a la banda que se dedica a destruir los aviones de la NATO por medio de una técnica de sabotaje que apenas deja huellas. Sin dar tiempo de respiro ni a O'Connor ni al espectador, el director lleva la acción por las orillas del Bóforo, ya bastante utilizadas en estos lances de espionaje, a través de callejuelas, de persecuciones sin piedad en automóvil, de pistolas con silenciador y yates, de guardaspaldas mancos y hermosas princesas orientales. Abundan las luchas espectaculares en salas de máquinas, tanto de barcos como de lavanderías de hotel, de las que Germán Cobos sale, como es natural, triunfante, dispuesto para aventuras con señoritas estupendas que salen no se sabe de dónde. Pero, en realidad, ¿para qué hace falta preguntarse de dónde? La película tiene eso que llaman acción y emociones sin límite, con un guión que se integra perfectamente en el cine de espionaje de estos últimos años. Y se divierte uno, que es lo importante.

Con Germán Cobos comparten las piruetas automovilísticas y navales María Mahor, Franco Ressel y una serie de señores morenos y señoritas rubias.

A. M. C.



# EL ESPECTACULO «OH CALCUTA» SE ESTRENO EN PARIS

El desnudo empieza a ser algo sin importancia, y casi sin interés...

PARIS, 17. (Del corresponsal de ARRIBA y Pyresa, Enrique Laborda).—En el teatrillo Belle Epoque, que lleva el doble nombre de Elysee-Montmartre de París, se ha estrenado el espectáculo «Oh, Calcuta», de Kennet Tynan, que cuenta con el apoyo financiero de dos damas, Annie Farque y Daniele Dares, la dirección escénica de Clifford Williams y la colaboración, para darle un tono francés a esta «revista satírica sólo para adultos», de Gebe, Wolinski, Ionesco y, en fin, un recurso lírico a los versos de Ronsard. El Elysee-Montmartre, que se dedica desde hace mucho tiempo a la lucha libre, bajo la dirección de un maestro del «catch», Roger Delaporte, se encuentra incluido en el proceloso mar de Pigalle, a dos pasos del Concert Mayot, por no citar más que un ejemplo de «Strip-tease City». A nadie puede chocarle que, en ese mundo, se incluya un espectáculo en el que los doce actores —masculinos y femeninos en «Fifty-fifty»— se pasen todo el tiempo como vinieron al mundo.

Pero esta revista, que no puede ser apreciada más que por 600 espectadores cada día, porque el teatro es muy pequeño, ha despertado la curiosidad de la Policía. Para ser más exactos, de la llamada «brigada mundana». El comisario de este servicio, Roger la Taillantière, se ha presentado en un momento de los ensayos para ver si todo está de acuerdo con la ley o si hay alguna infracción del artículo 283 del Código Penal, que dice, entre otras cosas, que será «castigado con una pena de prisión de un mes a dos años y multa de 360 a 1.800 francos todo aquel que exponga o proyecte, imprima o publique con destino al público, dibujos, grabados, carteles, pinturas, fotografías, películas o temas pornográficos, así como emblemas u objetos contrarios a las buenas costumbres».

## Costumbre de lo pornográfico

Como esto de la pornografía ha entrado en una fase de trivialidad tan espantosa que los «sexy-shop» quiebran cada dos por tres, la gestión policíaca ha sido de pura rutina para ver «Oh, Calcuta», porque es espectáculo de ver, más que de oír, hay que abonar entre 25 y 60 francos, así como firmar un pequeño documento en el que el espectador se compromete a no armar jaleo y a ver, oír y callar. De todos modos, la gestión policíaca se imponía. Y allá que fueron todos los productores, responsables y actores al famoso Quai des Orfèvres, donde se encuentra el Estado Mayor del orden. Un diálogo detenido para saber lo que cada uno hace y, al final, el portavoz de la Compañía dijo: «La Policía ha estado de lo más amable. Nuestro espectáculo no es un atentado a las buenas costumbres, porque el desnudo integral en una escena no es indecente». Queda por saber cuál será la opinión del

fiscal general, que tiene ahora la palabra.

«Oh, Calcuta» no complica más las cosas que la comedia de Jean Genet «Haute Surveillance», que se representa en el teatro Recamier, ni que el espectáculo del Crazy-Horse Saloon, que no se pierde ningún viajero que llega a París en misión comercial u oficial, sin hablar de las películas que se proyectan en los cines especializados o en las fantasías del todo Pigalle. El desnudo empieza a ser aquí una cosa sin importancia, y diríamos que hasta sin interés. En fin, en plena explosión pornográfica, el éxito de esa tontería rosa llamada «Love Story» hace pensar que no pasará mucho tiempo sin que la Humanidad regrese a las inquietudes de nuestros abuelos en materia de tobillos. Aunque, dicha sea la verdad, en todas las épocas se cocieron estas habas, y el que se escandaliza en exceso es, quizá, más inmoral que el que se divierte. Cuestión de interpretación y estado de ánimo.

EL TORO: OCTAVA DE SAN ISIDRO

# EL PARAGUAS PERDIDO

Mi paraguas, mi flamante y servicial paraguas, del que tanto me he valido, incluso retóricamente, en los últimos ocho días; mi paraguas, con su resorte para la apertura automática y su funda, que le hacía parecer un bastón, me ha abandonado esta tarde, la única en que no tuve necesidad de él. Se quedó colgado, en olvido que bien quisiera remediar, junto a la breve barandilla que separa los tendidos uno y diez, al nivel de la delantera baja, y puede que allí continúe, si alguna mano ajena y rapaz no lo ha hecho suyo.

Lanzo, en ruego, este aviso: busquen, encuentren mi paraguas y, ya puestos a buscar y a encontrar, busquen y encuentren, también, la corrida que a todos se nos ha perdido hoy. Una corrida de las de máxima expectación, de las de lleno absoluto y... de las de fraude total.

Búsquese, igualmente, pero en este caso con orden de captura, a los culpables de haber seleccionado una llamada corrida de toros en la ganadería de don Juan María Pérez-Tabernero Montalvo, y castígueseles con la inhabilitación más rotunda y «sine die» (compañero linotipista: si el latín no está bien escrito, corrija, por favor).

Y en verdad escribo, amigos lectores, que aquí deberíamos poner fin a esta crónica, pues no es plato de nuestro gusto, aunque muchos nos inciten a mayor dureza, a acusar, denunciar, a cuantos merodean, con ánimo de bandadaje, en torno a la fiesta nacional.

Para nosotros, nuestra misión empieza con el primer toque de clarín y termina con el arrastre del último toro. Luego, en la Redacción del periódico, nos exigimos el empeño nada fácil de

reseñar, objetiva y sinceramente, con firma clara y conocida, lo que hemos visto y anotado. Tendremos —¡cómo no!— errores de interpretación; pero nunca falsearemos lo sucedido.

¿Qué ha sucedido hoy, aparte, o además, de perder nuestro paraguas? Nada que tenga que ver con la dramática verdad del toro y sí mucho con su intolerable picaresca. Todo en los toros supo a mentira, pobreza y mansedumbre. Sólo uno, el quinto —que no era ni mucho menos el de más peso— tuvo cierto trapío y cierta hondura, mientras los demás, o nos insultaban con su pequeñez, como el segundo, o nos hacían creer en fantasmas ante sus kilos anunciados y su desearadísima falta de presencia.

Por una vez, no detallaremos la suerte de varas. No vale la pena, ya que los que pasaron de la cita única lo hicieron a contrapelo de su mansedumbre, tan exagerada en el sexto que hubo de ser condenado a las banderillas negras. ¿Creerán ustedes que el primero, con sus 540 kilos, fue cambiado a banderillas sin haber recibido ni un alfilerazo?

Ni toros, ni casi toreros. Las habilidades de Diego Puerta se quedaron en eso: en habilidades para matar al primero de tres pinchazos y más de media, y, al cuarto, de la misma ración de todo.

La comodidad culpable de Manuel Benítez se tradujo en ocho mantazos al indecoroso y protestadísimo segundo, y en otros tantos, al quinto, toro de medias arrancadas, matándolo de una casi entera, delantera y caída, y dos descabellos, y de tres pinchazos y una estocada, respectivamente. (En la plaza se decía

que el tal Manuel Benítez había tenido mucho que ver con la elección y selección de los llamados toros; pero no es cosa de dar crédito a las lenguas fáciles. Manuel Benítez tora lo que le echen, y siempre, siempre, se entrega hasta el heroísmo. Como hoy.)

La voluntad de Rafael Torres alargó dos faenas mecánicas, sin mayores resultados artísticos, por culpa de la sosería como amaestrada del tercero, muerto de una estocada roncón y dos descabellos, y de las tardanzas escarbadoras del descompuesto y cabeceante sexto, el condenado a las banderillas negras, que murió de dos pinchazos y una estocada. La voluntad, y algunos aciertos garbosos de Rafael Torres, merecieron la compensación de una vuelta al ruedo, en el último.

Pesos: ¡540, 477, 515, 574, 516 y 578! El de mi paraguas no lo doy, para no escandalizar. Pero, por favor, a ver si lo recupero mañana.

José Antonio MEDRANO

## XIII FESTIVAL ESPAÑOL DE LA CANCION



La Red de Emisoras del Movimiento y el Ayuntamiento de Benidorm convocan su «XIII FESTIVAL ESPAÑOL DE LA CANCION», que se celebrará los días 8, 9 y 10 de julio próximo, en la Plaza de Toros de Benidorm.

Los Premios del Festival serán los siguientes:

- Premio «Benidorm», de 250.000 pesetas y trofeo, a la canción ganadora absoluta.
- Premio de la Delegación Nacional de Cultura del Movimiento, 50.000 pesetas y trofeo, a la mejor letra.
- Premio de la Delegación Nacional de la Juventud, 50.000 pesetas y trofeo, a la Canción Joven.

Habrás, asimismo, un premio de 15.000 pesetas para cada uno de los dos intérpretes de la canción que resulte galardonada con el Primer Premio. Y se otorgarán 10.000 pesetas y trofeo a cada una de las restantes canciones finalistas.

El período de admisión de obras estará abierto hasta las trece horas del día 29 de mayo de 1971.

Las Bases del Festival, así como toda la información relativa al mismo, se facilitan todos los días laborables, de 11 a 1, en las Oficinas de la R. E. M., avenida del Generalísimo, 142-5.ª planta, MADRID-16. Teléfonos 215.06.40 y 215.22.40 (extensiones 259 y 339).

## AVISO

De acuerdo con el artículo 86 de la ley de Sociedades Anónimas, se pone en general conocimiento que la Sociedad «Española de Crédito e Inversiones», mediante escritura de 22-2-71 otorgada ante el Notario de Pamplona D. Joaquín E. Pérez Real, número 607 de su Protocolo, ha trasladado su domicilio de la calle de Alcalá, n.º 21, de Madrid, a la avenida de Celso Muerza, número 1, en la localidad de San Adrián (Navarra).

## PLAZA DE TOROS DE MADRID

Hoy, sábado, seis tarde  
Un novillo de D. Fermín Bohórquez, para el rejoneador

FERMIN BOHORQUEZ  
Seis toros de Miniahuapan, de Méjico  
VICTORIANO VALENCIA  
ANTONIO LOMELIN  
JOSE LUIS PARADA

Mañana, domingo, seis tarde  
Un novillo de «El Pizarra», para el rejoneador

JOAQUIN MORENO SILVA  
Seis toros de D. Francisco Galache  
Miguel Mateo «MIGUELIN»  
ELOY CAVAZOS  
JULIAN GARCIA

Taquillas: Victoria, 9.  
Nota. — Pueden verse corridas expuestas en Venta del Batán.

## CLAVE DE ESTRENOS

- GP.: Para Gran Público.
- PC.: Para Cinéfilos.
- +: Calificación artística.
- \*: Calificación comercial.
- 18: Para mayores dieciocho años.
- 14: Para mayores catorce años.
- Tol.: Para todos los públicos.
- SC: Sin Calificar.

## ESTRENOS

AEROPUERTO (Airport).—Dir.: George Seaton. Int.: Burt Lancaster, Dean Martin, Jean Seberg, Jacqueline Bisset, George Kennedy, Helen Hayes, Van Heflin y Maureen Stapleton. Dramático-suspense. Color. GP. Calificación: \*\*\* (18.) (GRAN VIA.)

ANONIMO VENEZOLANO.—Dir.: Enrico Maria Salerno. Int.: Florinda Bolkan y Tony Musante. Drama sentimental. GP. Calificación: \*\*\* (18.) (CALLAO y RICHMOND.)

ARTHUR RUBINSTEIN (El amor a la vida).—Realización de François Reichenbach y Gerard Patris. Versión original subtitulada en español. Documental. GP y PC. Calificación: +, \*\* (PALACE.)

ASESINADA AYER.—Dir.: Duccio Tessari. Intérpretes: Raf Vallone, Frank Wolff, Gabriele Tinti y Gillian Bray. Crónica negra. Color. GP. Calificación: \*\*\* (18.) (CARLOS III, CONSULADO, PRINCESA, ROXY «A» y VICTORIA.)

CANCION DE NORUEGA.—Dir.: Andrew L. Stone. Int.: Toralf Maurstad y Florence Henderson. Musical. Color. GP. Calificación: \* (Tol.) (REAL CINEMA.)

CARLITOS Y SNOOPY (A boy named Charlie Brown).—Dir.: Bill Melendez. Escrita por Charles M. Schulz. Dibujos animados. Color. GP y PC. Calificación: +, \*\* (Tol.) (TIVOLI.)

CARTA A UNA DESCONOCIDA (Letter from an unknown woman).—Dir.: Max Opuls. Intérpretes: Joan Fontaine y Louis Jourdan. Según la novela de Stefan Zweig. Versión original en inglés, subtitulada en español. Dramática. GP y PC. Calificación: +, \*\* (18.) (GALILEO.)

CIUDAD SIN PIEDAD.—Dir.: Gottfried Rein-

hardt. Int.: Kirk Douglas, Christine Kaufmann y E. G. Marshall. Dramática. GP. Calificación: \*\* (LUCHANA y TORRE DE MADRID.)

CROMWELL.—Dir.: Ken Hughes. Int.: Richard Harris y Alec Guinness. Histórica. Color. GP y PC. Calificación: +, \*\* (14.) (PALAFOX.)

CUAL DE LAS 13?—Dir.: Nicolás Gessner. Int.: Sharon Tate, Vittorio Gassman, Orson Welles, Vittorio de Sica, Mylene Demongeot y Terry-Thomas. Comedia. Color. GP. Calificación: \*\* (18.) (CONDE DUQUE.)

EL BOSQUE DEL LOBO.—Dir.: Pedro Olea. Intérpretes: José Luis López Vázquez, Amparo Soler Leal, Antonio Casas, John Steiner, María Fernanda Ladrón de Guevara y Alfredo Mayo. Dramática. Color. GP y PC. Calificación: +, \*\* (14.) (AMAYA.)

EL CRISTO DEL OCEANO.—Dir.: Ramón Fernández. Int.: Nino del Arco, Paolo Golinzi, Pilar Vázquez, Leonard Mann y José Suárez. Religiosa. Color. GP. Calificación: \* (Tol.) (BILBAO, GARDEN, LICEO, PALACIO DE LA PRENSA, PROGRESO, REGIO, VELAZQUEZ y VERGARA.)

EL OJO DEL HURACAN.—Dir.: José María Forqué. Int.: Analia Gadé, Jean Sorel, Rossana Yanni y Tony Kendall. Intriga. Color. GP. Calificación: \*\* (18.) (COLISEVM.)

EL TECHO DE CRISTAL.—Dir.: Eloy de la Iglesia. Int.: Carmen Sevilla, Patty Shepard, Dean Selmier, Fernando Cebrián y Emma Cohen. Terror. Color. GP. Calificación: \*\* (18.) (FANTASIO y RIALTO.)

ESPAÑOLAS EN PARIS.—Dir.: Roberto Bodegas. Int.: Laura Valenzuela, Ana Belén, Máximo Valverde, Tina Sainz, Elena María Tejero, José Luis López Vázquez, José Sacristán, Emma Cohen, Pierre Vernier y François Arnoul. Dramática. Color. GP y PC. Calificación: +, \*\* (18.) (AVENIDA.)

ET DIEU... CREA LA FEMME (Y Dios... creó la mujer).—Dir.: Roger Vadim. Int.: Brigitte Bardot, Curd Jürgens, Jean-Louis Trintignant y Christian Marquand. Versión original, subtitulada en español. Dramática. Color. GP. Calificación: \*\* (18.) (POMPEYA.)

LA LEYENDA DE LA CIUDAD SIN NOMBRE.—Dir.: Joshua Logan. Int.: Lee Marvin y Clint Eastwood. Musical. Color. Todd-ao. GP. y PC. Calificación: +, \*\* (18.) (PAZ.)

LA MINUTE DE VERITE (El minuto de la verdad).—Dir.: Jean Delannoy. Int.: Michèle Morgan, Jean Gabin y Daniel Gelin. Versión original, subtitulada en español. Dramática. GP. Calificación: \*\* (GAYARRE.)

LA NOCHE DE WALPURGIS.—Dir.: León Klimovsky. Int.: Paul Naschy, Caby Fuchs, Barbara Capell y Patty Shepard. Color. (18.) Terror. GP. Calificación: \*\* (FUENCARRAL.)

LA VIDA PRIVADA DE SHERLOCK HOLMES.—Dir.: Billy Wilder. Int.: Robert Stephens y Collins Blakely. Comedia. Color. GP y PC. Calificación: +, \*\* (18.) (CANCELLER, EL ESPANOLITO y JUAN DE AUSTRIA.)

LOS FORAJIDOS DE RIO BRAVO.—Dir.: Gordon Douglas. Int.: Lee van Cleef y Warren Oates. Western. Color. GP y PC. Calificación: +, \*\* (18.) (ARGUELLES, CAPITOL y SALAMANCA.)

LOS VIOLENTOS DE KELLY.—Dir.: Brian G. Hutton. Int.: Clint Eastwood, Telly Savalas, Don Rickles, Carroll O'Connor y Donald Sutherland. Comedia bélica. Color. GP. Calificación: \* (14.) (PROYECCIONES.)

MUERTE DE UN ATRACADOR.—Dir.: Georges Lautner. Int.: Mireille Darc, Anouk Ferjac y Henri Garcin. Policiaca. Color. GP. Calificación: \*\* (18.) (ALVI e INFANTE.)

PANICO.—Dir.: Sergio Gobbi. Int.: Virna Lisi, Charles Aznavour, Robert Hossein y Genevieve Thénier. Color. (18.) SC. (ROXY «B».)

PATTON.—Dir.: Franklin J. Schaffner. Intérpretes: George C. Scott y Karl Malden. Biografía bélica. Color. GP y PC. Calificación: +, \*\* (14.) (PALACIO DE LA MUSICA.)

QUEIMADA.—Dir.: Gillo Pontecorvo. Int.: Marlon Brando, Evaristo Márquez y Renato Salvatori. Drama político. Color. GP y PC. Calificación: +, \*\* (18.) (ALCALA-PALACE y LOPE DE VEGA.)

RIO LOBO.—Dir.: Howard Hawks. Int.: John Wayne, Jorge Rivero, Jennifer O'Neill, Jack Elam, Victor French y Susana Dosamantes. Western. Color. GP y PC. Calificación: +, \*\* (18.) (BULEVAR.)

THE FIRST TIME (La primera conquista).—Dir.: James Neilson. Int.: Jacqueline Bisset, Wes Stern, Rick Kelman y Wink Roberts. Versión original, subtitulada en español. Comedia. Color. GP. Calificación: \*\* (18.) (FALLA y MONACO.)

TO BE OR NOT TO BE (Ser o no ser).—Dir.: Ernst Lubitsch. Int.: Jack Benny, Robert Stack, Félix Bressart y Carole Lombard. Sátira política. GP y PC. Calificación: +, \*\* (14.) (BELLAS ARTES.)

## REPOSICIONES

DARLING.—Dir.: John Schlesinger. Int.: Laurence Harvey, Dirk Bogarde y Julie Christie. Dramática. PC y GP. Calificación: +, \*\* (INFANTAS.)

EL SOBRE VERDE.—Dir.: Rafael Gil. Int.: Tony Leblanc y Esperanza Roy. Comedia musical. Color. GP. Calificación: \* (18.) (MOLA.)

FORTUNATA Y JACINTA.—Dir.: Angelino Fons. Int.: Emma Penella. Color. (18.) (REX.)

LA DAMA Y EL VAGABUNDO.—Dir.: Walt Disney. Dibujos animados. Color. GP y PC. Calificación: \*\*\* (Tol.) (IMPERIAL.)

LES CARABINIERS.—Ciclo Godard. Versión original, con subtítulos en español. PC. Crítica social. Calificación: +, \*\* (CINE-STUDIO CALIFORNIA.)

LES BELLES DE NUIT (Las bellas de noche).—Dir.: René Clair. Int.: Martine Carol, Lina Lollobrigida, Gerard Philipe y Magali Verdu. Versión original subtitulada en español. (ROSALES.)

LO QUE EL VIENTO SE LLEVO (Gone with the wind).—Dir.: Victor Fleming. Intérpretes: Clark Gable, Vivien Leigh, Leslie Howard y Olivia de Havilland. Drama histórico. Color. GP y PC. Calificación: +, \*\* (18.) (ALBENIZ.)

SONRISAS Y LAGRIMAS.—Dir.: Robert Wise. Int.: Julie Andrews y Christopher Plummer. Musical. GP y PC. Calificación: +, \*\* (18.) (BARCELO, BENELLIURE y MONUMENTAL.)

SOSPECHA (Suspicion).—Dir.: Alfred Hitchcock. Int.: Cary Grant y Joan Fontaine. Versión original, con subtítulos en español. Suspense. PC y GP. Calificación: +, \*\* (ALEXANDRA.)

TRISTANA.—Dir.: Luis Buñuel. Int.: Catherine Deneuve, Fernando Rey y Franco Nero. Dramática. Color. GP y PC. Calificación: +, \*\* (18.) (PENALVER.)

UNA DROGA LLAMADA HELEN.—Dir.: Umberto Lenzi. Int.: Carol Baker y Jean Sorel. Color. (18.) (CANDILEJAS, CARLTON y URQUIJO.)



# MUSICA

## RECITAL EXTRAORDINARIO VIOLIN. STERN. TEATRO REAL

«Sonata re mayor», Haendel; «Tercera sonata», Enesco; «Sonata sol mayor», Brahms; «Siciliano, Rigaudon», Kreisler; «Perpetuum Mobile», Ravel, Martes 25, 19.15 horas. Localidades taquillas (calle Carlos III), de 10 a 13.30 y de 17 a 19 horas, excepto fiestas y sábado tarde.

### ORQUESTA NACIONAL

Renovación tarjetas reserva en taquillas Orquesta Nacional (calle Carlos III), de 10 a 13.30 y de 17 a 19 horas, hasta 31 corriente, menos sábados tarde y fiestas.

### ROMERIA GALLEGA

Organizada por el Centro Gallego de Madrid, tendrá lugar el domingo 30 de mayo en los Viveros de la Villa (puente de los Franceses), bailes populares y enxebres, de 19.30 a 12 noche. Tres orquestas. Platos y vinos del país. Autobuses desde plaza de España (junto Torre de Madrid).

# TEATROS

**ALCAZAR.**—7 y 10.45: Compañía de revistas Zori-Santos, con Afrika Pratt, en «Bienvenido, Valentin!»

**ARLEQUIN.**—(San Bernardo, 5. Metro Santo Domingo, salida a Gran Vía). 7 y 11: Juegos de medianoche (de Santiago Moncada). Con Angel Picazo, Ana María Vidal, Manuel Torremocha, Alvaro Portes. [Audaz, divertida, inteligente! («El éxito fue grande y los aplausos entusiastas», García Espina, «Hoja del Lunes».)]

**ARNICHES.**—(Cedaceros, 7. Teléfono 2224991). 7.15 y 11: Un celoso anda suelto (de Fratti, adaptación y diálogos de Emilio Romero). Con Gogo Rojo, Carlos Villafraña. (Colaboración: Rafael Arcos.) (Dirección: Alberto Closas.) (Localidades con cinco días.)

**BEATRIZ.**—7 y 11: Trini Alonso, Ana Belén, Eusebio Poncela, en Sabor a miel (de Shelagh Delaney, versión de Lozano Borroy). Con Nicolás Dueñas en «Péters». Música de Bourbon, interpretada por Frecuencia. (Dirección: Miguel Narros.) (Universitarios, 50 por 100.)

**BELLAS ARTES.**—(2324437).—7 y 11: Carlos Lemos en El avaro. (La comedia más divertida de Molière, en versión de José López Rubio.) Con Amparo Martí, Paco Pierrá, José Vívó, Anastasio Alemán, Silvia Tortosa y José Sacristán. (Dirección: José Tamayo.)

**CALDERON.**—7, 10.45: Compañía de revistas de Andrés Pajares, con Manolo Codeso, en el fastuoso espectáculo «¿Qué majas son! Con la escultural superveredete Mary D'Arcos, el «ballet» internacional The New High Society y la colaboración de la vedette Milagros Ponty. [Divertidísima! ¡Espectacular!]

**CLUB.**—(2220417). Bajos Palacio Música. [Quinto mes triunfal 7, 11: Compañía Paco Morán, con Marisol Ayuso, El apagón (Black Comedy). [Arrolladoramente cómica! ¡Próximamente, 400 representaciones!]

**COMEDIA.**—7 y 11: Tiempo de 98 (de Juan Antonio Castro).

**ESLAJA.**—(2665440). 7 tarde y 10.45 noche: Compañía Paco Martínez Soria, con Juan Jubillado (original de Alfonso Paso). Con Mercedes Bruquetas, Rafael López Somoza, Carmen Alonso de los Ríos y un reparto de 16 figuras. [Graciosa! ¡Humana! ¡Actual!]

**ESPAÑOL.**—(Plaza Santa Ana. Telf. 2212247). Compañía nacional. (Director: González Vergel.) Hoy sábado, 7.30 tarde y 11 noche: Guillermo Marín, en Proceso de un régimen (de Luis Emilio Calvo Sotelo.) (Premio Lope de Vega 1970.) Con José Luis Pellicena, Cándida Losada, Estanis González, Andrés Magdaleno, Carmen Rossi, Dionisio Salamanca y Roberto Martín y Sonsoles Benedito, en los papeles de «Diego» y «Isabel». (Actriz invitada: Lola Cardona.) (Un testimonio impresionante y objetivo sobre la vida de Mussolini.) (Por necesidades de programa.

ción, hoy último día.) (Dirección: José María Lopera.) **FIGARO.**—(Telf. 2391645). 7 tarde y 11 noche: Compañía Vicente Parra, en Stratojet 991 (de Alonso Millán). Con Lola Herrera, Teresa Rabal, Miguel Palenzuela, Pepe Lara. (Colaboración: Manuel Alexandre.) (Dirección: Fernando Fernán Gómez.)

**GOYA.**—(Telf. 2253217). 7 y 11: Juegos de sociedad (de Juan José Alonso Millán). Con Jesús Puente, Lina Canalejas. (Se despacha con cinco días.)

**INFANTA ISABEL.**—(2214778). Compañía titular. Empresa y dirección Arturo Serrano. 7 y 11: Exito extraordinario. Don José, Pepe y Pepito. [Premio Nacional de Teatro! (De Juan Ignacio Luca de Tena.) [Magistral interpretación! «Interesa, conmueve, divierte.» (Alfredo Marquerie.) «Pueblos»]

**LARA.**—(2211631). 7 y 11: Cancionera (de Serafín y Joaquín Álvarez Quintero). Por Rocio Jurado, Aurora Redondo, Máximo Valverde, Mari Paz Ponzal, Vicente Soler, Daniel Dicenta. (Dirección: José Osuna.) A continuación, el propósito de Juan Ignacio Luca de Tena, titulado Malvaloca y Consolación, interpretado por Milagros Leal y Amparo Martí. (Dirección: Cayetano Luca de Tena.)

**LATINA.**—(2652835). Revistas Colada. 7 y 10.45: Los cómicos de Madrid, Lina Morgan-Juanito Navarro, en el éxito cómico La chica del surtidor. El fabuloso «ballet» inglés Stafford 71. (Localidades con cinco días.) (Dos últimas semanas.)

**MARAVILLAS.**—7 y 11: Compañía Cecilio de Valcarlos, Un sereno debajo de la cama, de Valserra, sobre obra de Muñoz Seca-Pérez Fernández. [El escandaloso éxito cómico de Madrid!]

**MARIA GUERRERO.**—(Tamayo y Baus, 4. Telf. 4194769). Hoy sábado, 7 tarde y 10.45 noche: Compañía nacional, El círculo de tiza caucasiano (de Bertolt Brecht, versión de Pedro Lain Entralgo). Con María Fernanda D'Occón, José Bódalo, Gabriel Llopert, Arturo López, Félix Dafaue, Luis García Ortega, José Luis Heredia, Margarita García Ortega, Luisa Rodríguez, Julia Trujillo, Ana María Ventura y resto de la compañía. (Dirección: José Luis Alonso.) (Tres últimas semanas.)

**MARQUINA.**—(Prim, 11. Teléfono 2318467). [Octavo mes de éxito! 7 y 11: Elena María Tejero, Francisco Valladares. Actriz invitada, Milagros Leal, en Las mariposas son libres (de Leonard Gershe). Con Manuel Garco. (Adaptación y dirección: José Luis Alonso.)

**MARTIN.**—Compañía revistas. 7 y 10.45: La famosa vedette internacional Addy Venturo. [¡Exit! Me sobra un marido. (Mañana domingo, despedida compañía.)]

**PARQUE DE ATRACCIONES.**—Beatles de Cádiz, Ballet Montemar, Jaries y Orquesta de Juan Cano, presentados por Torrebruno.

**REINA VICTORIA.**—(2213458). 7, 11. Once últimos días improporables: Mari Carmen Prendes, Germán Cobos Francisco Piquer, presentación de Mary Francis, en Una noche en su casa... señora. Con Doris Toll. (Colaboración: Emilio Laguna.) [Divertida y atrevida!]

**VALE INCLAN.**—(Torre de Madrid). 7 y 11: Margot Cottens, en Florencia Falcón, abogado (de Roberto Romero), con Josele Román, María Isbert, Ramón Reparez, Rafael Guerrero. Colaboración: Alberto Bove. (Dirección: V. A. Catena.)

**ZARZUELA.**—(2214341). VIII Festival de la Opera. Próximos días 27 y 29, a las 21.30 horas, séptima sesión de abono: «Madame Butterfly» (de Puccini). Con Gianni Raimondi, Raina Kavalanska, Antonio Blancas, Luis Villarejo, Carmen Sinovas, Mario Guggia, Gino Belloni, Virginia Marone, Alejandro Ciarra. (Director de escena: Carlo Piccolini.) (Director de orquesta: Oliviero de Fabritis.) Orquesta Sinfónica de la RTV Española. Coro de la RTV Española.

**ALBENIZ-CINERAMA.**—Lo que el viento se llevó.

**ALCALA-PALACE.**—Quemada. ALVI.—Muerte de un atracador. AMAJO.—El bosque del lobo. APOLO.—Charro y El conde Drácula.

**ARGUELLES.**—Continúa, 5: Los forajidos de Río Bravo (Lee Van Cleef. (Color.)

**AVENIDA.**—(2217511). 4.30, 7, 10.45: Españolas en París (Laurita Valenzuela, Ana Belén, Máximo Valverde). (Color.) (Director: Roberto Bodegas.) Cuarta semana.

**ARAGON.**—Crimen imperfecto y Li-mara. AZUL.—Los jóvenes amantes y Seducción.

**BARCELONA.**—Continúa, 5: Sonrisas y lágrimas (Julie Andrews). (Color.) (Tolerada.)

**BEQUER.**—El club de los asesinos de Brooklyn y El conde Drácula. BENLILURE.—Continúa, 4.30: Sonrisas y lágrimas (Julie Andrews). (Color.) (Tolerada.)

**BILBAO.**—El Cristo del océano. BRISTOL.—La esclava del paraíso y Del amor y de la infidelidad. BULEVAR.—Rio Lobo.

**CALLAO.**—(70 mm.). 4.30, 7, 10.45: Anónimo veneciano (Florinda Bolkan, Tony Musante).

**CANILLER.**—En la vida privada de Sherlock Holmes. CANDILEJAS.—Una droga llamada Helen. CAPITOL.—7, 10.45: Los forajidos de Río Bravo (Lee Van Cleef). (Color.)

**CARLOS III.**—Asesinada ayer. CARLTON-TODD-BO.—Una droga llamada Helen.

**CARRERAS.**—10: La muerte de un Presidente; La mujer indomable. (Mayores dieciocho años.)

**CARTAGO.**—Continúa, 5: La ciudad de oro del Capitán Nemo; El maravilloso mundo del pequeño Andersen. (Toleradas.)

**CERVANTES.**—La ciudad sumergida y Oro sangriento.

**CIUDAD LINEAL.**—Un «trabajo» en Italia y Fórmula 1.

**COMBRA.**—Destino Estambul y Comando en el Mar de China.

**COLISEUM.**—7, 10.45: El ojo del huracán (Analia Gadé, Jean Sorrel, Rossana Yanni, Tony Kendall). (Eastmancolor.)

**CONCEPCION.**—Comando en el Mar de China y La otra residencia.

**CONDE DUQUE.**—Cuál de las trece. CONSULADO.—Asesinada ayer.

**COPACABANA.**—Destino Estambul y Comando en el Mar de China.

**CHUECA.**—La rebelión de los gladiadores y El cerro de los locos.

**EL ESPANOLETO.**—La vida privada de Sherlock Holmes.

**ESPRONCEDA.**—La batalla de Anzio y Fórmula 1.

**EUROPA.**—Comando en el Mar de China y Conspiración en Berlín.

**FANTASIO.**—El techo de cristal. FATIMA.—Brazo de hierro y Tarzán y el tesoro escondido.

**FELIPE II.**—La canción del olvido y Atrapados en el espacio.

**FLORIDA.**—Rififi a la americana y El pequeño Andersen.

**FUENCARRAL.**—7, 10.45: La noche de Walpurgis. (Technicolor. 70 mm.). (Mayores dieciocho años.)

**FUNDADORES.**—(Fundadores, 9. Final Goya. Telf. 2451495). Continúa, 4: Inquietante suceso en Gondra, El valle de los héroes. (Color.) (Tolerado.)

**GARDEN.**—El Cristo del océano. GARDIA.—Liámame Matilde y Asterix y Cleopatra.

**GRAN VÍA.**—Aeropuerto. IDEAL.—Relaciones casi públicas y La colina de las botas.

**IMPERIAL.**—10 mañana: Complementos y La dama y el vagabundo (Walt Disney). (Tolerada.)

**IMPERIO.**—La chica del trébol y El último obstáculo.

**INFANTE.**—Muerte de un atracador. JORGE JUAN.—Tarzán y el tesoro escondido.

**JUAN DE AUSTRIA.**—La vida privada de Sherlock Holmes.

**KURSAL.**—El marino de los puños de oro y Del amor y de la infidelidad.

**LICEO.**—El Cristo del océano. LIDO.—Los diables de la guerra y La colina de las botas.

**LISBOA.**—Si te encuentran con Sartana... ruega por tu muerte y Del amor y de la infidelidad.

**LOPE DE VEGA.**—7, 10.45: Quemada (Marlon Brando). (Technicolor.) (Mayores dieciocho años.)

**LUCHANA-TODD-BO.**—Ciudad sin piedad.

**LUX.**—Cara a cara y Después de los nuevos meses.

**MADRID.**—Continúa, 10 mañana. Doble programa de riguroso estreno. Un estudio perfecto se necesita para lograr una maravilla. Técnica de un saboteaje. Veinte años, 22-25 y hasta 70 años, esperando... El día de la boda (Ambas color.) (Mayores dieciocho años.)

**MARVI.**—El golfo y Comando en el Mar de China.

**METROPOLITANO.**—La última aventura del Zorro y Tarzán y el tesoro escondido.

**MOLA.**—El sol verde. MONACO.—La primera conquista. MONTECARLO.—Los cañones de San Sebastián y Después de los nuevos meses.

**MONTERA.**—Fórmula 1. MONUMENTAL.—Continúa, 4.30: Sonrisas y lágrimas (Julie Andrews). (Color.) (Tolerada.)

**MORASOL.**—Charro y El conde Drácula.

**MUNOZ SECA.**—(2315141). 10: Farenheit 451 y Confidencias de mujer.

**MURILLO.**—Continúa, 5: Los forajidos de Río Bravo (Lee Van Cleef). (Color.)

**NARVAEZ.**—Temerarios del aire y Después de los nuevos meses.

**NIZA.**—Héroes sin patria y Tarzán y el tesoro escondido.

**OPORTO.**—Si te encuentran con Sartana... ruega por tu muerte y Del amor y de la infidelidad.

**ORAO.**—El festival de Tom y Jerry y Horizontes de grandeza.

**PALACIO DE LA MUSICA.**—6.30, 10.15: Patton (70 mm.). (Color de Luxe.) (Catorce años.) (Pases película: 6.55, 10.40.) (Venta localidades anticipada.)

**PALAFOX.**—Cromwell.

**PARQUE DE ATRACCIONES.**—9.30 noche: Por mis pistolas (Cantinflas). (Tolerada.)

**PAVON.**—La última aventura del Zorro y Tarzán y el tesoro escondido.

**PAZ-TODD-BO.**—4.30: El gran crucero. (Color.) (Tolerada.)

**PRINCIPIOS.**—El Cristo del océano.

**PROGRESO.**—El Cristo del océano.

**REAL CINEMA-CINERAMA.**—Canción de Noruega.

**REGIO.**—El Cristo del océano.

**RIALTO.**—4.30, 7, 10.45: El techo de cristal (Carmen Sevilla). (Color.) (Mayores dieciocho años.)

**RIO.**—Charro y El conde Drácula.

**RIVERA.**—Horizontes de grandeza y El doctor Frankenstein.

**ROXY.**—Asesinada ayer.

**ROXY.**—La vida privada de Sherlock Holmes.

**SAINZ DE BARANDA.**—Liámame Matilde y Asterix y Cleopatra.

**SALAMANCA.**—Los forajidos de Río Bravo.

**SAN CARLOS.**—Continúa, 4 tarde: Espías en acción y Río de dólares. (Ambas color, cinemascopio.) (Dieciocho años.)

**SAN REMO.**—El monumento y Las Vegas 1970.

**SOL.**—10 mañana: Tarzán en Nueva York y Robin Hood el arquero invencible. (Tolerado.)

**TIVOLI.**—Carlitos y Snoopy.

**UNIVERSAL CINEMA.**—Continúa, 5: La colina de las botas. (Cinemascopio. Color.) (Catorce años.)

**URQUIJO-TODD-BO.**—Una droga llamada Helen.

**VALLEHERMOSO.**—Joe Navidad y Fórmula 1.

**VELAZQUEZ.**—El Cristo del océano.

**VERGARA.**—El Cristo del océano.

**VERSALLES.**—Mister X y Del amor y de la infidelidad.

**VICTORIA.**—Asesinada ayer.

**SALAS ESPECIALES**

**ALEXANDRA.**—Sospecha.

**BELLAS ARTES.**—(Marqués de Casa Riera, 4. Telf. 2225092). Hoy y mañana, matinal, a las 11. Continúa, 4.15 a 10. Numerada, 10.45: To be or not to be (Ser o no ser) (de Ernst Lubitsch). (Pases película: 11.20, 4.15, 6.15, 8.20 y 11.10.) Y el corto The Railroad (con Buster Keaton). (Mayores catorce años.)

**CINE-STUDIO CALIFORNIA.**—(2440058). 4.30, 7 y 10.30: Festival Godard, Bende a part. (Por cuatro únicos días.) (V. O., subtítulos.)

**GAYARRE.**—Continúa, 5 a 9.30. Numerada, 10.30: La minute de verité (El minuto de la verdad) (de Jean Delannoy). Con Michele Morgan, Jean Gabin. (V. O., subtítulos.)

**INFANTES.**—Continúa, 3.45 a 10.15. Numerada, 10.45: Darling. Con D. Bogarde y J. Christie. (V. O., subtítulos.)

**PALACE.**—Continúa, 4.15 a 10. Numerada, 10.45: Arthur Rubinstein (El amor a la vida) (de Reichenbach). (V. O., subtítulos.)

**PENALVER.**—Continúa, 4.15 a 10. Numerada, 10.45: Tristana (de Buñuel). Con Catherine Deneuve, Fernando Rey y Franco Nero.

**POMPEYA.**—Continúa, 11.15 a 6. Numerada 7 y 10.45: Et Dieu... crea la femme (de Roger Vadim). Con Brigitte Bardot y Curd Jürgens. (V. O., subtítulos.)

**ROSALES.**—Continúa, 4.15 a 10. Numerada, 10.45: Belles de nuit (de René Clair). Con G. Lollobrigida, M. Carol y G. Philipe. (V. O., subtítulos.)

**SOL.**—10 mañana: Tarzán en Nueva York y Robin Hood el arquero invencible. (Tolerado.)

**TIVOLI.**—Carlitos y Snoopy.

**UNIVERSAL CINEMA.**—Continúa, 5: La colina de las botas. (Cinemascopio. Color.) (Catorce años.)

**URQUIJO-TODD-BO.**—Una droga llamada Helen.

**VALLEHERMOSO.**—Joe Navidad y Fórmula 1.

**VELAZQUEZ.**—El Cristo del océano.

**VERGARA.**—El Cristo del océano.

**VERSALLES.**—Mister X y Del amor y de la infidelidad.

**VICTORIA.**—Asesinada ayer.

**SALAS ESPECIALES**

**ALEXANDRA.**—Sospecha.

**BELLAS ARTES.**—(Marqués de Casa Riera, 4. Telf. 2225092). Hoy y mañana, matinal, a las 11. Continúa, 4.15 a 10. Numerada, 10.45: To be or not to be (Ser o no ser) (de Ernst Lubitsch). (Pases película: 11.20, 4.15, 6.15, 8.20 y 11.10.) Y el corto The Railroad (con Buster Keaton). (Mayores catorce años.)

**CINE-STUDIO CALIFORNIA.**—(2440058). 4.30, 7 y 10.30: Festival Godard, Bende a part. (Por cuatro únicos días.) (V. O., subtítulos.)

**GAYARRE.**—Continúa, 5 a 9.30. Numerada, 10.30: La minute de verité (El minuto de la verdad) (de Jean Delannoy). Con Michele Morgan, Jean Gabin. (V. O., subtítulos.)

**INFANTES.**—Continúa, 3.45 a 10.15. Numerada, 10.45: Darling. Con D. Bogarde y J. Christie. (V. O., subtítulos.)

**PALACE.**—Continúa, 4.15 a 10. Numerada, 10.45: Arthur Rubinstein (El amor a la vida) (de Reichenbach). (V. O., subtítulos.)

**PENALVER.**—Continúa, 4.15 a 10. Numerada, 10.45: Tristana (de Buñuel). Con Catherine Deneuve, Fernando Rey y Franco Nero.

**POMPEYA.**—Continúa, 11.15 a 6. Numerada 7 y 10.45: Et Dieu... crea la femme (de Roger Vadim). Con Brigitte Bardot y Curd Jürgens. (V. O., subtítulos.)

**ROSALES.**—Continúa, 4.15 a 10. Numerada, 10.45: Belles de nuit (de René Clair). Con G. Lollobrigida, M. Carol y G. Philipe. (V. O., subtítulos.)

**SOL.**—10 mañana: Tarzán en Nueva York y Robin Hood el arquero invencible. (Tolerado.)

**TIVOLI.**—Carlitos y Snoopy.

**UNIVERSAL CINEMA.**—Continúa, 5: La colina de las botas. (Cinemascopio. Color.) (Catorce años.)

**URQUIJO-TODD-BO.**—Una droga llamada Helen.

**VALLEHERMOSO.**—Joe Navidad y Fórmula 1.

**VELAZQUEZ.**—El Cristo del océano.

**VERGARA.**—El Cristo del océano.

**VERSALLES.**—Mister X y Del amor y de la infidelidad.

**VICTORIA.**—Asesinada ayer.

**SALAS ESPECIALES**

**ALEXANDRA.**—Sospecha.

**BELLAS ARTES.**—(Marqués de Casa Riera, 4. Telf. 2225092). Hoy y mañana, matinal, a las 11. Continúa, 4.15 a 10. Numerada, 10.45: To be or not to be (Ser o no ser) (de Ernst Lubitsch). (Pases película: 11.20, 4.15, 6.15, 8.20 y 11.10.) Y el corto The Railroad (con Buster Keaton). (Mayores catorce años.)

**CINE-STUDIO CALIFORNIA.**—(2440058). 4.30, 7 y 10.30: Festival Godard, Bende a part. (Por cuatro únicos días.) (V. O., subtítulos.)

**GAYARRE.**—Continúa, 5 a 9.30. Numerada, 10.30: La minute de verité (El minuto de la verdad) (de Jean Delannoy). Con Michele Morgan, Jean Gabin. (V. O., subtítulos.)

**INFANTES.**—Continúa, 3.45 a 10.15. Numerada, 10.45: Darling. Con D. Bogarde y J. Christie. (V. O., subtítulos.)

**PALACE.**—Continúa, 4.15 a 10. Numerada, 10.45: Arthur Rubinstein (El amor a la vida) (de Reichenbach). (V. O., subtítulos.)

**PENALVER.**—Continúa, 4.15 a 10. Numerada, 10.45: Tristana (de Buñuel). Con Catherine Deneuve, Fernando Rey y Franco Nero.



# entretenimientos

## ACEPTE USTED UN CONSEJO!



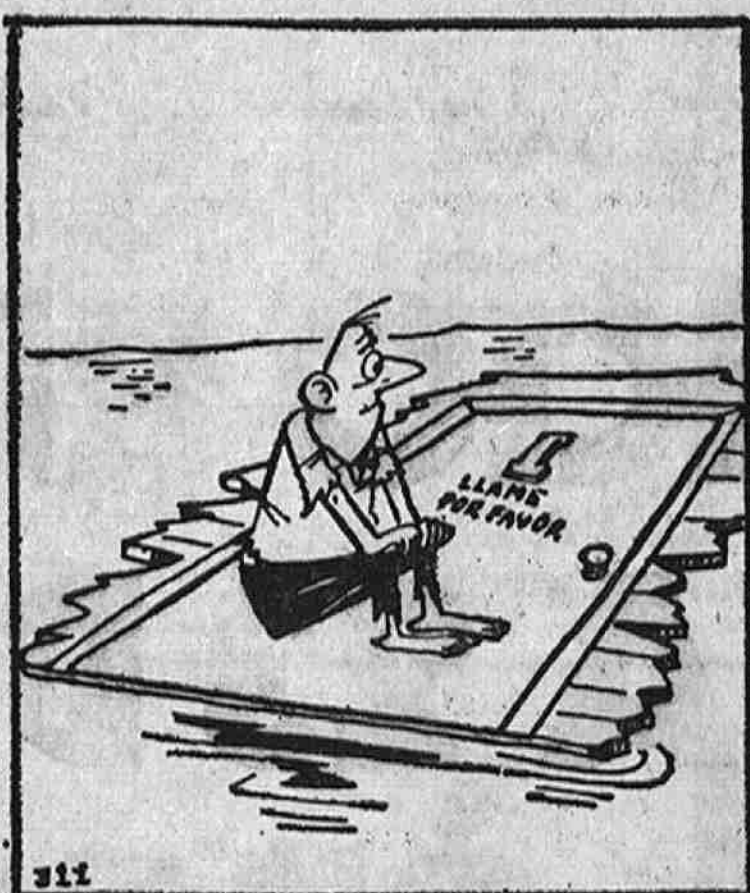
### PARA SU JARDIN

Es preciso poner alguna protección contra el frío y el viento para los arbustos recién plantados que aún no tienen la dureza suficiente. La colocación de paja ligera o bien de helechos entre las ramas será suficiente para aquellas plantas que se encuentren en rincones abrigados, pero para aquellas que estén situadas en lugares más expuestos, será preciso colocar unas pantallas de esteras de junco o bien de tela de saco extendidas mediante palos.



### PARA SU COCHE

El filtro de aire de papel de muchos coches, a pesar de ser muy eficaz, tiende a recoger la suciedad tan sólo en una de sus caras. Por consiguiente, es una buena idea darle la vuelta con regularidad, de tal forma que sea una sección limpia del filtro la que reciba la entrada del aire. Hay que cepillar las láminas del filtro cada vez que se le dé la vuelta y también limpiar el receptor de polvo del filtro.



### PARA SU CASA

Después de pulir su llamador, páselo un poco de betún blanco de zapatos. Esto evitará que el llamador se ponga empañado cuando el tiempo está húmedo.



FRED BASSET  
por GRAHAM

DEBE SER DE GRAN AYUDA PARA EL HABER TOMADO UN JARDINERO.



ASÍ LE DEJA LIBRE TODO EL TIEMPO PARA HACER EL LOS TRABAJOS MÁS PESADOS.

© DISTRIBUIDO POR IBERGRAF

## HOROSCOPO para hoy



ARIES

**SALUD.**—Muy buena.

**TRABAJO.**—No se deje llevar por la vanidad; compórtese con sencillez y no haga ningún alarde.

**AMOR.**—Preocupación, inquietud.



TAURO

**SALUD.**—Insomnio.

**TRABAJO.**—No sea tan idealista y déjese de proyectos que nunca podrá llevar a la práctica.

**AMOR.**—Bueno.



GEMINIS

**SALUD.**—Excelente.

**TRABAJO.**—No abandone sus demás ocupaciones por prestar demasiada atención a su nuevo trabajo.

**AMOR.**—Trate de solucionar las cosas de forma pacífica.



CANCER

**SALUD.**—Buena.

**TRABAJO.**—No haga ninguna promesa que no vaya a cumplir. Antes de comprometerse a nada asegúrese de que está en condiciones de poder hacerlo.

**AMOR.**—No sea quisquilloso.



LEO

**SALUD.**—Acuda al oculista; no puede jugar con sus ojos.

**TRABAJO.**—Trate de ver las cosas con más optimismo. Tiene talento para triunfar en su profesión; lo único que necesita es fuerza de voluntad y tesón.

**AMOR.**—No permita que unos celos estúpidos empañen su felicidad.



VIRGO

**SALUD.**—Muy buena.

**TRABAJO.**—Es probable que se sienta abrumado por lo mucho que tiene que hacer. No se tome las cosas tan a pecho; todo se resolverá con un poco de tiempo.

**AMOR.**—Normalidad en este terreno.



LIBRA

**SALUD.**—Pasable.

**TRABAJO.**—Deje de soñar despierto y no siga haciendo castillos en el aire. En lugar de eso dedíquese a trabajar con tesón y triunfará.

**AMOR.**—Piense un poco más en la persona amada y sea más considerado con ella.



ESCORPION

**SALUD.**—Molestias de garganta.

**TRABAJO.**—Su situación económica mejorará sensiblemente al recibir un dinero con el que no contaba.

**AMOR.**—Situación tensa; procure controlarse o podrá tener un grave disgusto.



CAPRICORNIO

**SALUD.**—Buena.

**TRABAJO.**—No puede seguir caminando por la vida así, sin un rumbo fijo. Ya es hora de que piense realmente lo que desea.

**AMOR.**—Busque nuevas amistades.



ACUARIO

**SALUD.**—Algo quebrantada.

**TRABAJO.**—Su talento es grande, pero los métodos que emplea no son precisamente los más acertados.

**AMOR.**—Sentimientos de soledad.



PISCIS

**SALUD.**—Dolores de tipo reumático.

**TRABAJO.**—Trate de comportarse de forma equilibrada y no cometa ninguna tontería que pudiera afectar negativamente a su trabajo.

**AMOR.**—Luche por su amor y no permita que nadie se lo arrebathe.

**LOS NIÑOS NACIDOS HOY.**—Serán extrovertidos, abiertos y muy francos. No se arredrarán ante los peligros y lucharán hasta conseguir sus objetivos.

## UNA MOMIA EN EL ARMARIO

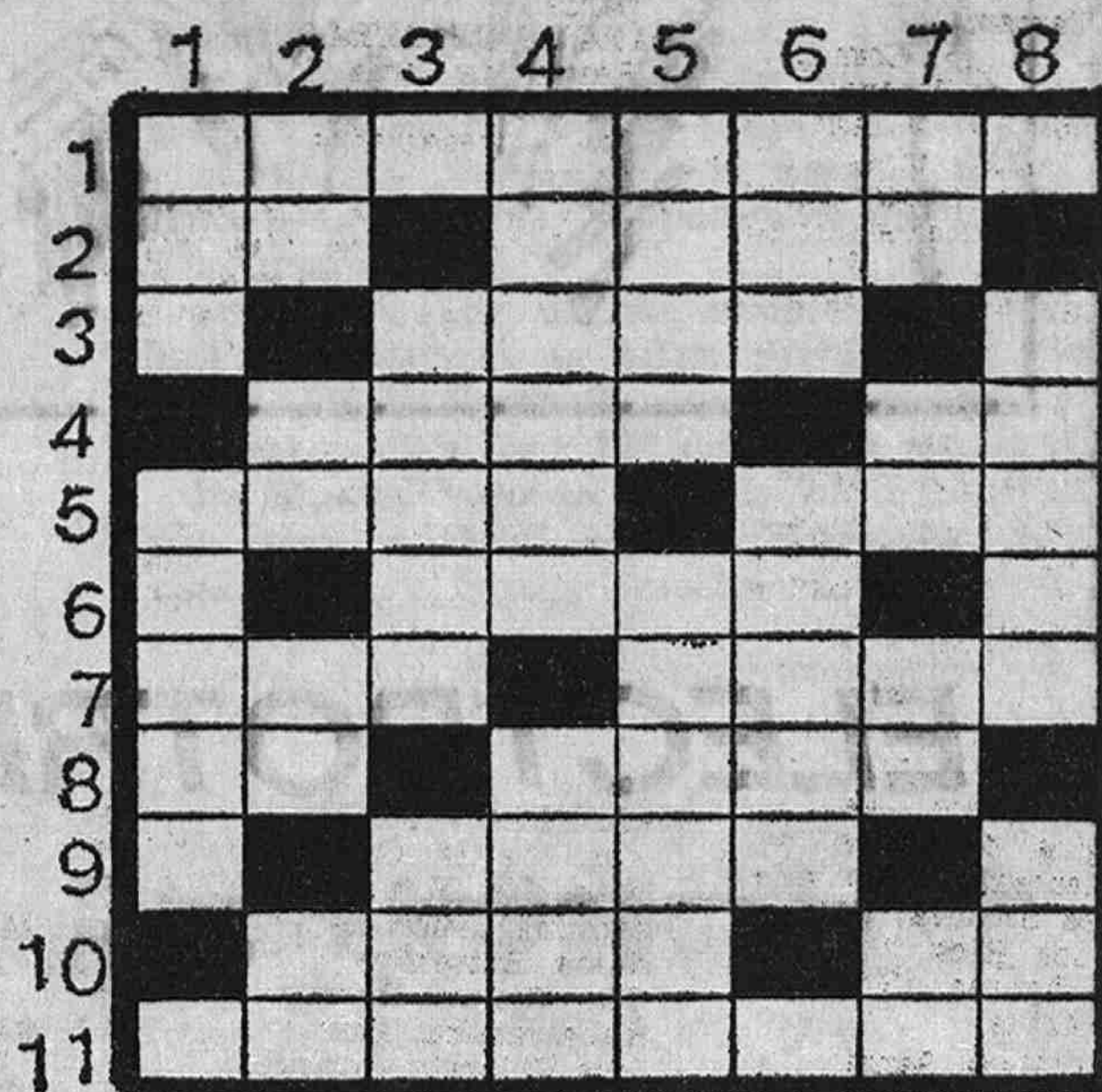
(En Houston, la señora Susie Butler ha comunicado a las autoridades que, en un armario heredado de su marido, ha encontrado una momia «trabajada» por su difunto hace treinta años en un centro médico oficial y que le fue regalada por la perfección del trabajo.)

Siempre, en antiguos armarios, aquellos de los abuelos, se encuentran cosas curiosas, dentaduras y bragueros, bisonés, sellos antiguos, condecoraciones, velos, cartas de amor, viejas fotos, lazos, cintas, terciopelos, pero cadáveres, no, porque es asunto muy serio, aun cuando sean más momias que don Sesostriis Primero. Pero América es América y los médicos son médicos, según dijo Pero Grullo con muchísimo talento. No nos extrañemos, pues, de que se haya descubierto en América una momia y en la casa de un galeno. Sin embargo, ciudadanos, en este Madrid tan nuestro, tan entrañable y castizo, y sin que salgan por eso en páginas periodísticas aunque sean de sucesos, podemos ver fácilmente dignísimos caballeros que, arrimados a la cola, van por calles y paseos, por agoras y reuniones, tranquilamente exhibiendo no una momia en el armario: una momia en el cerebro.

MAESE PEREZ

## CRUCIGRAMA

NUMERO 10



### HORIZONTALES

1: Permiso.—2: Verbal. Caminos.—3: Punto cardinal. Comparo con el metro.—4: Pena. Divinidad egipcia.—5: Unión. Animal.—6: Apellido español.—7: Dirigió a la sublevación de Varsovia. Siglas de una organización defensiva.—8: Consonante. Punto de Bilbao.—9: Actúa. 10: En los panales. Exclamación de llamada.—11: Adiestran.

### VERTICALES

1: Signo del zodiaco. Lengua astur.—2: Marchas. Neutro. Al revés, neutro.—3: Cambiar. Siglas de organización panamericana.—4: Impedir. Da paso.—5: Familiarmente, casa. Serpientes.—6: Apellido de un general sudvietnamita. Nombre de mujer.—7: Al revés, afirmación. Nota musical. Vocal repetida. Verbal.—8: Recipiente. Emperador asiático.

## SOLUCIONES

SOLUCION AL CRUCIGRAMA NUMERO 10

### HORIZONTALES

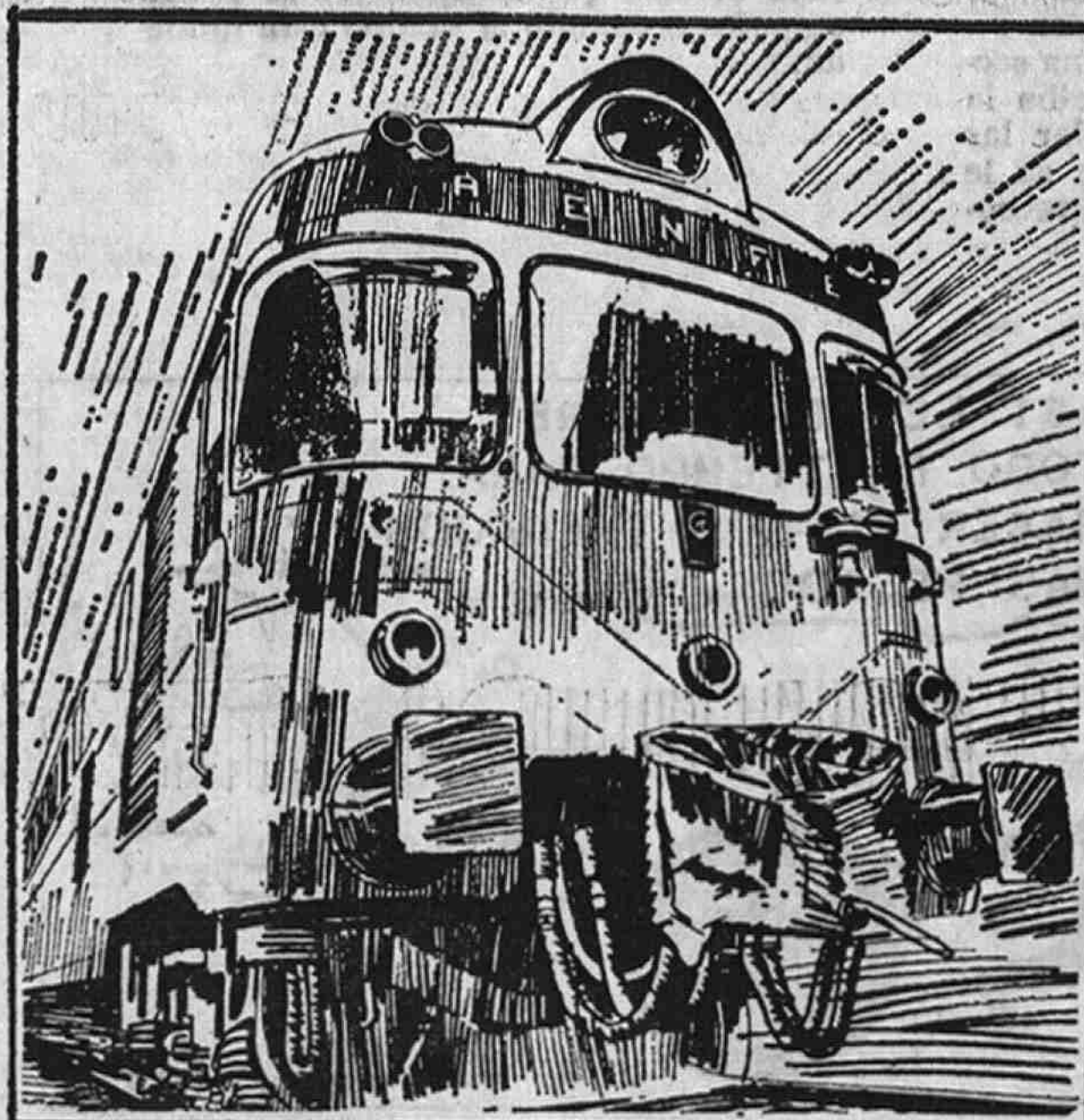
1: Licencia.—2: Er. Vías.—3: O. Mido. T.—4: Luto. Ra.—5: Boba. Pez.—6: A. Arce, O.—7: Bor. Otan.—8: Ll. Abra.—9: E. Obra. S.—10: Cera. Eh.—11: Amastra.

### VERTICALES

1: Leo. Bable. A.—2: Ir, Lo, oL. CM.—3: C. Mudar. OEA.—4: Evitar Abre.—5: Nido. Cobras.—6: Cao. Petra. T.—7: iS. Re. Aa. Er.—8: A. Tazón. Sha.



# NUEVO SERVICIO RENFE A PARTIR DEL DIA 23 DE MAYO



## ELECTROTRENES (Confort a 140 por hora) MADRID - SANTANDER y MADRID - GIJON

Los más modernos trenes de Renfe, con:  
Velocidad punta: 140 Km./h. ● Servicio de azafatas  
Instalación megafónica ● Aire acondicionado  
Cafetería, etc...

Salida de Madrid	14,10	Salida de Gijón	13,25
Llegada a Santander	20,30	Salida de Santander	14,15
Llegada a Gijón	21,30	Llegada a Madrid	20,50

**RED NACIONAL DE LOS FERROCARRILES ESPAÑOLES**